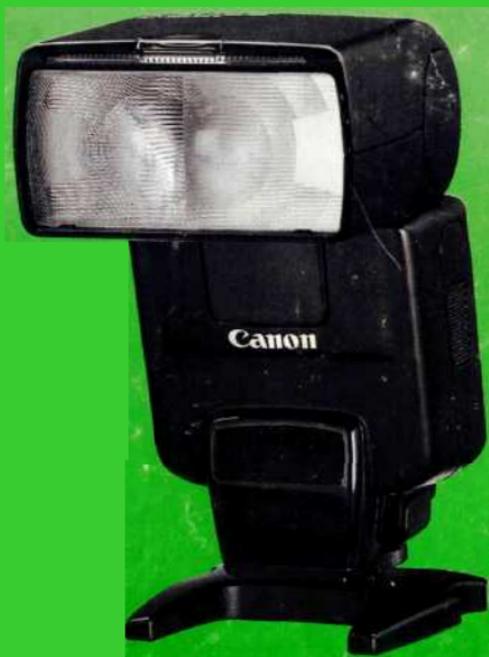


Canon

SPEEDLITE

550 EX



ИНСТРУКЦИИ
На русском языке

Спасибо за покупку модели фирмы Canon.

Canon Speedlite 550EX - мощная, высокоэффективная вспышка, имеющая систему автоматического управления E-TTL (Evaluative-Through-The-Lens - оценочный замер через объектив). Она может использоваться в качестве присоединяемой к фотоаппарату вспышки, или как ведущая или ведомая вспышка в беспроводной системе мульти-Speedlite (состоящей из множества вспышек). Когда модель Speedlite 550EX используется с фотоаппаратами типа А (указанными ниже), она помогает получить естественные фотографии, балансируя мощность вспышки с окружающим светом. Вспышка Speedlite 550EX позволяет также производить высокоскоростную синхронизацию (FP вспышку - по фокальной плоскости), при которой происходит синхронизация со всеми выдержками затвора, FE lock (экспопамять при съемке со вспышкой), FEB (Flash Exposure Bracketing - экспозиционный брэкетинг (экспозиционная "вилка") для съемки со вспышкой) и съемку с отраженным светом. Вспомогательный луч света системы АФ (автофокуса) вспышки совместим с зоной АФ фотоаппарата EOS-3. Когда модель Speedlite 550EX используется с фотоаппаратами типа Б (указанными ниже), она работает в качестве TTL автовспышки.

При использовании с фотоаппаратами типа Б некоторые функции вспышки Speedlite 550EX отсутствуют. Смотрите нижеуказанную таблицу для определения типа Вашего фотоаппарата и наличия возможных функций.

Данный буклет с инструкциями имеет отдельный раздел для фотоаппаратов типа А и (фотоаппаратов типа Б. Смотрите тот раздел, который имеет отношение к Вашему фотоаппарату.

Фотоаппарат типа А	E-TTL	EOS-3, EOS 50 / EOS 50 E, EOS ELAN II / EOS ELAN II E, EOS REBEL G / EOS 500 N, EOS IX, EOS IX 7
Фотоаппарат типа Б	TTL	Все остальные фотоаппараты системы EOS.

Функции вспышки Speedlite 550EX, имеющиеся

в наличии с EOS фотоаппаратами

O: имеется X: не имеется

Функции вспышки 550EX	С фотоаппаратами типа А	С фотоаппаратами типа Б
E-TTL управление автовспышкой	O	X
Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка)	O	X
Экспопамять (FE Lock)	O	X
FEB	O	⊙
Беспроводная E-TTL система мульти-Speedlite	O	X

Используемые условные обозначения

 : Символ предупреждения для предотвращения нарушения функционирования фотоаппарата или вспышки Speedlite.

 : Дополнительные примечания об основных операциях.

 : Полезные советы для управления вспышкой Speedlite и съемки.

• Храните этот буклет с инструкциями в легкодоступном месте для будущего пользования.

Условные обозначения, используемые в данном буклете.

Данный буклет с инструкциями подразделен на два отдельных раздела: для фотоаппаратов типа А и фотоаппаратов типа Б. Если у Вас фотоаппарат типа А, смотрите стр. 10-75 и 112-125. Если у Вас фотоаппарат типа Б, смотрите стр. 10-22 и 77-125.

- При объяснении работы вспышки Speedlite предполагается, что она включена при помощи главного переключателя. Перед тем, как продолжить изучение инструкций, включите вспышку.
- Органы управления фотоаппарата и вспышки Speedlite, а также устанавливаемые ими параметры обозначены в данных инструкциях при помощи символов. Название каждого органа управления приводится в подразделе "Назначение частей" на стр. 6. Для режимов фотоаппарата также используются следующие символы:

 : Полная автоматика

P : Программная АЭ

Av : АЭ с приоритетом диафрагмы

TV : АЭ с приоритетом выдержки затвора

M : Ручной режим

- Символ  указывает на краткое объяснение имеющей отношение привычной функции пользователя. Более подробная информация приводится в подразделе "Привычные функции пользователя" на стр. 112. При объяснении привычных функций предполагается, что установлены их исходные значения (по умолчанию).

Содержание

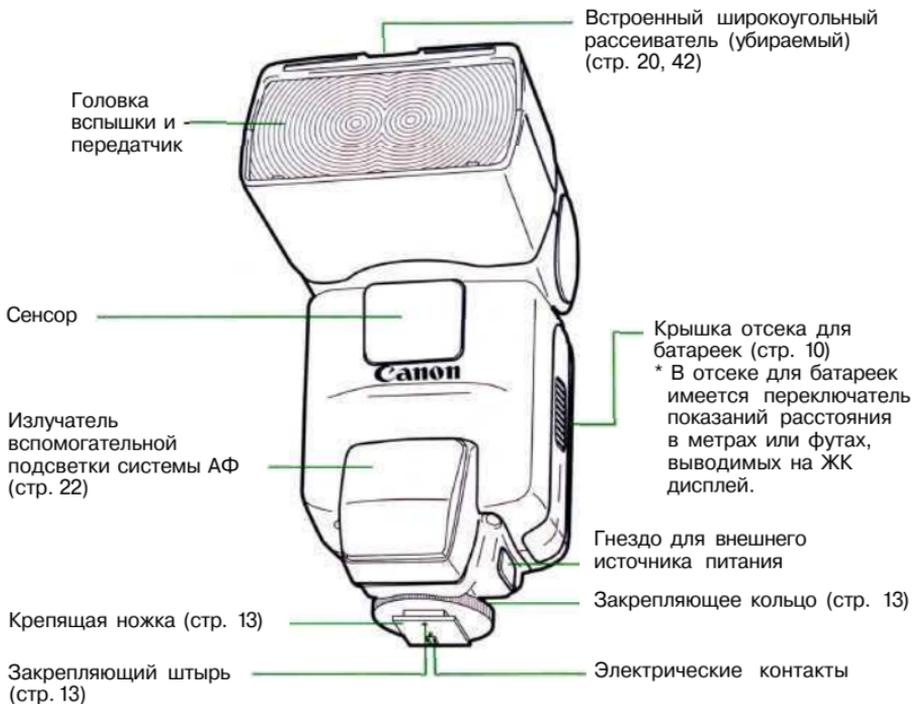
		Назначение частей	6
	Перед началом фотосъемки	1. Установка батареек	10
		2. Внешние источники питания	12
		3. Прикрепление вспышки к фотоаппарату	13
		4. Селектор беспроводного режима вспышки ..	14
		5. Главный переключатель	16
Для фотоаппаратов типа А	Простая фотосъемка со вспышкой	1. Использование вспышки в полностью автоматическом режиме ..	24
		2. Использование вспышки с другими режимами фотоаппарата	26
	Продвинутый уровень фотосъемки со вспышкой	1. Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка)	32
		2. Экспоамять (FE Lock)	34
		3. Экспозиционная поправка	36
Для фотоаппаратов типа Б	Фотосъемка с беспроводной вспышкой	1. Установка и проверка беспроводной системы ..	52
		1. Установка 550EX в режим ведущей вспышки ..	52
		2. Установка 550EX в режим ведомой вспышки	53
		3. Установка канала "ведущая/ведомая вспышка"	54
		4. Установка идентификатора (ID) ведомой вспышки	56
		5. Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА/ВЫКЛЮЧЕНА ..	57
6. Диапазон действия беспроводной вспышки ..	58		
Для фотоаппаратов типа Б	Простая фотосъемка со вспышкой	1. Использование вспышки в полностью автоматическом режиме	78
		2. Использование вспышки с другими режимами фотоаппарата	80
		1. Экспозиционная поправка	86
Для фотоаппаратов типа Б	Продвинутый уровень фотосъемки со вспышкой	2. FEB (экспозиционный брэкетинг) ..	88
		3. Вспышка с отраженным светом ...	90
		1. Установка и тестирование беспроводной системы ..	100
Для фотоаппаратов типа Б	Фотосъемка с беспроводной вспышкой	1. Установка 550EX в режим ведущей вспышки	100
		2. Установка 550EX в режим ведомой вспышки ..	100
		3. Установка канала "ведущая/ведомая вспышка" ..	101
		4. Установка идентификатора (ID) ведомой вспышки	103
		5. Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА/ВЫКЛЮЧЕНА ..	104
		6. Диапазон действия беспроводной вспышки ..	105

- Для фотоаппаратов типа А смотрите стр. 10-75 и 112-125.
- Для фотоаппаратов типа В смотрите стр. 10-22 и 77-125.

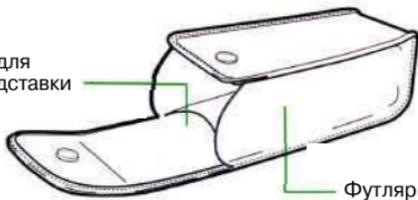
6. Контрольная лампочка (pilot) и контрольное срабатывание вспышки .. 17	10. Установка чувствительности пленки 21
7. Подтверждение правильной экспозиции 18	11. Подсветка жидкокристаллического дисплея .. 21
8. Использование кнопки Zoom и широкоугольного рассеивателя... 18	12. Вспомогательная подсветка системы АФ Автоматический возврат к исходным параметрам .. 22
9. Режимы вспышки .. 21	
(1) Av: АЭ с приоритетом диафрагмы и E-TTL система автовспышки .. 27	(3) M: Ручная установка экспозиции и E-TTL система автовспышки .. 30
(2) TV: АЭ с приоритетом выдержки и E-TTL система автовспышки .. 29	
4. FEB (экспозиционный брэкетинг) .. 38	7. Ручной режим вспышки .. 44
5. Вспышка с отраженным светом .. 40	8. Режим стробоскопической вспышки .. 46
6. Съемка со вспышкой на близком расстоянии .. 43	9. Синхронизация по второй шторке 49
	10. Съемка с моделирующей вспышкой .. 50
2 Беспроводная E-TTL система автовспышки 60	2. Беспроводный ручной режим вспышки с разной мощностью импульса 72
1. Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВЫКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности .. 60	4 Беспроводная стробоскопическая вспышка .. 73
2. Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности .. 63	5 Ручной или стробоскопический режим ведомой вспышки .. 74
3 Беспроводный ручной режим вспышки 71	1. Установка ручного режима ведомой вспышки .. 74
1. Беспроводный ручной режим вспышки с одинаковой мощностью импульса .. 71	2. Стробоскопический режим ведомой вспышки .. 75
(1) Av: АЭ с приоритетом диафрагмы и E-TTL система автовспышки .. 81	(3) M: Вручную установленная экспозиция и E-TTL система автовспышки .. 84
(2) TV: АЭ с приоритетом выдержки и E-TTL система автовспышки .. 83	
4. Съемка со вспышкой на близком расстоянии .. 92	6. Режим стробоскопической вспышки .. 95
5. Ручной режим работы вспышки .. 93	7. Синхронизация по второй шторке 98
2 Беспроводный ручной режим вспышки 107	1. Ручной режим ведомой вспышки .. 110
1. Беспроводный ручной режим вспышки с одинаковой мощностью импульса .. 107	2. Стробоскопический режим ведомой вспышки .. 111
2. Беспроводный ручной режим вспышки с разной мощностью импульса .. 108	Привычные функции пользователя .. 112
3 Беспроводная стробоскопическая вспышка .. 109	Система Canon Speedlite 550EX .. 114
4 Ручной или стробоскопический режим ведомой вспышки .. 110	Руководство по устранению неисправностей .. 116
	Технические характеристики .. 118

Назначение частей

● Лицевая сторона



Карман для мини-подставки



Футляр

Контактный башмак

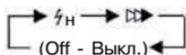


Мини-подставка

● Обратная сторона

<PUSH> Кнопка разблокировки головки для горизонтального отражения света (стр. 40, 90)

* Когда две эти кнопки нажаты одновременно, устанавливаемые режимы меняются в следующей последовательности:



*<<> Кнопка уменьшения значения

*<+> Кнопка увеличения значения

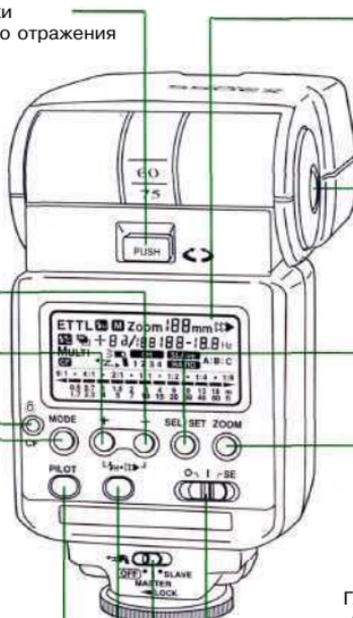
*<8> Кнопка подсветки ЖК дисплея (стр. 21)

CF Кнопка установки привычной функции (стр. 112)

<MODE> Кнопка переключения режима вспышки и установки режима ведомой вспышки (стр. 21, 74, 112)

<PILOT>
Контрольная лампочка/кнопка контрольной вспышки/кнопка отмены режима SE ведомой вспышки (стр. 17, 59, 107)

Лампочка подтверждения правильной экспозиции (стр. 18)



ЖК дисплей

<PUSH> Кнопка разблокировки головки для вертикального отражения света (стр. 40, 90)

* <SEL/SET> Кнопка ВЫБОР/УСТАНОВКА

<ZOOM> Кнопка устройства трансфокации (стр. 18)

Главный переключатель (стр. 16)
O : Выключает вспышку
I : Включает вспышку
SE : Включает вспышку и устанавливает режим SE (сохранения энергии)

Селектор беспроводного режима (стр. 14)
<OFF> : Для работы в качестве присоединяемой к фотоаппарату вспышки.

<MASTER> : Для работы в качестве беспроводной ведущей вспышки.

<SLAVE> : Для работы в качестве беспроводной ведомой вспышки.



Кнопки, отмеченные звездочкой, остаются активными в течение 8 сек. после того, как Вы ее отпустили. Подсветка ЖК дисплея при помощи кнопки <8> осуществляется в течение 12 сек.

● ЖК дисплей

Значение установленной вручную мощности импульса
 Значение экспозиционной поправки
 Значение экспозиционного брacketинга (FEB)

FP Символ высокоскоростной синхронизации (FP вспышки)

FEB Символ FEB

ETTL/TTL Символ системы автовспышки

EV Символ экспозиционной поправки

M/MULTI Символ ручного режима вспышки/символ стробоскопической вспышки

CF Символ привычных функций пользователя

Шкала диапазона действия вспышки
 Шкала коэффициента мощности импульса

W Символ беспроводной работы

Режим ведущей вспышки : **W**
 Режим ведомой вспышки : **W**

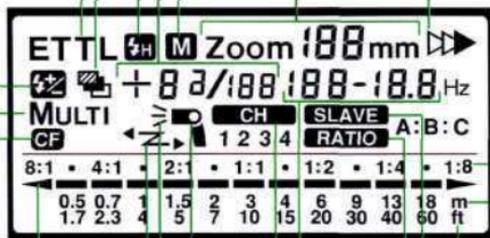
Символ режима вспышки

Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА : **W**
 Ведущая вспышка ВЫКЛЮЧЕНА : **W**
 Режим ведомой вспышки : **W**

M Символ ручной трансфокации

Значение трансфокации и покрываемое фокусное расстояние объектива

FP Символ синхронизации вспышки по второй шторке



Коэффициент мощности импульса

Единица расстояния (метр)

Единица расстояния (ФУТ)

SLAVE Символ ведомой вспышки

RATIO Символ установки коэффициента мощности

Значение диафрагмы
 Показание режима FEB
 Число и частота стробоскопических вспышек
 Номер привычной функции

CH Символ канала

W Символ режима вспышки (Мигает, когда головка вспышки наклонена вниз на 7°)

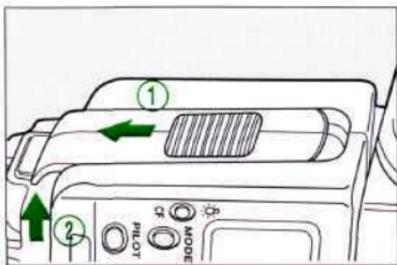
Перед началом съемки

В этой главе описывается подготовка Speedlite 550EX к съемке.

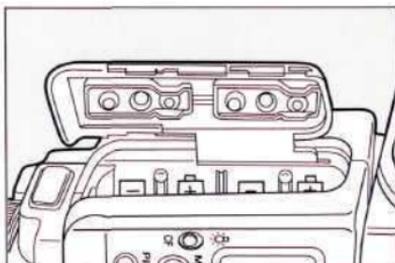
1. Установка батареек

Speedlite 550EX использует один из следующих двух типов батареек:

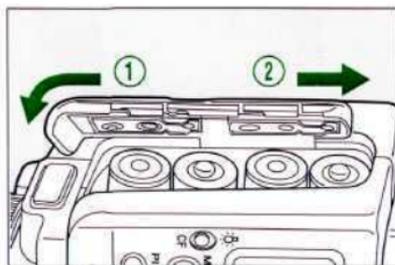
- (1) Щелочные батарейки типа LR6 размером AA x 4 шт.
- (2) Никель-кадмиевые батарейки типа KR15/51 размером AA x 4 шт.



1. Сместите крышку отсека для батареек, как показано стрелкой, и приподнимите ее.



2. Установите батарейки, соблюдая полярность контактов + и -, как указано в отсеке.



3. Закройте крышку отсека для батареек, как показано на рисунке.



Информация об используемых батарейках

- Используйте четыре новые батарейки одного типа. Заменяйте все четыре батарейки одновременно.
- Хотя использование обычных щелочных батареек (R6) возможно, число срабатываний вспышки будет меньше.
- Контакты никель-кадмиевых батареек не стандартизированы. Если Вы хотите использовать никель-кадмиевые батарейки, убедитесь в наличии надежного соединения между выводами батареек и контактами в отсеке.
- Когда Вы не планируете использовать вспышку Speedlite продолжительное время, извлеките батарейки.
- При низких температурах имейте два комплекта новых никель-кадмиевых батареек и держите один комплект теплым в кармане, используя их поочередно.
- Чтобы предотвратить плохой контакт, убедитесь в том, что выводы батареек чистые. При необходимости протрите выводы батареек чистой тканью.
- Литиевые батарейки типа FR6 размером AA также можно использовать.

Время перезарядки и число вспышек

Тип батарейки	Время перезарядки		Число вспышек
	Ускоренный режим	Обычный режим	
Щелочные батарейки типа LR6 размером AA	Примерно 0.1 - 4 сек	Примерно 0.1 - 8 сек.	Примерно 100 - 700
Никель-кадмиевые батарейки типа KR15/51 размером AA	Примерно 0.1 - 2.5 сек	Примерно 0.1 - 5 сек.	Примерно 40 - 300

- Минимальное время перезарядки относится к режимам E-TTL или TTL, а максимальное время перезарядки относится к ручному режиму или режиму полной мощности импульса (1/1).
- Максимальное число вспышек относится к режимам E-TTL или TTL, а минимальное число вспышек относится к ручному режиму или режиму полной мощности импульса (1/1).
- Вышеуказанные данные основаны на стандартном методе тестирования фирмы Canon с использованием нового комплекта батареек.

2. Внешние источники питания

Speedlite 550EX может использовать любой из следующих двух внешних источников питания. Для более подробной информации смотрите инструкции, прилагаемые к каждому из внешних источников питания.

(1) Транзисторный блок E

Использует магазин под батарейки TP фирмы Canon (шесть щелочных батареек типа R14 размером C) или никель-кадмиевый блок TP.

(2) Компактный батарейный блок CP-E2

Использует шесть щелочных батареек LR6 или никель-кадмиевых (Ni-Cd) батареек размером AA. Также возможно использование литиевых батареек FR6 размером AA.

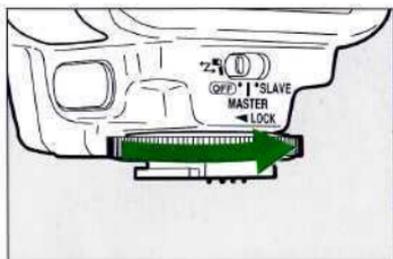
Время перезарядки и число вспышек

Источник питания		Время перезарядки (сек.)		Число вспышек
		Ускоренный режим	Обычный режим	
Внутренний источник питания	Щелочные батарейки LR6/AM-3 размером AA x 4шт	Примерно 0.1 - 4	Примерно 0.1 - 8	Примерно 100 - 700
	Никель-кадмиевые батарейки KR15/51 размером AA x 4шт	Примерно 0.1 - 2.5	Примерно 0.1 - 5	Примерно 40 - 300
Внешний источник питания	Транзисторный блок E (Никель-кадмиевый блок TP)	Примерно 0.1 - 1.5	Примерно 0.1 - 3	Примерно 300 - 1800
	Транзисторный блок E (LR14/AM-2)	Примерно 0.1 - 2	Примерно 0.1 - 5	Примерно 350 - 2200
	Компактный батарейный блок CP-E2 (LR6/AM-3)	Примерно 0.1 - 1.5	Примерно 0.1 - 5	Примерно 350 - 2200
	Компактный батарейный блок CP-E2(KR15/51)	Примерно 0.1 - 1	Примерно 0.1 - 2	Примерно 130 - 900

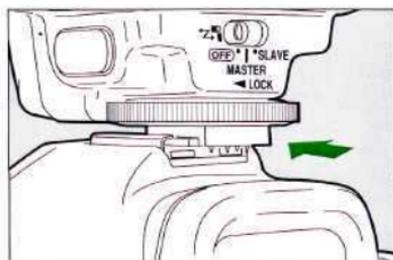


- Даже при использовании внешнего источника питания необходимо установить батарейки в Speedlite 550EX для питания внутренних схем.
- Speedlite 550EX использует как внутренний, так и внешний источник питания для перезарядки вспышки. Поэтому уровень заряда внутреннего источника питания может снизиться быстрее, чем уровень заряда внешнего источника питания. При продолжительной съемке со вспышкой имейте под рукой запасной комплект батареек для внутреннего источника питания.

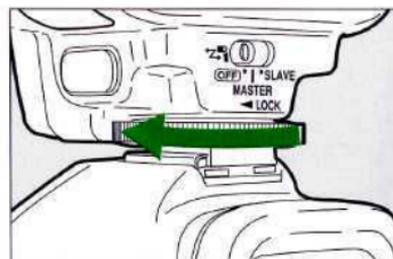
3. Прикрепление вспышки Speedlite к фотоаппарату



1. Освободите закрепляющее кольцо, повернув его по стрелке, как показано на рисунке.



2. Вставьте крепящую ножку вспышки Speedlite в контактный башмак фотоаппарата до упора.



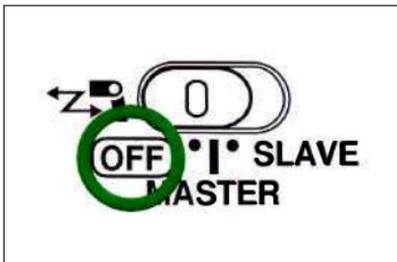
3. Поверните закрепляющее кольцо по стрелке, как показано на рисунке, и затяните его. (Закрепляющий штырь крепящей ножки войдет в зацепление с контактным башмаком.)

- Чтобы отсоединить вспышку Speedlite, поверните закрепляющее кольцо в противоположном направлении до остановки (закрепляющий штырь убирается при этом в крепящую ножку.)



Хотя контактный башмак на фотоаппаратах EOS 650, EOS 620, EOS 750 и EOS 850 не имеет отверстия для закрепляющего штыря, вспышку Speedlite 550EX можно тем не менее прикреплять к этим фотоаппаратам.

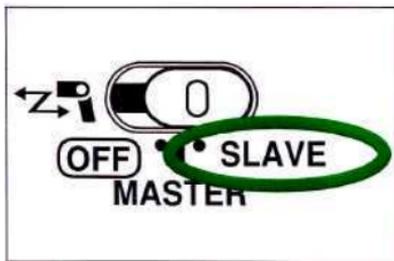
4. Селектор беспроводного режима вспышки



Установите селектор в положение OFF (ВЫКЛ.) для режима обычной работы вспышки, прикрепляемой к фотоаппарату.



Установите селектор в положение MASTER для использования модели Speedlite 550EX в качестве ведущей вспышки в беспроводной системе мульти-Speedlite (состоящей из множества вспышек).



Установите селектор в положение SLAVE для использования модели 550EX в качестве ведомой вспышки в беспроводной системе мульти-Speedlite.

Селектор беспроводного режима вспышки



Если модель Speedlite 550EX используется в качестве обычной, прикрепляемой к фотоаппарату вспышки Speedlite, но селектор беспроводного режима установлен в положение MASTER или SLAVE, произойдет следующее:

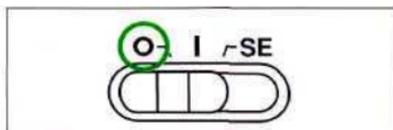
MASTER : Если режим ведущей вспышки также установлен в положение ON (ВКЛЮЧЕНО), то вспышка будет работать в таком же режиме, как если бы селектор находился в положении OFF. Если режим ведущей вспышки установлен в положение OFF (ВЫКЛЮЧЕНО), съемка со вспышкой невозможна.

SLAVE : Вспышка будет работать в таком же режиме, как если бы селектор беспроводного режима находился в положении OFF. Однако, когда экспонометрическое устройство фотоаппарата выключается через 6 сек. с момента нажатия на кнопку спуска затвора, Speedlite 550EX станет ведомой вспышкой.

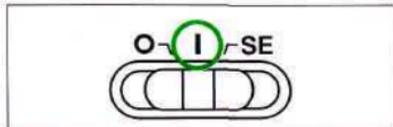
- Если селектор беспроводного режима установлен в положение MASTER, и режим ведущей вспышки установлен в положение OFF (ВЫКЛЮЧЕНО), вспышка не сработает (см. стр. 57).
- Когда селектор беспроводного режима установлен в положение MASTER или SLAVE, покрываемое фокусное расстояние объектива автоматически устанавливается на ∞ 24 mm. В результате этого ведущее число уменьшается.

5. Главный переключатель

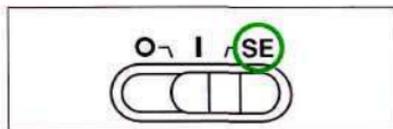
Главный переключатель имеет три положения, указанных ниже.



Выключает вспышку.



Включает вспышку.



Включает вспышку и активирует режим SE.

- В режиме SE (Save Energy - сохранение энергии) вспышка выключается автоматически, если она не используется в течение определенного интервала времени, указанного в следующей таблице.

Положение селектора беспроводного режима		
OFF (ВЫКЛ.)	MASTER	SLAVE
	90 сек	60 минут

- Когда селектор беспроводного режима установлен в положение **OFF** или **MASTER**, и вспышка переходит в режим SE (сохранения энергии), ЖК дисплей при этом выключается. Для отмены режима SE нажмите на кнопку спуска затвора наполовину или на кнопку контрольного срабатывания на вспышке Speedlite. Вспышка Speedlite при этом включится опять.
- Если селектор беспроводного режима установлен в положение **SLAVE**, и вспышка переходит в режим SE, символ SE высвечивается на ЖК дисплее. По истечении определенного промежутка времени (1 час или 8 часов), установленного для включения вспышки (при этом происходит отмена SE режима), символ SE исчезает с ЖК дисплея. В этом случае для того, чтобы включить вспышку опять, Вам необходимо выключить ее при помощи главного переключателя и затем включить опять.

CF

При помощи привычной функции CF-4 можно изменить интервал времени, после которого вспышка переходит в режим SE. См. стр. 113.

CF

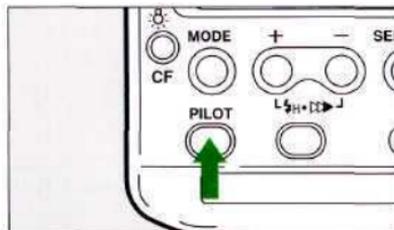
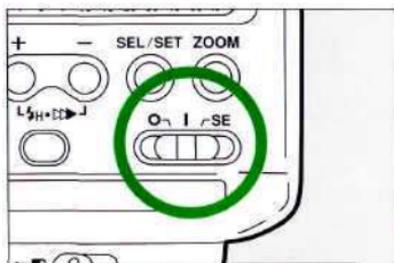
При помощи привычной функции CF-5 можно изменить установленный интервал времени, в течение которого ведущая вспышка может отменить SE режим ведомой вспышки. См. стр. 113.



Функция памяти

Используемый режим Speedlite, значение трансфокации, значение экспозиционной поправки для съемки со вспышкой и т.д. сохраняются в памяти даже после выключения вспышки Speedlite. Когда вспышка включается опять, все параметры восстанавливаются. При замене батареек параметры, заносимые в память, можно сохранить, если новые батарейки установлены в пределах одной минуты.

6. Контрольная лампочка (pilot) и контрольное срабатывание вспышки



1. Установите главный переключатель вспышки Speedlite в положение I.

- Вспышка начнет заряжаться. Когда вспышка готова к съемке, загорается контрольная лампочка (pilot).

- Красная контрольная лампочка
Когда вспышка заряжена полностью, контрольная лампочка горит красным цветом. При обычной съемке перед тем, как сделать снимок, убедитесь в том, что контрольная лампочка горит красным цветом.

- Желтая контрольная лампочка
Когда фотоаппарат установлен в режим однокадровой съемки, желтая контрольная лампочка указывает на то, что вспышка заряжена неполностью, и возможен режим ускоренного срабатывания вспышки (см. объяснение ниже). Для объектов на близком расстоянии, которые не требуют полной мощности импульса вспышки, можно использовать ускоренную вспышку, сокращающую время перезарядки.

2. Для пробного срабатывания вспышки Speedlite нажмите на контрольную лампочку (которая также является кнопкой контрольной вспышки).

• О функции ускоренной вспышки

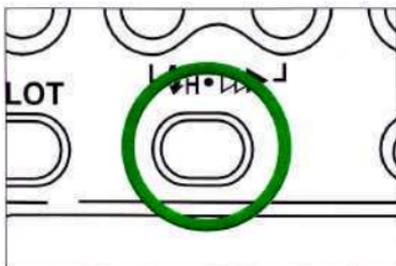
Функция ускоренной вспышки позволяет использовать вспышку перед тем, как она зарядилась полностью. Когда контрольная лампочка горит желтым цветом, возможно срабатывание вспышки в ускоренном режиме. Ведущее число ускоренной вспышки составляет от 1/2 до 1/16 ведущего числа обычной вспышки. Для более подробной информации см. стр. 121. Срабатывание ускоренной вспышки невозможно в следующих случаях:

- Когда вспышка Speedlite используется с фотоаппаратами типа Б.
- Фотоаппарат установлен в режим непрерывной съемки .
- Используется функция FEB (экспозиционного брacketинга для съемки со вспышкой).
- В ручном или стробоскопическом режиме вспышки с коэффициентом мощности импульса 1/1 и 1/2.
- В ручном или стробоскопическом режиме вспышки с коэффициентом мощности импульса 1/1 и 1/2.
- В режиме стробоскопической вспышки.
- Когда со вспышкой Speedlite используется TTL адаптер 3 с контактным башмаком.
- Когда привычная функция CF-3 установлена в положение 1 (TTL автовспышка).



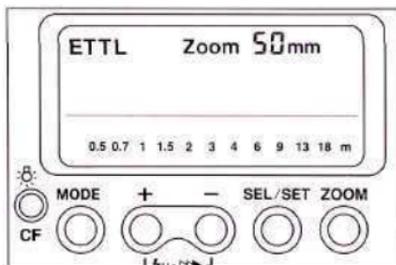
- Контрольное срабатывание вспышки Speedlite невозможно в течение 6 сек. с момента нажатия на кнопку спуска затвора наполовину (когда активирована экспонометрическая система).
- Если вспышка Speedlite находится в режиме SE (сохранения энергии), при нажатии кнопки контрольного срабатывания вспышка Speedlite включается.

7. Подтверждение правильной экспозиции



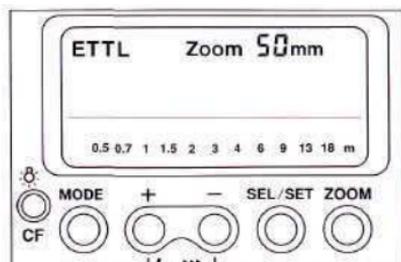
Когда при съемке со вспышкой была получена правильная экспозиция, лампочка подтверждения правильной экспозиции на обратной стороне вспышки Speedlite загорается на 3 сек. желто-зеленым цветом. Если лампочка подтверждения правильной экспозиции не загорается после срабатывания вспышки, снимок, возможно, был недодержан. Приблизьтесь к снимаемому объекту и попробуйте опять.

8. Использование кнопки Zoom и широкоугольного рассеивателя



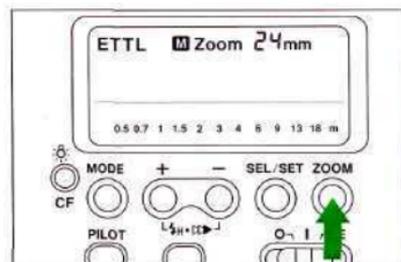
Головка вспышки Speedlite автоматически меняет свое положение (зуммирует), обеспечивая достаточный угол покрытия вспышкой для используемого в данный момент фокусного расстояния объектива. Вспышка Speedlite может обеспечить достаточный угол покрытия для фокусных расстояний объектива от 24мм до 105мм. Когда трансфокатор объектива меняет положение (зуммирует), головка вспышки также передвигается в зависимости от выбранного фокусного расстояния объектива. Значение трансфокации головки вспышки также можно установить вручную. Встроенный широкоугольный рассеиватель вспышки Speedlite позволяет покрывать угол, соответствующий широкоугольному объективу с фокусным расстоянием 17мм.

• Автоматическая трансфокация головки вспышки

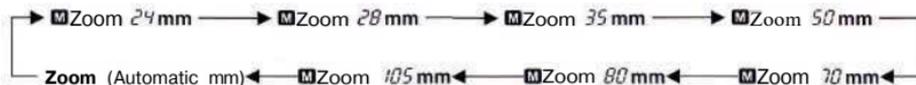


1. Включите фотоаппарат.
2. Включите вспышку Speedlite.
 - Если на дисплее высвечивается символ **M**, нажимайте на кнопку **<ZOOM>** до тех пор, пока символ **M** не исчезнет.
3. Нажмите на кнопку спуска затвора фотоаппарата наполовину. Используемое фокусное расстояние объекта появится на ЖК дисплее вспышки Speedlite.

• Ручная трансфокация головки вспышки

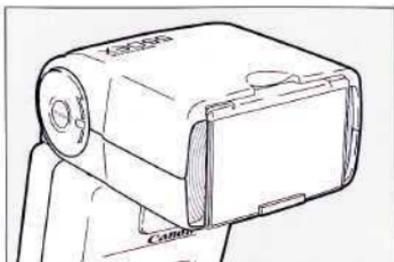


Нажмите на кнопку **<ZOOM>**. Символы **M** и **Zoom** появятся на дисплее. Нажимайте на кнопку **<ZOOM>** до тех пор, пока желаемое значение трансфокации (фокусное расстояние) не появится на дисплее. При каждом нажатии на кнопку **<ZOOM>** значение трансфокации меняется в нижеуказанной последовательности.



Если устанавливаемое значение трансфокации (фокусное расстояние) больше, чем используемое фокусное расстояние объектива, снимок по краям будет затемненным.

• Использование широкоугольного рассеивателя

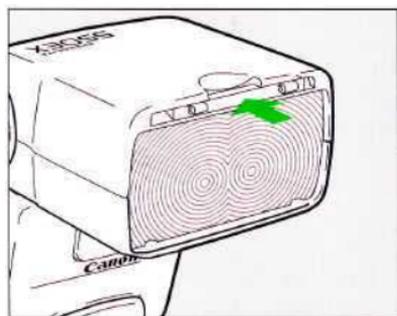


Выдвините встроенный широкоугольный рассеиватель и поверните его вниз, накрывая головку вспышки. Значение трансфокации головки вспышки установится автоматически на 17мм.

- При использовании широкоугольного рассеивателя кнопка <ZOOM> бездействует.
- Используйте широкоугольный рассеиватель с головкой вспышки в обычном положении, или наклонив ее вниз на 7°.



- Если при использовании широкоугольного рассеивателя головка вспышки повернута или наклонена для съемки с отраженным светом, свет от вспышки может выглядеть неровным. ЖК дисплей будет мигать, предупреждая об этом.
- Не выдвигайте широкоугольный рассеиватель слишком сильно. В противном случае он может выдвинуться полностью.

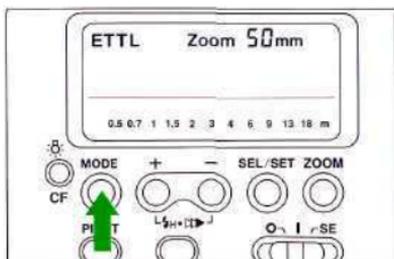


Если широкоугольный рассеиватель выдвинулся полностью, кнопка <ZOOM> работать не будет. В этом случае поступайте следующим образом.

- При помощи пальца задвиньте рассеиватель, как показано стрелкой.
- Кнопка <ZOOM> будет работать опять, но весь ЖК дисплей будет продолжать мигать. Отнесите вспышку Speedlite в ближайший центр технического обслуживания фирмы Canon, чтобы ее отремонтировали.

9. Режимы вспышки

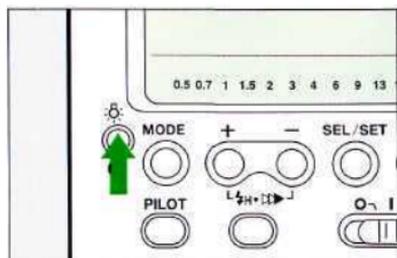
Следующие режимы вспышки можно установить при помощи кнопки **<MODE>**: E-TTL (или TTL) автовспышка, ручной режим вспышки (M) и режим стробоскопической вспышки (**Multi**). При нажатии на кнопку **<MODE>** режимы вспышки меняются в следующей последовательности:



10. Установка чувствительности пленки

Чувствительность пленки устанавливается автоматически в соответствии с чувствительностью пленки, устанавливаемой фотоаппаратом.

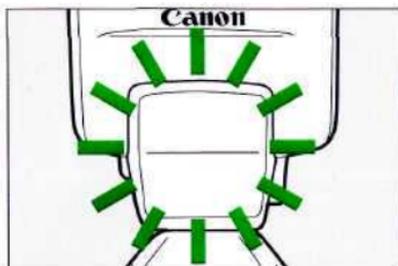
11. Подсветка ЖК дисплея



Нажмите на кнопку **<PILOT>** для подсветки ЖК дисплея в течение 12 сек. Чтобы выключить подсветку, нажмите на кнопку **<PILOT>** опять.

- Подсветка осуществляется дольше 12 сек., если Вы нажмете на любую кнопку, кроме кнопок **<PILOT>** и **<PILOT>**.

12. Вспомогательная подсветка системы АФ

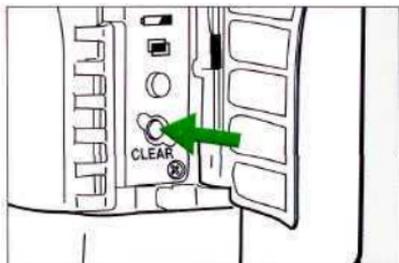


В условиях малой освещенности или малой контрастности Speedlite автоматически излучает вспомогательный луч системы АФ, способствующий более точной автофокусировке. Работа вспомогательной подсветки системы АФ совместима с зоной АФ фотоаппарата EOS-3 и пятью фокусировочными точками фотоаппарата EOS-1 N. Вспомогательная подсветка системы АФ эффективна с 28мм объективами и больше. Диапазон действия

вспомогательной подсветки в темноте приводится в нижеуказанной таблице. См. стр. 123 для более подробной информации о том, при каких условиях излучается вспомогательный луч системы АФ.

Положение объекта	Диапазон действия вспышки
В центре	Примерно 0.6 - 10 м
В периферии	Примерно 0.6 - 5 м

Автоматический возврат к исходным параметрам



Когда вспышка Speedlite 550EX прикреплена к фотоаппаратам EOS-3, EOS-1N или EOS-1, все параметры вспышки можно вернуть в их исходное состояние (за исключением привычных функций пользователя), нажав на кнопку **<CLEAR>** на фотоаппарате. Исходные параметры указаны ниже.

Обычный режим вспышки Speedlite	E-TTL автовспышка* (Все имеющие отношение параметры отменяются)
	Автоматическая трансфокация
Режим беспроводной ведущей вспышки	E-TTL автовспышка* (Все имеющие отношение параметры отменяются)
	M 24 mm
	Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА Коэффициент мощности не установлен.

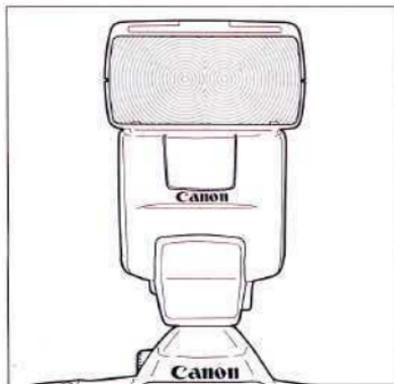
* При использовании вспышки с фотоаппаратами EOS-1N и EOS-1 устанавливается режим TTL автовспышки.

Для фотоаппаратов типа А

Простая фотосъемка СОВСПЫШКОЙ

Когда вспышка Speedlite 550EX прикреплена к фотоаппарату типа А, например EOS-3, Вы можете делать снимки в режиме E-TTL автовспышки (Evaluative-Through-The-Lens - оценочный замер через объектив) так же просто, как и при обычной съемке с автоматической установкой экспозиции.

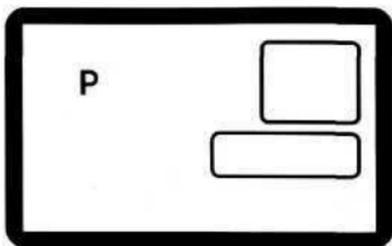
Так же, как и при оценочном замере, система E-TTL автовспышки использует многозонный сенсор. Предварительная вспышка срабатывает для осуществления оценочного замера для съемки со вспышкой, и показания заносятся в память. Поскольку работа E-TTL автовспышки сопряжена с активной фокусировочной точкой, экспозиция для съемки со вспышкой устанавливается с высочайшей точностью. В результате этого получается естественный снимок, на котором свет от вспышки отлично сбалансирован с окружающим освещением.



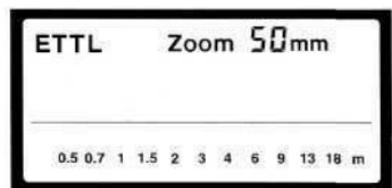
- В этом разделе предполагается, что вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом типа А.
- Перед тем, как продолжить, включите сначала фотоаппарат EOS-3 и вспышку Speedlite 550EX при помощи главного переключателя.
- Установите селектор беспроводного режима вспышки в положение OFF (Выкл.).
- Чтобы узнать, как управлять фотоаппаратом EOS-3, смотрите прилагаемые к нему инструкции.

1. Использование вспышки в полностью автоматическом режиме

Установите режим съемки на фотоаппарате в положение P (программной АЭ) или  (полной автоматики). Съемка со вспышкой будет такой же простой, как обычная съемка с автоматической установкой экспозиции. Фотоаппарат устанавливает выдержку и диафрагму автоматически в самых различных условиях освещения, включая съемку вне помещения с заполняющей вспышкой. Система E-TTL автовспышки устанавливает экспозицию для съемки со вспышкой автоматически.



1. Установите режим съемки на фотоаппарате в положение **P**.



2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение **ETTL**.

3. Сфокусируйтесь на объект.

- Значения выдержки и диафрагмы высветятся в видоискателе.
- Значение выдержки автоматически установится на 1/60 сек. или короче (до самой короткой выдержки синхронизации). Значение диафрагмы устанавливается в это же время.



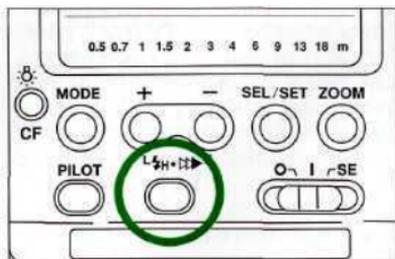
4. Убедитесь в том, что объект находится в пределах диапазона действия вспышки, высвеченного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.



5. Убедитесь в том, что символ  высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.

- Предварительная вспышка срабатывает непосредственно перед срабатыванием затвора и главной вспышки. Показания экспонометрического устройства определяются в момент предварительной вспышки и используются для установки мощности главной вспышки. Таким образом определяется оптимальная экспозиция для съемки со вспышкой.

Использование вспышки в полностью автоматическом режиме



- После срабатывания вспышки проверьте, загорелась ли лампочка подтверждения правильной экспозиции. Если экспозиция для съемки со вспышкой была определена правильно, лампочка подтверждения правильной экспозиции загорается на примерно 3 сек. Если лампочка не загорается, мощность вспышки, возможно, была недостаточной, и это привело к недодержке. В таком случае убедитесь в том, что контрольная лампочка горит красным цветом, затем приблизьтесь к снимаемому объекту и сделайте повторный снимок.



- Предварительная вспышка срабатывает для получения оценочных показаний экспонометрического устройства.
- Для съемки кадра объект освещается главной вспышкой.

• Заполняющая вспышка

Заполняющая вспышка может использоваться вне помещения днем в дополнение к существующему освещению. Ей можно смягчить затененные участки объекта или осветить объект в условиях контрсвета.



С заполняющей вспышкой



Без заполняющей вспышки



При использовании заполняющей вспышки уровень устанавливаемой экспозиции автоматически снижается таким образом, чтобы освещение объекта вспышкой было хорошо сбалансированным с окружающим светом заднего плана. Вместо правильно экспонированного объекта и недодержанного заднего плана, как объект, так и задний план будут экспонированы правильно, в результате чего получаются естественные снимки, сделанные со вспышкой.

2. Использование вспышки с другими режимами фотоаппарата

Фотосъемка со вспышкой также происходит автоматически в других режимах фотоаппарата. В режимах Av (АЭ с приоритетом диафрагмы), TV (АЭ с приоритетом выдержки) и М (ручной режим) E-TTL система автовспышки устанавливает экспозицию для съемки со вспышкой автоматически. Фотоаппарат устанавливает необходимую выдержку (в режиме Av), диафрагму (в режиме TV) или мощность импульса вспышки (в режиме М). Фотосъемка со вспышкой так же проста, как и обычная съемка с автоматической установкой экспозиции.

Значения выдержки и диафрагмы для режимов съемки фотоаппарата

Режим съемки	Выдержка	Диафрагма для съемки со вспышкой
Av	Устанавливается автоматически (30 сек. - 1/Хсек)	Устанавливается вручную
TV	Устанавливается вручную (30 сек. - 1/Хсек.)	Устанавливается автоматически
М	Устанавливается вручную (длительная выдержка, 30 сек. - 1/Хсек.)	Устанавливается вручную

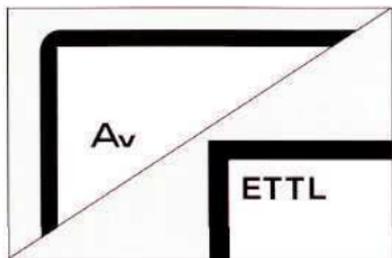
- Устанавливается вручную: Вы устанавливаете значения сами.
- Устанавливается автоматически: фотоаппарат устанавливает их автоматически.
- 1/Х сек.: самая короткая выдержка синхронизации (см. стр. 124).
- Когда кнопка спуска затвора нажата полностью, срабатывает предварительная вспышка для получения оценочных показаний экспонометрического устройства, необходимых для определения оптимальной мощности главной вспышки.
- Экспозиция для заднего плана устанавливается комбинацией выдержки и диафрагмы.



- Если фотоаппарат установлен в режим  (полной автоматике), значения выдержки и диафрагмы будут установлены таким же образом, как и в режиме P (программной АЭ).
- Если со вспышкой Speedlite 550EX используется режим DEP (АЭ с заданием глубины резкости), результат будет таким же, как если бы Вы использовали режим P (программной АЭ).

(1) Av: AЭ с приоритетом диафрагмы и E-TTL система автовспышки

Этот режим эффективен для управления глубиной резкости при фотосъемке со вспышкой. Вы также можете получить сбалансированную экспозицию для объекта и заднего плана. Вы устанавливаете диафрагму, а фотоаппарат устанавливает выдержку автоматически, получая правильную экспозицию для заднего плана. Оптимальная экспозиция, определяемая E-TTL системой автовспышки, основывается на установленной Вами диафрагме.



1. Установите режим съемки на фотоаппарате в положение **Av**.
2. Установите режим вспышки 550EX в положение **ETTL**.
3. Сфокусируйтесь на объект.
4. Убедитесь в том, что расстояние до объекта находится в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
5. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



Если самая короткая выдержка синхронизации мигает, задний план будет передержан. А если выдержка 30" мигает, задний план будет недодержан. В этих случаях выбирайте другое значение диафрагмы до тех пор, пока значение выдержки не перестанет мигать.

Использование вспышки с другими режимами фотоаппарата

• Сбалансированная экспозиция при съемке со вспышкой

В условиях малой освещенности уровень экспозиции может быть сбалансирован для снимаемого объекта и заднего плана, используя длинную выдержку синхронизации. Вы можете получить сбалансированную экспозицию для съемки со вспышкой автоматически, установив режим съемки фотоаппарата в положение Av. Фотоаппарат затем автоматически установит выдержку синхронизации, которая подходит для заднего плана. Рекомендуется использование треножника для предотвращения эффекта дрожания фотоаппарата.



Сбалансированная экспозиция для вспышки



Экспозиция для съемки со вспышкой в полностью автоматическом режиме



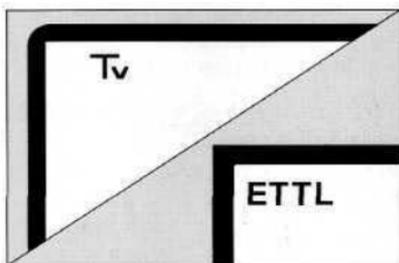
- Чтобы отключить автоматическое балансирование экспозиций для съемки со вспышкой, выберите ручной режим съемки на фотоаппарате (M). Вы тогда сможете установить желаемые значения выдержки и диафрагмы вручную. См. стр. 30. Основываясь на установленных значениях выдержки и диафрагмы, E-TTL система автовспышки управляет экспозицией автоматически.
- При использовании мягкорисующего объектива Canon EF 135мм f/2.8 без треножника установка выдержки и диафрагмы вручную является самым эффективным способом получения мягкорисующих эффектов. Следуйте нижеуказанным операциям.
 - 1) Установите значение диафрагмы, соответствующее ее почти максимально открытому положению.
 - 2) Установите минимальную выдержку затвора, требуемую для предотвращения эффекта дрожания фотоаппарата.
 - 3) Проверьте, перезарядилась ли вспышка, затем сделайте снимок.



- Для того, чтобы получить сбалансированную экспозицию для съемки со вспышкой в режиме TV, установите такое значение выдержки, при котором показания экспонометрического устройства указывают на правильную экспозицию.
- Для того, чтобы получить сбалансированную экспозицию для съемки со вспышкой в ручном режиме (M), установите такие значения выдержки и диафрагмы, при которых показания экспонометрического устройства указывают на правильную экспозицию.
- При флюоресцентном освещении снимок может получиться с зеленоватым оттенком, а при вольфрамовом освещении снимок может получиться с оранжевым оттенком.

(2) TV: AЭ с приоритетом выдержки и E-TTL система автовспышки

Выбрав нужную выдержку, Вы можете получить различные эффекты, снимая со вспышкой. Вы можете установить выдержку от 30 сек. до самой короткой выдержки синхронизации. Фотоаппарат затем автоматически установит диафрагму, чтобы получить правильную экспозицию для заднего плана. E-TTL система автовспышки управляет экспозицией, основываясь на значении диафрагмы, выбранном фотоаппаратом.



1. Установите режим съемки Вашего фотоаппарата в положение TV, и выберите выдержку по Вашему желанию в пределах от 30 сек. до самой короткой выдержки синхронизации.
2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение **E-TTL**.
3. Сфокусируйтесь на объект.



4. Проверьте, находится ли объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.



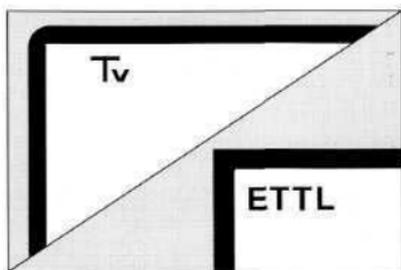
5. Проверьте, высвечен ли символ ⚡ в видоискателе, затем сделайте снимок.



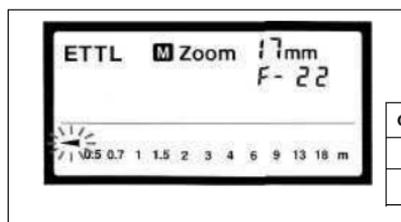
Если значение диафрагмы мигает, задний план может получиться недодержанным или передержанным. В этом случае выбирайте другое значение выдержки до тех пор, пока значение диафрагмы не перестанет мигать.

(3) М: Ручная установка экспозиции и E-TTL система автовспышки

В этом режиме Вы устанавливаете как выдержку, так и диафрагму. E-TTL система автовспышки управляет экспозицией для съемки со вспышкой, основываясь на установленной Вами диафрагме.



1. Установите режим съемки фотоаппарата в положение М, и установите желаемые значения диафрагмы и выдержки в пределах от 30 сек. до самой короткой выдержки синхронизации. Вы также можете установить длительную выдержку (**bulb**).
2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение **ETTL**.
3. Сфокусируйтесь на объект.
4. Убедитесь в том, что объект находится в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
5. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



Если диапазон действия вспышки равен одному из нижеуказанных значений, символ ⚡ начнет мигать слева от шкалы.

Фокусное расстояние	Диапазон действия вспышки
17--28 мм	0.5 м или ближе
35 мм и больше	0.7 м или ближе

Для фотоаппаратов типа А

Продвинутый уровень фотосъемки со вспышкой

В этом разделе объясняются возможные операции продвинутого уровня фотосъемки со вспышкой Speedlite 550EX. В нем содержится следующая информация:

1. Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка) (стр. 32)
2. Экспопамять для съемки со вспышкой (FE Lock) (стр. 34)
3. Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой (стр. 36)
4. FEB (экспозиционный брэкетинг для съемки со вспышкой) (стр. 38)
5. Вспышка с отраженным светом (стр. 40)
6. Съемка со вспышкой на близком расстоянии (стр. 43)
7. Ручной режим вспышки (стр. 44)
8. Стробоскопическая вспышка (стр. 46)
9. Синхронизация по второй шторке (стр. 49)
10. Моделирующая вспышка (стр. 50)

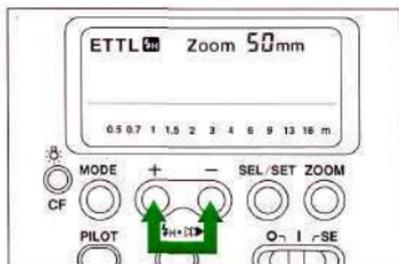
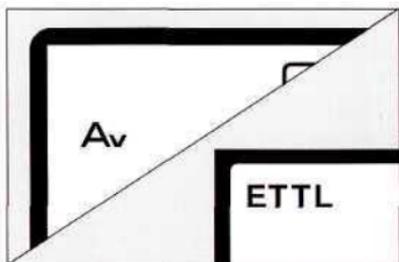


- В этом разделе предполагается, что вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом EOS-3.
- Перед тем, как продолжить, включите сначала фотоаппарат EOS-3 и вспышку Speedlite 550EX при помощи главного переключателя.
- Установите селектор беспроводного режима Speedlite 550EX в положение OFF (ВЫКЛ.).
- Чтобы узнать, как управлять фотоаппаратом EOS-3, смотрите прилагаемые к нему инструкции.

1. Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка)

При установке режима синхронизации в положение высокоскоростной синхронизации (FP вспышки - по фокальной плоскости), фотоаппарат может синхронизировать со вспышкой Speedlite 550EX при всех выдержках. Когда установлен режим высокоскоростной синхронизации, символ  высвечивается в видоискателе.

- Высокоскоростная синхронизация может использоваться в режимах вспышки E-TTL и M.
- Высокоскоростная синхронизация особенно эффективна для портретных снимков с заполняющей вспышкой при дневном свете, поскольку Вы можете:
 - (1) Получить большую размытость заднего плана с большей диафрагмой.
 - (2) Создать бликовый эффект в глазах снимаемого объекта.
 - (3) Смягчить затенения на лице снимаемого объекта.



1. Выберите желаемый режим съемки на Вашем фотоаппарате и на вспышке Speedlite.

- Если Вы хотите использовать большую диафрагму (меньшее f-число), установите режим Av или M.

2. Нажмите кнопки <+> и <-> одновременно, чтобы установить символ  на ЖК дисплее.

- При каждом одновременном нажатии на кнопки <+> и <->, появляющиеся символы меняются в следующей последовательности.



3. Сфокусируйтесь на объекте.
4. Проверьте, находится ли снимаемый объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.

Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка)



5. Убедитесь в том, что символ  высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



С обычной вспышкой



С высокоскоростной синхронизацией



- При использовании высокоскоростной синхронизации ведущее число меняется в зависимости от используемой выдержки (см. стр. 121). Чем короче выдержка, тем меньше диапазон действия вспышки. Проверяйте диапазон действия вспышки по ЖК дисплею Speedlite 550EX.
- Для отмены высокоскоростной синхронизации нажмите на кнопки <+> и <-> одновременно два раза, так чтобы символ  исчез с ЖК дисплея.
- Когда высокоскоростная синхронизация используется в ручном режиме вспышки, мощность импульса вспышки устанавливается в диапазоне от 1/1 до 1/128.

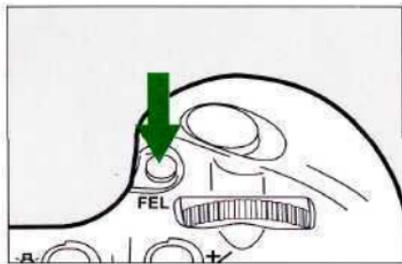


Если Вы используете заполняющую вспышку в режиме Av с высокоскоростной синхронизацией, Вы можете использовать более короткую выдержку синхронизации, чем обычно.

2. Экспопамять при съемке со вспышкой (FE Lock)

Вы можете использовать функцию экспопамяти при съемке со вспышкой (flash exposure lock) с фотоаппаратами типа А. Эта функция является вариантом функции экспопамяти (AE Lock) для съемки со вспышкой. Используя функцию экспопамяти, при помощи точечного замера Вы можете получить правильные значения экспозиции для определенного участка снимаемого объекта.

• Экспопамять для съемки со вспышкой работает с E-TTL системой и высокоскоростной синхронизацией (FP вспышкой).



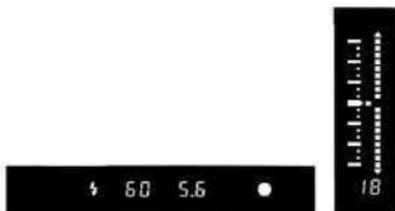
1. Выберите один из режимов съемки на Вашем фотоаппарате.
2. Сфокусируйтесь на объект.
3. Наведите кружок точечного замера в видоискателе на тот участок снимаемого объекта, для которого Вы хотите определить значения экспозиции. Затем нажмите на кнопку **<FEL>** на Вашем фотоаппарате. Экспопамять для съемки со вспышкой действует в течение 16 сек.

- Срабатывает предварительная вспышка для определения значений экспозиции. Полученные значения заносятся в память.
- Фокусировочная точка, используемая для экспопамяти при съемке со вспышкой, загорается красным цветом.
- Символ FEL загорается в видоискателе на 0.5 сек.
- Вы также можете повторно нажать на кнопку **<FEL>**, чтобы определить и занести в памяти значения экспозиции для другого участка снимаемого объекта.
- Для отмены функции экспопамяти для съемки со вспышкой подождите 16 сек. или нажмите на кнопку **<MODE>**, **<AF>**, или **<⊞>** на Вашем фотоаппарате.



4. Скомпонуйте кадр по Вашему желанию.
5. Убедитесь в том, что объект находится в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.

Экспопамять при съемке со вспышкой (FE Lock)



6. Проверьте уровень экспозиции для съемки со вспышкой в видоискателе, затем сделайте снимок.



Для этой фотографии экспозащита при съемке со вспышкой выполнялась по лицу снимаемого объекта перед тем, как снимок был скомпонован. Функция экспозащиты при съемке со вспышкой помогла предотвратить неправильное определение экспозиции из-за ярких отражений от стен. Объект, таким образом, был экспонирован правильно.



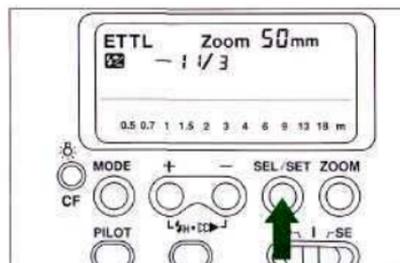
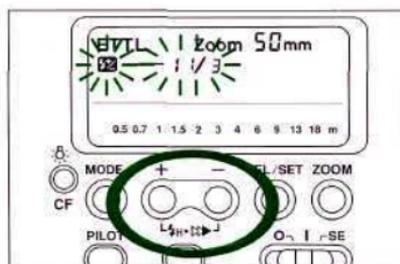
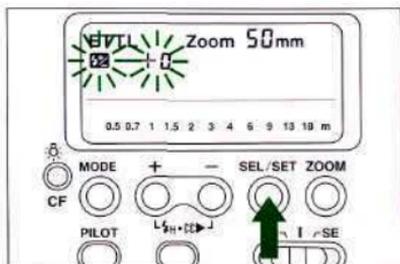
- Если объект находится слишком далеко для определения правильной экспозиции для съемки со вспышкой, символ  начнет мигать в видоискателе. Подойдите поближе к объекту или используйте диафрагму побольше (меньшее f-число) и попробуйте опять.
- Функцию экспозащиты использовать невозможно, если вспышка Speedlite 550EX установлена в режим М (ручной). При использовании фотоаппаратов EOS Elan IIЕ/50Е/55 и EOS IX символ  мигает в видоискателе, предупреждая о том, что использование функции экспозащиты невозможно в ручном режиме вспышки.



- При использовании экспозащиты предварительная вспышка срабатывает с мощностью импульса 1/32.
- На фотоаппаратах типа А, за исключением модели EOS-3, кнопка экспозащиты (AE lock) выполняет функцию кнопки экспозащиты для съемки со вспышкой (FE lock), когда Speedlite 550EX перезарядилась и готова к съемке.
- Если снимаемый объект слишком маленький, использование экспозащиты для съемки со вспышкой может не иметь никакого эффекта.

3. Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой

Speedlite 550EX позволяет установить экспозиционную поправку до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 ступени (или в 1/2 ступени для некоторых фотоаппаратов). Вы также можете использовать экспозиционную поправку для вспышки в сочетании с обычной экспозиционной поправкой (управляя уровнем экспозиции для заднего плана) при съемке со вспышкой.



1. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** и выберите символ .

- При нажатии на кнопку **<SEL/SET>** мигающие символы меняются в следующей последовательности:



- Символ  и значение экспозиционной поправки мигают на дисплее.

2. Нажимая на кнопки **<+>** или **<->**, установите желаемое значение экспозиционной поправки для съемки со вспышкой.

3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** или на кнопку спуска затвора наполовину.

- Символ  и значение экспозиционной поправки для съемки со вспышкой перестанут мигать и останутся гореть на дисплее.

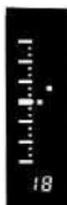
4. Сфокусируйтесь на объекте.

- При нажатии на кнопку спуска затвора наполовину значение экспозиционной поправки для съемки со вспышкой загорается справа от видоискателя, и U- символ загорается внизу видоискателя.

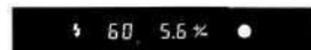
Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой



5. Проверьте, находится ли объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.



6. Проверьте, появились ли символы ζ и Υ - в видоискателе, затем снимите кадр.



- Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой, установленная вспышкой Speedlite 550EX, отменяет любое значение экспозиционной поправки для вспышки, установленное фотоаппаратом,
- Если объект слишком маленький, а задний план слишком темный, экспозиционная поправка для съемки со вспышкой может не привести к желаемому результату. В этом случае используйте ручной режим вспышки. См. стр. 44.

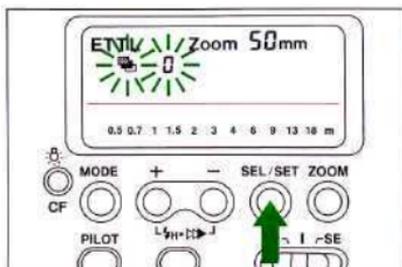


Эффект, оказываемый на экспозицию типом экспозиционной поправки.

	Эффект
Экспозиционная поправка E-TTL вспышкой	Изменяет экспозицию для главного объекта при съемке со вспышкой.
Экспозиционная поправка системой AE	Изменяет экспозицию для заднего плана.
Экспозиционная поправка изменением чувствительности пленки	Изменяет как экспозицию для главного объекта при съемке со вспышкой, так и для заднего плана на одинаковую величину.

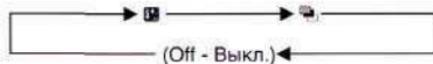
4. FEB (экспозиционный брэкетинг)

Функция экспозиционного брэкетинга (экспозиционной "вилки") для съемки со вспышкой позволяет получить последовательные снимки объекта с неизменным уровнем экспозиции для заднего плана. Можно сделать три последовательных снимка со вспышкой: с правильной экспозицией, недодержкой и передержкой. Размер "вилки" может составлять до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 ступени (или шагом в 1/2 ступени для некоторых фотоаппаратов). После того, как все три последовательных снимка сделаны, функция FEB отключается автоматически.



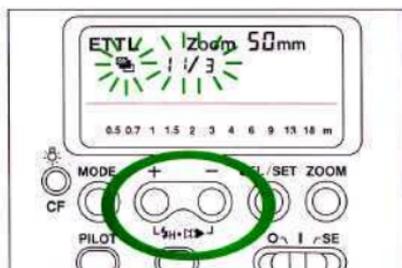
1. Нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока не появится символ

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** мигающие символы меняются в следующей последовательности:



- Символ и значение экспозиционного брэкетинга (размер "вилки") будут мигать на дисплее.
- Если появился символ , нажмите на кнопку **<SEL/SET>** опять.

2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите нужное значение экспозиционного брэкетинга.

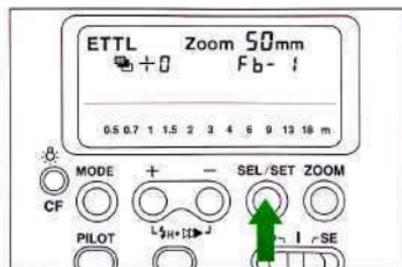


3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- ЖК дисплей Speedlite 550EX будет выглядеть примерно так, как на рисунке слева.

4. Сфокусируйтесь на объект.

- Когда кнопка спуска затвора нажата наполовину, справа от видоискателя выводится значение FEB (экспозиционного брэкетинга для съемки со вспышкой).



FEB (экспозиционный брэкетинг для съемки со вспышкой)



Правильная экспозиция



Недодержка на 1 ступень



Передержка на 1 ступень

5. Проверьте, находится ли объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
6. Проверьте, высветился ли символ  в видоискателе, затем снимите кадр.
7. Снимите два оставшихся снимка экспозиционного брэкетинга. (При необходимости повторите шаги 4 - 6).



- Протяжка пленки осуществляется согласно установленному на фотоаппарате режиму.
- Перед съемкой убедитесь в том, что вспышка готова, проверив, загорелась ли контрольная лампочка (pilot) красным цветом, или высветился ли символ  в видоискателе. Рекомендуется использовать режим протяжки  (однокадровая съемка).
- В режимах протяжки , , или , (непрерывная съемка) следующий кадр экспозиционного брэкетинга не будет снят, если вспышка не готова. (Вы все-таки можете сделать снимок в обычном режиме АЭ (автоматической установки экспозиции), если Вы отпустите кнопку спуска затвора и нажмете на нее полностью). Когда вспышка готова, Вы можете продолжить съемку кадров экспозиционного брэкетинга со вспышкой.
- С фотоаппаратами типа А, за исключением модели EOS-3, съемка кадров экспозиционного брэкетинга невозможна, если вспышка не готова. (Вы по-прежнему можете делать снимки в обычном режиме АЭ перед тем, как вспышка перезарядится полностью). Когда вспышка готова, Вы можете продолжить съемку кадров экспозиционного брэкетинга со вспышкой.



- Возможно комбинированное использование функции экспомемории (FE lock) с функцией экспозиционного брэкетинга (FEB) при съемке со вспышкой.
- Если после установки экспозиционного брэкетинга для съемки со вспышкой была введена экспозиционная поправка вспышкой Speedlite 550EX, произойдет сдвиг значения экспозиционного брэкетинга в зависимости от установленного значения экспозиционной поправки.

CF

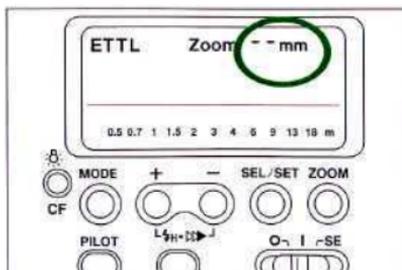
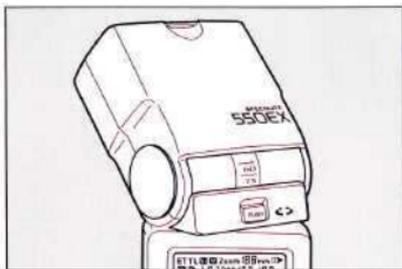
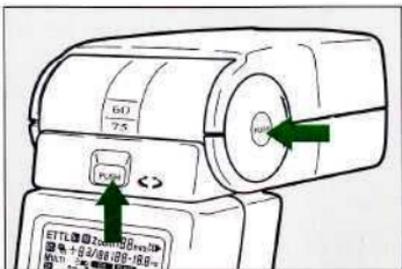
Привычная функция CF-1 может отменить автоматический сброс значения экспозиционного брэкетинга для вспышки после того, как три последовательных кадра отсняты. См. стр. 113.

CF

Привычная функция CF-2 может изменить последовательность снимаемых кадров экспозиционного брэкетинга с использованием вспышки. См. стр. 113.

5. Вспышка с отраженным светом

При использовании прямо направленной, фронтальной вспышки, на заднем плане, позади снимаемого объекта обычно создаются резкие тени. Это можно предотвратить, отразив свет вспышки от находящейся поблизости стены или потолка. Вспышка с отраженным светом также создает мягкие световые эффекты.



1. Чтобы повернуть головку вспышки горизонтально, нажмите на кнопку <PUSH>. Чтобы повернуть ее вертикально, нажмите на кнопку <☉>. Поверните головку вспышки горизонтально или вертикально и направьте ее на стену, потолок или другую отражающую поверхность.

Головку вспышки можно повернуть по направлениям и под углами, приведенными в следующей таблице.

Направление	Максимальный угол	Возможные фиксируемые положения
Вверх	0° - 90°	0°, 60°, 75°, 90°
Вниз*	0° - 7°	0°, 7°
Влево	0° - 180°	0°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
Вправо	0° - 90°	0°, 60°, 75°, 90°

* См. стр. 43

2. Когда Вы поворачиваете головку вспышки горизонтально или вертикально, символ -- mm появляется на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
 - Когда установка значения трансфокации головки вспышки происходит в автоматическом режиме, и головка вспышки поворачивается горизонтально или вертикально вручную, значение трансфокации автоматически устанавливается на 50мм. Значение трансфокации также можно установить вручную для вспышки с отраженным светом.
 - Когда установлен ручной режим **M** изменения значения трансфокации, это значение не меняется на дисплее, когда Вы поворачиваете головку вспышки горизонтально или вертикально.
3. Сфокусируйтесь на объект.

Вспышка с отраженным светом



4. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.

- Если лампочка подтверждения правильной экспозиции не загорается после съемки кадра, используйте диафрагму побольше (меньшее f -число) и повторите снимок.



Вспышка с отраженным светом



Вспышка без отраженного света

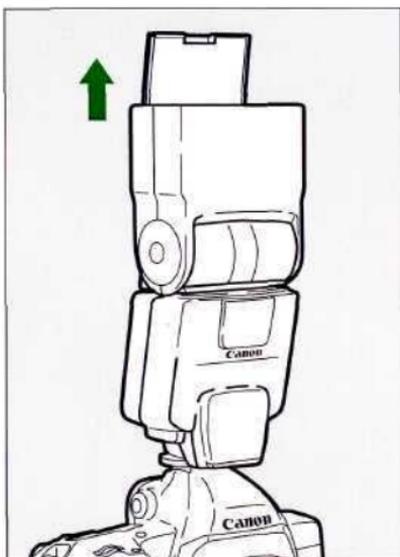


Отражайте вспышку от гладкой, белой, отражающей поверхности. Если используется цветная поверхность, снимок может получить цветной оттенок.



• Создание бликового эффекта в глазах объекта

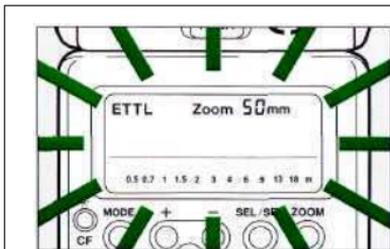
Бликовый эффект создается путем отражения вспышки в глазах снимаемого объекта. Этот эффект способствует тому, что объект на снимке выглядит более оживленным. При съемке портретов Вы можете легко создать бликовый эффект при помощи вспышки Speedlite 550EX.



Поверните головку вспышки полностью вверх на 90°. Вытяните широкоугольный рассеиватель до щелчка, как показано на рисунке. Следуйте такому же порядку съемки, как в подразделе "5. Вспышка с отраженным светом".



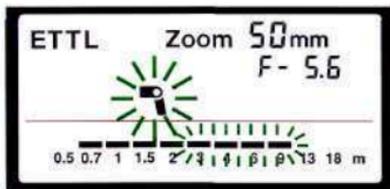
- Поворот головки вспышки влево или вправо не создаст бликового эффекта. Поверните головку вверх на 90° и используйте ее в этом положении.
- Снимаемый объект должен находиться от фотоаппарата не дальше 1.5 м.



Если широкоугольный рассеиватель выдвинут тогда, когда головка вспышки находилась в обычном положении или была наклонена вниз на 7°, ЖК дисплей вспышки Speedlite 550EX начнет мигать, предупреждая об этом. Поверните головку вспышки вверх на 90°.

6. Съемка со вспышкой на близком расстоянии

Головку вспышки можно наклонить вниз на 7°. Это положение позволяет вспышке лучше осветить нижнюю часть объекта, находящегося на близком расстоянии от фотоаппарата.



Нажмите на кнопку  и наклоните головку вспышки вниз до остановки. Символ  начнет мигать на ЖК дисплее.

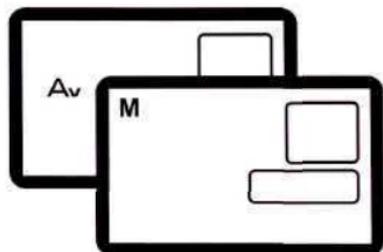
- Это положение головки вспышки эффективно только тогда, когда объект находится на расстоянии от 0.5 м до 2 м от фотоаппарата.
- Диапазон действия вспышки будет выведен на дисплее, как показано на рисунке слева.

7. Ручной режим вспышки

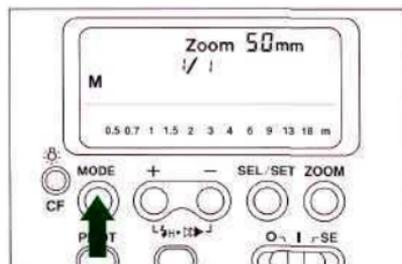
В ручном режиме вспышки Вы можете установить мощность импульса от 1/1 (полная мощность) до 1/128 шагом в одну ступень.

• Во избежание нагрева и износа головки вспышки, соблюдайте следующие ограничения в режиме непрерывной съемки со вспышкой:

- (1) при мощности импульса 1/1 или 1/2: Макс. 15 непрерывных снимков со вспышкой
- (2) при мощности импульса от 1/4 или 1/8: Макс. 20 непрерывных снимков со вспышкой
- (3) при мощности импульса от 1/16 или 1/32: Макс. 40 непрерывных снимков со вспышкой

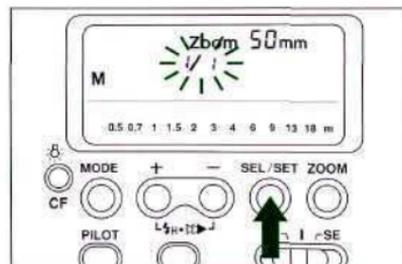
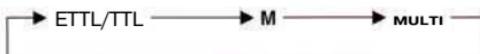


1. Установите Ваш фотоаппарат в режим съемки Av или M.



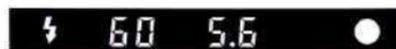
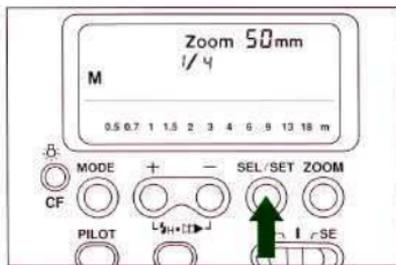
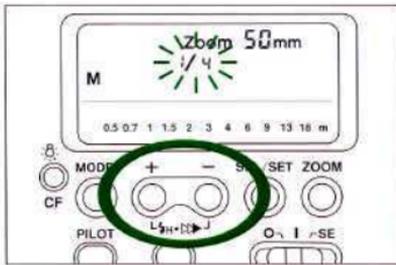
2. Нажимая на кнопку <MODE> на Speedlite 550EX, выберите режим M.

• При каждом нажатии на кнопку <MODE> режим вспышки меняется в следующей последовательности:



3. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

• Значение мощности вспышки мигает на дисплее.



4. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите желаемую мощность вспышки.
 - При каждом нажатии на одну из кнопок значение мощности вспышки меняется на одну ступень.
5. Нажмите на кнопку <SEL/SET> опять. Значение мощности вспышки перестанет мигать и останется выведенным на дисплее.
6. Сфокусируйтесь на объекте.
 - При нажатии на кнопку спуска затвора наполовину, фотоаппарат сфокусируется на объект, значения диафрагмы и диапазон действия вспышки (метка в виде сегмента) появятся на ЖК дисплее.
7. Проверьте расстояние фокусирования на объективе.
8. Проверьте диапазон действия вспышки на ЖК дисплее. Если диапазон действия вспышки не соответствует расстоянию фокусирования, выберите другое значение диафрагмы до тех пор, пока оно не будет соответствовать.
- Вы также можете выбирать другую мощность вспышки до тех пор, пока диапазон действия вспышки не будет соответствовать расстоянию фокусирования.
9. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



- Если диапазон действия вспышки слишком расходится с расстоянием фокусирования, установите другое значение мощности вспышки или используйте диафрагму побольше, так чтобы они соответствовали друг другу.
- Чтобы установить более точную экспозицию, используйте ручной экспонометр для съемки со вспышкой.

8. Режим стробоскопической вспышки

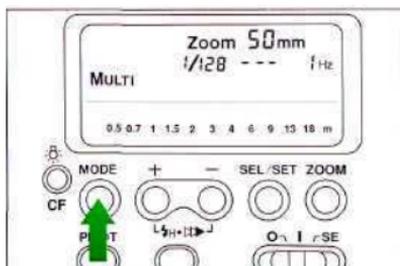
В стробоскопическом режиме вспышка генерирует серию световых импульсов. Этот режим можно использовать для запечатления многократного изображения движущегося объекта на одной и той же фотографии для последующего изучения.

Вы можете установить частоту импульсов (число вспышек в сек., измеряемое в Гц) от 1 Гц до 199 Гц. Частоту импульсов можно устанавливать шагом в 1 Гц в диапазоне от 1 до 20 Гц, шагом в 5 Гц в диапазоне от 25 до 50 Гц и шагом в 10 Гц в диапазоне от 60 до 199 Гц.



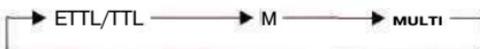
Непрерывное срабатывание вспышки может генерировать до 100 световых импульсов. Это максимальное число варьирует в зависимости от мощности вспышки и частоты срабатывания. Смотрите "Максимальное число импульсов при непрерывном срабатывании" на стр. 122.

• Установка частоты, числа и мощности импульсов.



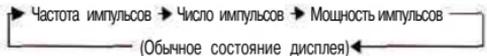
1. Нажмите на кнопку **<MODE>** и установите режим MULTI.

- При каждом нажатии на кнопку **<MODE>** режим вспышки меняется в следующей последовательности:



Режим стробоскопической вспышки

2. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**, чтобы выбрать частоту, число и мощность световых импульсов. Когда нужный Вам параметр выбран, он мигает на ЖК дисплее, указывая на то, что его можно изменить. При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** мигающий параметр меняется на дисплее в следующей последовательности:

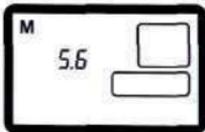


3. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите желаемое значение для мигающего параметра.

4. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** опять, чтобы зарегистрировать выбранное значение. Параметр перестанет мигать и останется выведенным на дисплее. Затем начнет мигать следующий параметр. Повторите шаги 3 и 4, чтобы установить следующий параметр.
 - После установки мощности импульсов и нажатия на кнопку **<SEL/SET>** частота, число и мощность импульсов появятся на дисплее.

• Съемка в режиме стробоскопической вспышки

Для съемки в режиме стробоскопической вспышки Вам необходимо установить такую выдержку, которая предоставила бы вспышке Speedlite 550EX достаточно времени для срабатывания в соответствии с установленной частотой и числом импульсов.



1. Установите фотоаппарат в режим съемки М (ручной) и установите желаемую диафрагму.

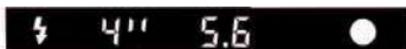
- Используйте следующую формулу для определения требуемой выдержки.

Число импульсов ÷ Частота импульсов
= выдержка

Например: Если число импульсов равно 10, а частота импульсов равна 5 Гц, выдержка должна быть не менее 2 сек.

$$10 \div 5 = 2$$

- Если число импульсов на дисплее показывает --, вспышка будет продолжать срабатывать до тех пор, пока не завершится выдержка, или пока она не выполнит максимальное количество непрерывных импульсов (как указано в таблице на стр. 122).
- Сфокусируйтесь на объекте.
 - Для установки значений экспозиции смотрите "Ручной режим вспышки" на стр. 44.



Во избежание перегрева и износа головки вспышки, не используйте режим стробоскопической вспышки для непрерывной съемки более 10 кадров. После съемки 10 кадров, дайте вспышке Speedlite 550EX остынуть в течение не менее 10 минут.



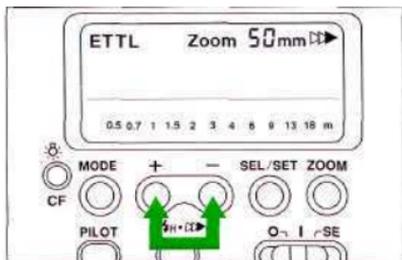
- Режим стробоскопической вспышки особенно эффективен при съемке объектов с высокой отражающей способностью на фоне темного заднего плана.
- Рекомендуется использование треножника и дистанционного спуска.
- Для режима стробоскопической вспышки рекомендуется использование внешнего источника питания.



- Использование режима стробоскопической вспышки невозможно с коэффициентом мощности вспышки 1/1 или 1/2.
- Длительная выдержка (bulb) также может устанавливаться в режиме стробоскопической вспышки.

9. Синхронизация по второй шторке

Обычно срабатывание вспышки синхронизирует с первой шторкой затвора, когда затвор находится в полностью открытом положении. При синхронизации по второй шторке вспышка срабатывает непосредственно перед закрытием второй шторки затвора в конце экспонирования. При помощи синхронизации по второй шторке и длинной выдержки Вы можете создать тянущийся размытый след (освещен окружающим светом) позади движущегося объекта (освещен вспышкой) для передачи естественного ощущения движения.



1. Установите желаемый режим съемки на Вашем фотоаппарате.
2. Одновременно нажимайте на кнопки <+> и <-> до тех пор, пока символ  не появится на ЖК дисплее.

- При каждом одновременном нажатии на кнопки <+> и <-> режим синхронизации меняется в следующей последовательности:



3. Проверьте, высветен ли символ  в видоискателе, затем сделайте снимок.



Синхронизации по второй шторке



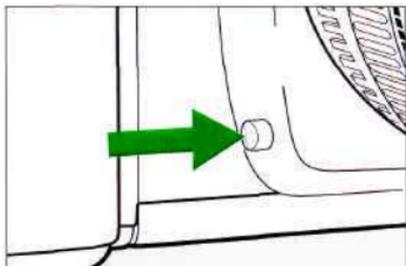
Синхронизация по первой шторке



- Синхронизация по второй шторке выполняется легче с длительной выдержкой (bulb).
- С моделями Rebel G/New EOS Kiss, TTL система автовспышки используется с синхронизацией по второй шторке.
- Синхронизация по второй шторке не работает, когда фотоаппарат установлен в режим съемки  (полной автоматике), а также режимы программного управления изображением (PIC).
- Для отмены синхронизации по второй шторке одновременно нажимайте на кнопки <+> и <-> до тех пор, пока символ  не исчезнет с ЖК дисплея.

10. Съемка с моделирующей вспышкой

Когда вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом EOS-3, Вы можете использовать моделирующую вспышку, позволяющую проверить световые и теневые эффекты перед съемкой кадра.



Установите желаемые параметры для съемки со вспышкой при помощи Вашего фотоаппарата и вспышки Speedlite 550EX.

Нажмите на кнопку оценки глубины резкости на фотоаппарате.

- Произойдет установка диафрагмы (согласно f -числу).
- Вспышка Speedlite 550EX произведет серию световых импульсов с частотой 70 Гц в течение одной секунды.

CF

При помощи привычной функции CF-6 можно отключить работу моделирующей вспышки и таким образом предотвратить ее срабатывание. См. стр. 113.



Во избежание перегрева и износа головки вспышки не допускайте непрерывное срабатывание моделирующей вспышки более 10 раз. После 10 срабатываний дайте вспышке Speedlite 550EX остынуть в течение не менее 10 минут.

Для фотоаппаратов типа А

Фотосъемка с беспроводной ВСПЫШКОЙ

В этом разделе описывается фотосъемка в режиме беспроводной работы вспышки Speedlite 550EX. Здесь объясняются встроенные функции Speedlite 550EX для работы в качестве ведущей и ведомой вспышки.

Особенности режима беспроводной работы вспышки Speedlite 550EX

- Беспроводную систему, состоящую из множества вспышек Speedlite 550EX, так же легко использовать, как отдельную вспышку Speedlite 550EX, прикрепленную к фотоаппарату
- До трех вспышек или трех групп вспышек Speedlite 550EX можно установить в качестве ведомых вспышек с автоматическим управлением.
- Несколько моделей Speedlite 550EX, используемых в качестве ведомых вспышек, можно разместить так, чтобы получить желаемые световые эффекты. Все параметры вспышек управляются ведущей вспышкой и фотоаппаратом.

- 1 Установка и проверка беспроводной системы (стр. 52)
- 2 Беспроводная E-TTL система автовспышки (стр. 60)
- 3 Беспроводный ручной режим вспышки (стр. 71)
- 4 Беспроводная стробоскопическая вспышка (стр. 73)
- 5 Ручной или стробоскопический режим ведомой вспышки (стр. 74)



- В этом разделе предполагается, что вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом EOS-3.
- Перед тем, как продолжить, включите сначала фотоаппарат EOS-3 и вспышку Speedlite 550EX при помощи главного переключателя.
- В этих инструкциях вспышка Speedlite 550EX называется "ведущей вспышкой", если селектор беспроводного режима установлен в положение MASTER, и "ведомой вспышкой", если селектор установлен в положение SLAVE.
- Для управления фотоаппаратом EOS-3 смотрите прилагаемые к нему инструкции.
- С фотоаппаратами EOS 50 / 50 E / ELAN II / ELAN II E, EOS 500 N / REBEL G, EOS IX и EOS IX Lite/IX7 может использоваться только одна группа ведомых вспышек с беспроводным управлением E-TTL автовспышкой.
- Ускоренный режим вспышки невозможен при фотосъемке с беспроводной вспышкой.

1 Установка и проверка беспроводной системы

Система беспроводных вспышек может устанавливаться одним из следующих двух способов: ① Со вспышкой Speedlite 550EX, установленной в качестве ведущей вспышки с одной или несколькими Speedlite 550EX в качестве ведомых вспышек. ② С передатчиком Speedlite ST-E2 (приобретается отдельно), используемым в качестве ведущего устройства с одной или несколькими Speedlite 550EX в качестве ведомых вспышек.

Этот раздел описывает первый способ. Описание второго способа смотрите в инструкциях, прилагаемых к передатчику Speedlite ST-E2.

1. Установка Speedlite 550EX в режим ведущей вспышки

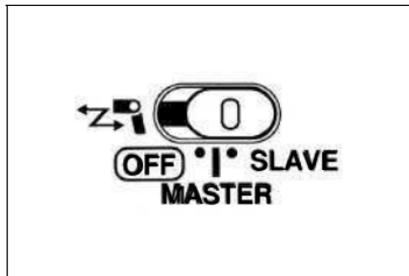


Присоедините Speedlite 550EX к фотоаппарату и установите селектор беспроводного режима в положение **MASTER**. Эта вспышка Speedlite 550EX будет "ведущей вспышкой". Сигнал от ведущей вспышки передается к ведомой (ым) вспышке(ам) почти одновременно с предварительной вспышкой.



Значение трансфокации головки ведущей вспышки автоматически устанавливается на **M 24 mm**. Это дает сигналу максимальный угол покрытия 80°. Вы также можете нажать на кнопку ZOOM и изменить значение трансфокации вручную. Однако, это уменьшит угол покрытия сигнала.

2. Установка Speedlite 550EX в режим ведомой вспышки



Установите селектор беспроводного режима в положение **SLAVE** на той вспышке Speedlite 550EX, которая используется в качестве ведомой вспышки. Speedlite 550EX, установленная таким образом, называется "ведомой вспышкой".

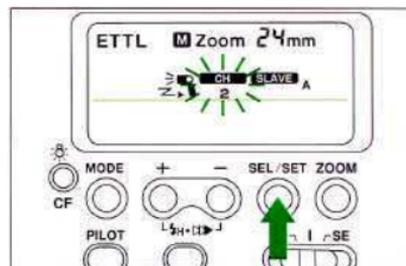
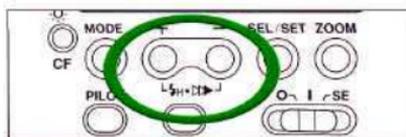
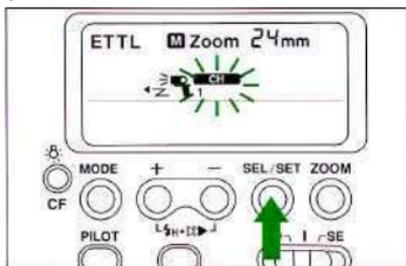
- Значение трансфокации головки ведомой вспышки автоматически устанавливается на **M** 24 mm.



Вы можете изменить значение трансфокации головки ведомой вспышки вручную при помощи кнопки ZOOM.

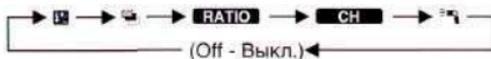
3. Установка канала "ведущая/ведомая вспышка"

Для предотвращения срабатывания ведомых вспышек, используемых другим фотографом, от Вашей ведущей вспышки имеется четыре канала, разграничивающие Ваши ведомые вспышки от тех, которые не имеют отношения к Вашей съемке. Ведущая и ведомая(ые) вспышка(и), входящие в состав одной и той же беспроводной системы, должны устанавливаться под одним и тем же номером канала.



1. Чтобы установить номер канала ведущей вспышки, нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока символ **CH** не установится на дисплее.

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



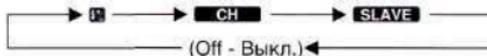
2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите номер канала (1,2,3 или 4).

3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** .

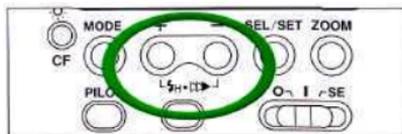
- Символ **CH** и номер канала появятся на дисплее.

4. Чтобы установить номер канала на ведомой вспышке, нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока не появится символ **CH** .

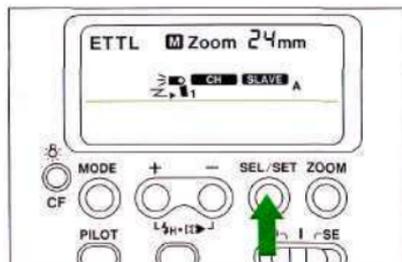
- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



Установка канала "ведущая/ведомая вспышка"



5. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите тот же номер канала (1, 2, 3 или 4), что и на ведущей вспышке.



6. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

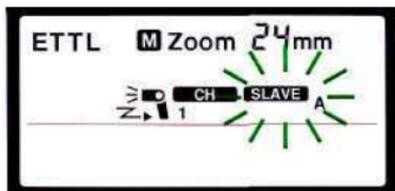
- Символ **CH** и номер канала появятся на дисплее.



Если тот же номер канала не установлен на ведущей и ведомой(ых) вспышке(ах), ведущая вспышка не сможет инициировать срабатывание ведомой вспышки. Убедитесь в том, что установлен тот же номер канала.

4. Установка идентификатора (ID) ведомой вспышки

Когда используется несколько ведомых вспышек, на каждой из них можно установить идентификатор, отличающий ведомую вспышку, работающую в качестве главной, от ведомой вспышки, работающей в качестве заполняющей. Таким образом можно установить коэффициент мощности вспышки. Имеется три идентификатора ведомой вспышки: А, В и С.



1. Для установки идентификатора ведомой вспышки, нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока символ **SLAVE** не появится на дисплее.

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите идентификатор ведомой вспышки (А, В или С).
3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- Символ **SLAVE** и идентификатор ведомой вспышки появятся на дисплее.

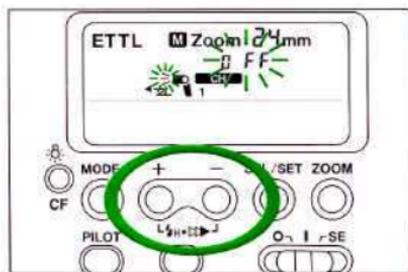
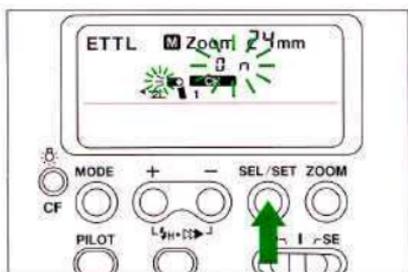


Если Вы хотите, чтобы все ведомые вспышки срабатывали с одной и той же мощностью импульса, установка идентификатора ведомой вспышки не требуется.

5. Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА/ВЫКЛЮЧЕНА

Срабатывание ведущей вспышки может быть включено (ON) или выключено (OFF).

- (1)  ( On) : При этой установке срабатывание ведущей вспышки включено.
- Эта установка называется "Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА".
 - При этой установке идентификатор ведущей вспышки автоматически устанавливается в состояние ведомой вспышки A).
- (2)  ( OFF) : При этой установке (Ведущая вспышка ВЫКЛЮЧЕНА) срабатывание ведущей вспышки предотвращается. Она по-прежнему может передавать сигналы, инициирующие срабатывание ведомых вспышек.



1. Нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока символ  не установится на дисплее.
 - При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



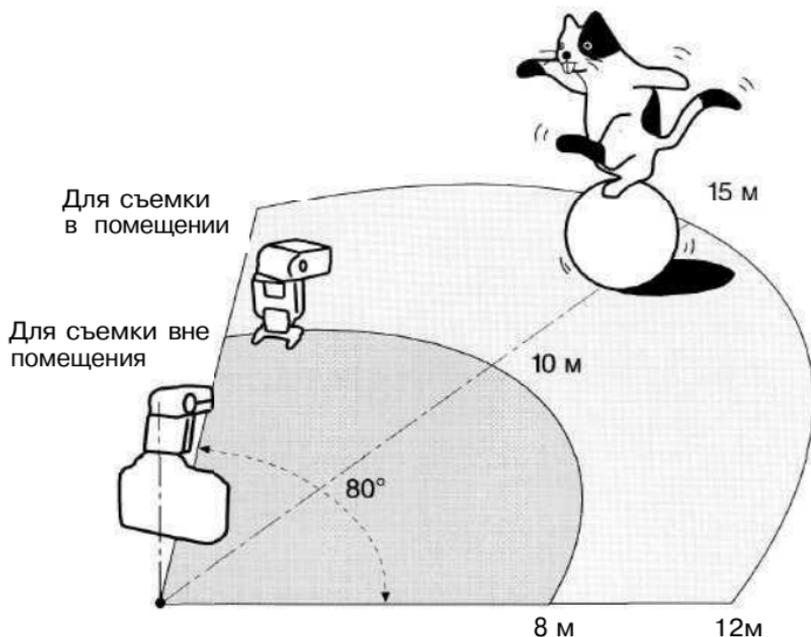
2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите символ *On* (Вкл.) или *OFF* (Выкл.).
3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.
 - Символ  или  появится на дисплее.
 - Если установлен режим "ведущая вспышка ВЫКЛЮЧЕНА", символ  будет мигать.



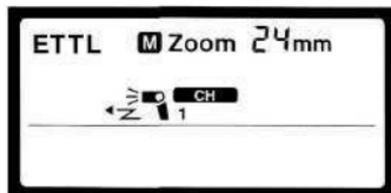
Даже если установлен режим "ведущая вспышка ВЫКЛЮЧЕНА", ведущая вспышка по-прежнему посылает сигнал, инициирующий срабатывание ведомых вспышек.

6. Диапазон действия беспроводной вспышки

После установки ведущей и ведомой(ых) вспышек, расположите их в пределах диапазона действия беспроводной вспышки, как показано ниже.

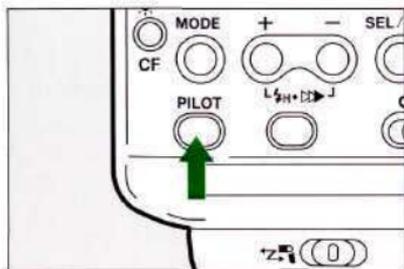
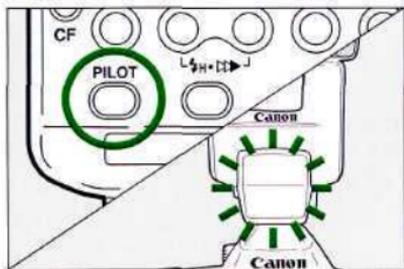


- Используйте прилагаемые мини-подставки для ведомой(ых) вспышки(ек). Мини-подставка также имеет гнездо для треножника.
- Используйте способность сигнала отражаться и разверните ведомую вспышку таким образом, чтобы ее сенсор подвергался воздействию ведущей вспышки.
- При установке вспышек в помещении их положение может быть менее точным, поскольку беспроводные сигналы способны отражаться от стен.
- После установки ведущей и ведомой(ых) вспышек произведите контрольное срабатывание вспышек, чтобы убедиться в том, что беспроводная система работает.
- Не помещайте какие-либо объекты между ведущей и ведомой(ыми) вспышкой(ами), которые могут препятствовать беспроводной передаче сигналов.



1. Установите режим **E-TTL** для ведущей вспышки.
2. Установите фотоаппарат по Вашему желанию для съемки со вспышкой.

Диапазон действия беспроводной вспышки



3. Убедитесь в том, что контрольная лампочка (pilot) ведущей вспышки горит, и что ведомая вспышка(и) перезарядилась и готова к съемке.

- Когда ведомая вспышка готова, ее излучатель вспомогательной подсветки системы АФ мигает с частотой одного раза в секунду.

4. Нажмите на контрольную лампочку (также кнопка контрольной вспышки), чтобы произвести контрольное срабатывание вспышки.

- Когда беспроводная передача сигнала работает, ведомые вспышки срабатывают с коэффициентом мощности 1/64 в следующей последовательности, согласно их идентификатору: А, В и С.
- Если ведомая вспышка не срабатывает, поместите ее поближе к ведущей вспышке или разверните ее сенсор так, чтобы он был обращен к ведущей вспышке, и попробуйте опять.



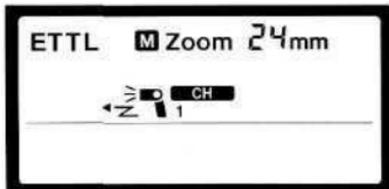
- В системе беспроводных вспышек режим работы (Е-ТТЛ режим автовспышки, режим высокоскоростной синхронизации, режим ручной вспышки, режим стробоскопической вспышки), экспозиционная поправка, экспозиционный брекетинг и другие параметры устанавливаются ведущей вспышкой. Ведущая вспышка передает все эти установленные параметры ведомым вспышкам при помощи беспроводных сигналов. Управление ведомой(ыми) вспышкой(ами) осуществляется таким же образом, как и одной вспышкой Speedlite, прикрепленной к фотоаппарату.
- С фотоаппаратом EOS-3 можно использовать моделирующий режим вспышки для проверки световых эффектов (световой баланс, тени и т.д.) перед съемкой кадра. См. стр. 50.
- Убедитесь в том, что ведомые вспышки находятся в пределах диапазона действия ведущей вспышки.
- После съемки кадра результат срабатывания ведомой вспышки выводится на ЖК дисплей.
- Когда главный переключатель ведомой вспышки установлен в положение SE (Save Energy - сохранение энергии), ведомая вспышка выключится автоматически, если она не используется более 60 минут*. Пока ведомая вспышка выключена, находясь в режиме SE, символ SE выведен на ЖК дисплее. В течение 1 часа** с момента выключения ведомой вспышки в режиме SE, ее можно включить опять, нажав на кнопку контрольного срабатывания на ведущей вспышке.
- Если установлен ручной режим вспышки, и Вы нажимаете на контрольную лампочку (pilot), произойдет одновременное контрольное срабатывание всех ведомых вспышек с вручную установленной мощностью импульса.
- После нажатия на кнопку спуска затвора наполовину контрольное срабатывание не может быть осуществлено в течение первых 6 сек.

CF

* При помощи привычной функции CF-4 это время можно установить на 10 минут. См. стр. 113.

** При помощи привычной функции CF-5 это время можно установить на 8 часов. См. стр. 113.

Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВЫКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности



1. Проверьте наличие следующих символов на ЖК дисплее ведущей вспышки:

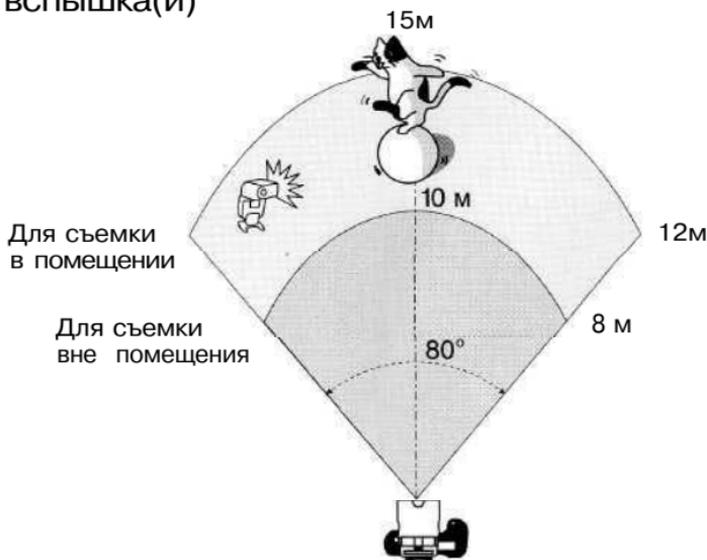
- **E-TTL** выведен
- **RATIO** не выведен
-  выведен

2. Убедитесь в том, что контрольная лампочка (pilot) ведущей вспышки горит, и что ведомые вспышки готовы.

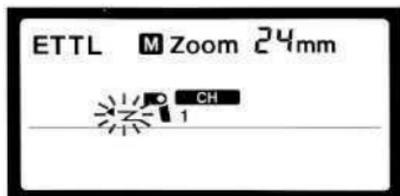
3. Нажмите на контрольную лампочку (также кнопка контрольного срабатывания), чтобы проверить беспроводную передачу сигнала.

4. Сфокусируйтесь на объект и сделайте снимок.

- Ведущая вспышка **ВЫКЛЮЧЕНА** + ведомая вспышка(и)



Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВЫКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности



1. Проверьте наличие следующих символов на ЖК дисплее ведущей вспышки:
 - **ETTL** выведен
 - **RATIO** не выведен
 - выведен
2. Убедитесь в том, что контрольная лампочка (pilot) ведущей вспышки горит, и что ведомые вспышки готовы.
3. Нажмите на контрольную лампочку (также кнопка контрольного срабатывания), чтобы проверить беспроводную передачу сигнала.
4. Сфокусируйтесь на объекте и сделайте снимок.

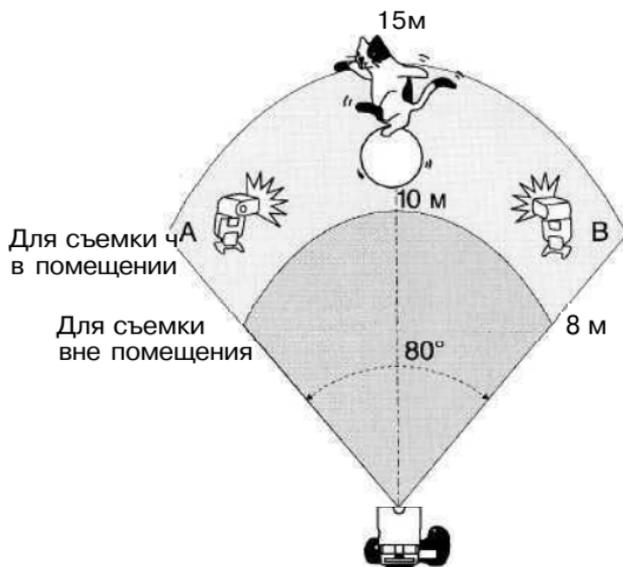


- Ведущую вспышку можно также установить для съемки с отраженным светом.
- С выключенной ведущей вспышкой Вы можете использовать одну ведомую вспышку в качестве выносной вспышки Speedlite.
- Можно использовать любое число ведомых вспышек.
- Коэффициент мощности вспышек можно изменить, выбрав другое расстояние от ведомых вспышек до снимаемого объекта. При использовании фотоаппарата EOS-3 Вы можете применять режим моделирующей вспышки для проверки световых эффектов.

2. Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности

Как показано на рисунке ниже, приведенная в качестве примера беспроводная E-TTL система автовспышки состоит из выключенной ведущей вспышки и двух ведомых вспышек.

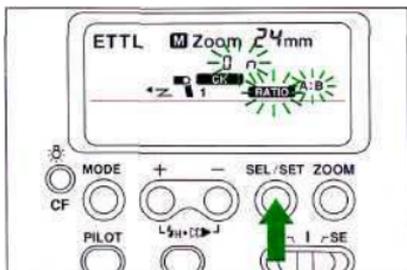
- Идентификатор ведомой вспышки слева от фотоаппарата установлен в положение А.
- Идентификатор ведомой вспышки справа от фотоаппарата установлен в положение В.
- Ведущая вспышка находится в выключенном режиме.
- Фотоаппарат (с прикрепленной ведущей вспышкой) и две ведомые вспышки расположены должным образом для съемки объекта.



• Установка коэффициента мощности двух ведомых вспышек: А и В.

При использовании ведомой вспышки А в качестве главной вспышки и ведомой вспышки В в качестве заполняющей вспышки, возможное соотношение мощности импульса (А:В), устанавливаемое между этими двумя ведомыми вспышками, может быть от 8:1 до 1:1 или от 1:1 до 1:8. (Тринадцать приращений шагом в пол-ступени). Коэффициент мощности вспышки может быть отрегулирован шагом от 3:1 до 1:1 ступени или от 1:1 до 1:3 ступени. E-TTL система автовспышки затем управляет общей мощностью вспышек в соответствии с установленным соотношением мощности между вспышками для получения правильной экспозиции при съемке.

Беспроводная E-TTL система автовспышки
с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности



1. Нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** на ведущей вспышке до тех пор, пока не установится символ **RATIO**

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:

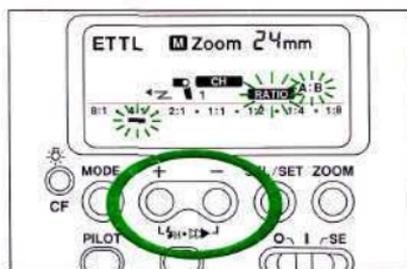
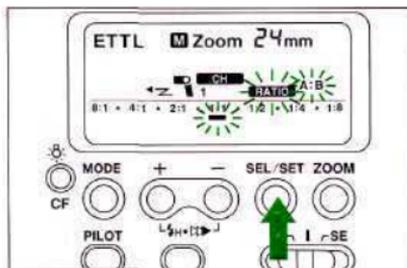


2. Нажмите на кнопку **<->** и выведите на дисплей **RATIO ON A:B**.

- Символ **RATIO** ON A:B будет мигать.

3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** опять.

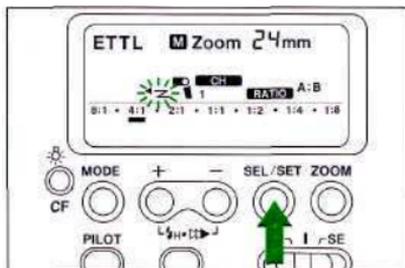
- Символы **RATIO** A:B и **█** (метка коэффициента мощности) начнут мигать.
- На рисунке слева метка коэффициента мощности указывает на 1:1.



4. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите нужный коэффициент мощности для вспышек A и B.

- Нажимайте на кнопку **<+>**, чтобы переместить метку коэффициента мощности влево, нажимайте на кнопку **<->**, чтобы переместить ее вправо по шкале коэффициента мощности.

Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности



5. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** чтобы зарегистрировать коэффициент мощности.

- Метка коэффициента мощности перестанет мигать и останется выведенной на дисплее.
- Для указания на то, что был установлен коэффициент мощности, символ **RATIO** A:B останется выведенным на ЖК дисплее ведущей вспышки.

6. Следуйте простым операциям съемки с беспроводной E-TTL системой автовспышки, описанным на стр. 60, и сделайте снимок.



- Во время процесса установки, символ A:B и метка  мигают в течение 8 сек. и затем остаются выведенными на дисплее. Чтобы они начали мигать опять (позволяя Вам изменить коэффициент мощности), нажмите на кнопку **<SEL/SET>** повторно.
- Коэффициенты мощности, соответствующие положениям  на шкале указаны ниже.

8:1 • 4:1 • 2:1 • 1:1 • 1:2 • 1:4 • 1:8



(5.6:1)

(2.8:1)

(1.4:1)

(1:1.4)

(1:2.8)

(1:5.6)

- Установка коэффициента мощности для A:C и B:C невозможно.

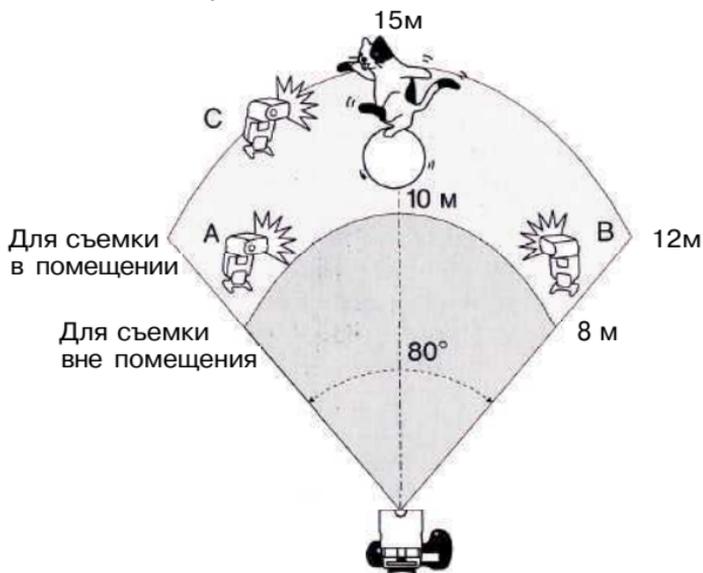


После того, как Вы установили коэффициент мощности, и метка выведена на дисплее, Вы по-прежнему можете изменить коэффициент мощности для A:B при помощи кнопок **<+>** и **<->**.

• Установка соотношения мощности импульса для трех ведомых вспышек: А, В и С

При использовании трех беспроводных ведомых вспышек, ведомая вспышка А является главной вспышкой, ведомая вспышка В используется в качестве заполняющей вспышки и ведомая вспышка С - дополнительная вспышка. Таким образом, ведомые вспышки А и В служат для освещения объекта, чтобы получить правильную экспозицию, а ведомая вспышка С освещает задний план для устранения теней. Даже при использовании трех ведомых вспышек E-TTL система автовспышки способна управлять ими для получения правильной экспозиции.

Кроме установки коэффициента мощности для А:В, также можно установить коэффициент мощности для (А:В):С. Это можно осуществить, изменив значение экспозиционной поправки для ведомой вспышки С.

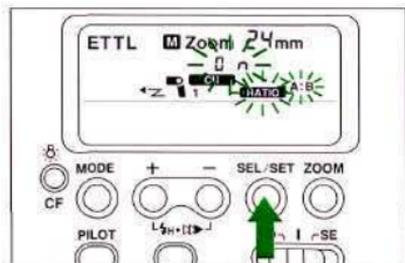


Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности

Следующие операции описывают работу E-TTL системы автовспышки, состоящей из ведущей вспышки и трех ведомых вспышек. Эти операции устанавливают коэффициент мощности для вспышек A:B и экспозиционную поправку для ведомой вспышки C.

- Диапазон устанавливаемого коэффициента мощности для вспышек A:B такой же, как и в случае использования только двух ведомых вспышек.
- Экспозиционная поправка для вспышки C может быть установлена до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 или 1/2 ступени.

Идентификатор ведомой вспышки слева от фотоаппарата установлен в положение A. Идентификатор ведомой вспышки справа от фотоаппарата установлен в положение B. Идентификатор ведомой вспышки, освещающей задний план, установлен в положение C. Ведущая вспышка находится в выключенном режиме. Фотоаппарат (с прикрепленной ведущей вспышкой) и три ведомые вспышки расположены должным образом для съемки объекта.



1. Нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** на ведущей вспышке до тех пор, пока символ **RATIO** не установится на дисплее.

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:

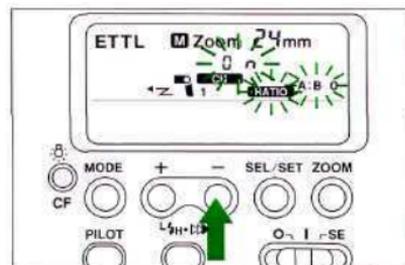


2. Нажмите на кнопку **<->** и выберите символ **RATIO ON A:B**.

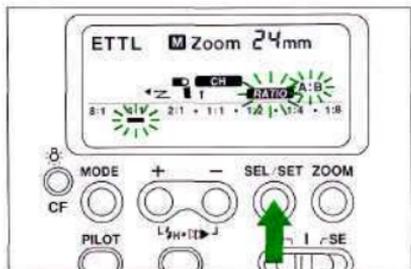
- Символ **RATIO ON A:B** начнет мигать.

3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** опять, чтобы вывести символ **RATIO ON A:B:C**.

- Символ **RATIO A:B:C** начнет мигать.



Беспроводная E-TTL система автовспышки
с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности

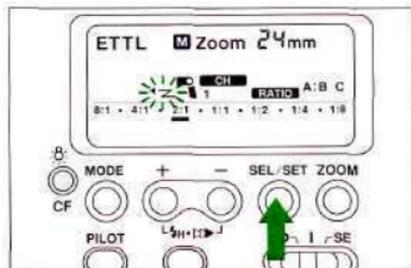


4. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

- Метка **RATIO** A:B и (метка коэффициента мощности) начнут мигать.

5. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите коэффициент мощности для A:B.

- Нажмите на кнопку <+>, чтобы переместить метку коэффициента мощности влево, нажмите на кнопку <->, чтобы переместить ее вправо по шкале коэффициента мощности.

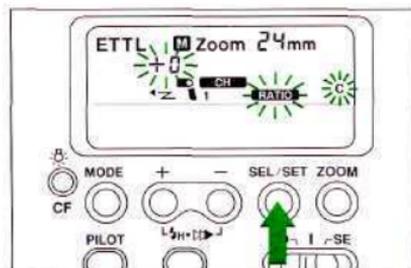


6. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

- Метка коэффициента мощности и символ **RATIO** A:B:C останутся выведенными на дисплее.

7. Нажмите на кнопку <SEL/SET> опять.

- Метка для вспышек A:B будет мигать.
- Чтобы изменить коэффициент мощности, повторите шаги 4 - 6.

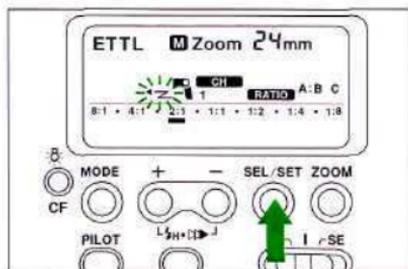


8. Нажмите на кнопку <SEL/SET> опять.

- Символ **RATIO** C и величина экспозиционной поправки начнут мигать.

9. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите величину экспозиционной поправки для C.

Беспроводная E-TTL система автовспышки с ВКЛЮЧЕННЫМ коэффициентом мощности



10. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**, чтобы зарегистрировать установленный параметр.
 - Метка коэффициента мощности и символ **RATIO A:B:C** останутся выведенными на дисплее.
 - Чтобы изменить величину экспозиционной поправки, повторите шаги 8 - 10.
11. Следуйте простым операциям управления беспроводной E-TTL системой автовспышки, описанным на стр. 60 и сделайте снимок.



- Даже если у Вас есть в наличии ведомые вспышки А, В и С, и Вы выбрали только **RATIO A:B**, ведомая вспышка С не сработает.
- Если ведомая вспышка С используется для прямого освещения объекта, это может привести к переэкспонированию.

• Группы ведомых вспышек



Несколько ведомых вспышек с тем же идентификатором (ID) будут распознаваться и управляться как одна ведомая группа вспышек. Вся группа будет работать как одна ведомая вспышка.

- На рисунке слева все три ведомые вспышки имеют тот же идентификатор (ID) - А. Управление ими будет осуществляться так же, как и одной ведомой вспышкой А, даже если это группа вспышек.

• Беспроводный режим высокоскоростной синхронизации (вспышка FP)

После установки беспроводной системы с одной или несколькими ведомыми вспышками, Вы можете активировать беспроводный режим высокоскоростной синхронизации, установив символ  на дисплее ведущей вспышки.

- Вам не надо беспокоиться об органах управления на ведомых вспышках.
- Порядок установки беспроводного режима высокоскоростной синхронизации такой же, как и при использовании обычного режима высокоскоростной синхронизации. См. стр. 32.

• Беспроводная функция экспопамяти (FE Lock)

После установки беспроводной системы с одной или несколькими ведомыми вспышками, Вы можете активировать беспроводную функцию экспопамяти (FE lock), нажав на кнопку <FEL> на Вашем фотоаппарате.

- Вам не надо беспокоиться об органах управления на ведомых вспышках.
- Порядок установки беспроводной функции экспопамяти такой же, как и при использовании обычной экспопамяти. См. стр. 34.



Если при использовании нескольких ведомых вспышек одна из них не может обеспечить правильную экспозицию, символ  в видоискателе будет мигать, предупреждая об этом. Установите диафрагму побольше или поместите ведомую вспышку поближе к объекту и попробуйте использовать экспопамять для съемки со вспышкой (FE lock) опять.

• Беспроводная функция экспозиционной поправки

После установки беспроводной системы с одной или несколькими ведомыми вспышками, Вы можете активировать беспроводную экспозиционную поправку, установив величину экспозиционной поправки на ведущей вспышке.

- Вам не надо беспокоиться об органах управления на ведомых вспышках.
- Порядок установки беспроводной экспозиционной поправки такой же, как и при использовании обычной экспозиционной поправки для съемки со вспышкой. См. стр. 36.



Вы также можете установить величину экспозиционной поправки индивидуально для каждой ведомой вспышки. См. стр. 36.

• Беспроводный режим экспозиционного брэкетинга (FEB)

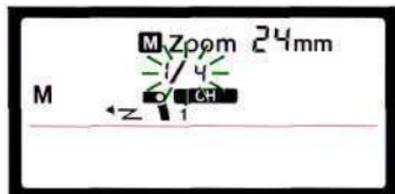
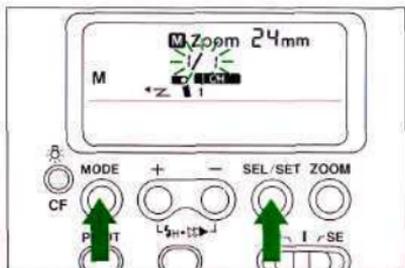
После установки беспроводной системы с одной или несколькими ведомыми вспышками, Вы можете использовать беспроводной режим экспозиционного брэкетинга (экспозиционной "вилки"), установив величину экспозиционного брэкетинга на ведущей вспышке.

- Вам не надо беспокоиться об органах управления на ведомых вспышках.
- Порядок установки беспроводного режима экспозиционного брэкетинга (FEB) такой же, как и при использовании обычного режима экспозиционного брэкетинга для съемки со вспышкой. См. стр. 38.

3 Беспроводный ручной режим вспышки

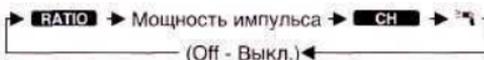
После установки беспроводной системы вспышек, Вы можете вручную установить мощность импульса ведомой вспышки на ведущей вспышке. Мощность импульса может быть одинаковой для всех вспышек или разной для каждой вспышки. Для определения правильной экспозиции используйте ручной экспонометр для съемки со вспышкой.

1. Беспроводный ручной режим вспышки с одинаковой мощностью импульса



1. Нажмите на кнопку **<MODE>** на ведущей вспышке и выберите символ М.
2. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** и выберите режим установки мощности импульса.

• При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



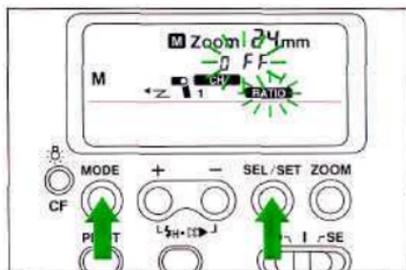
3. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите желаемую мощность импульса.
4. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.
 - Значение мощности импульса появится на дисплее.



- При съемке кадра все ведомые вспышки сработают с той же мощностью импульса, которую Вы установили на ведущей вспышке.
- Если ведущая вспышка установлена в режим "ВКЛЮЧЕНО" (ON), то она сработает с той же мощностью.
- При использовании группы ведомых вспышек, все ведомые вспышки сработают с той же мощностью, которую Вы установили на ведущей вспышке.

2. Беспроводный ручной режим вспышки с разной мощностью импульса

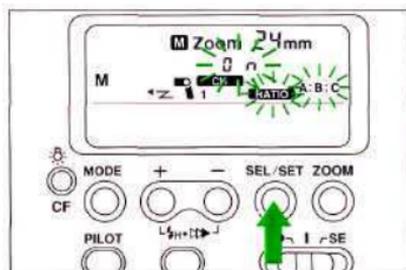
Вы можете установить разную мощность импульса для каждой ведомой вспышки (A, B и C) следующим образом.



1. Нажмите на кнопку <MODE> на ведущей вспышке и выберите символ M.

2. Нажмите на кнопку <SEL/SET> и выберите **RATIO**

- При каждом нажатии на кнопку <SEL/SET> символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



3. Нажмите на кнопку <-> и выберите символ **RATIO ON A:B** или A:B:C

- Символ **RATIO ON A:B** или A:B:C начнет мигать.

4. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

- Символ A и величина мощности импульса будут мигать.

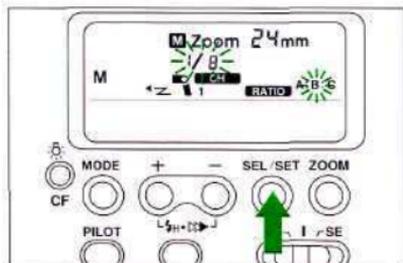


5. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите мощность импульса для вспышки A.

6. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

- Символ B и величина мощности импульса будут мигать.

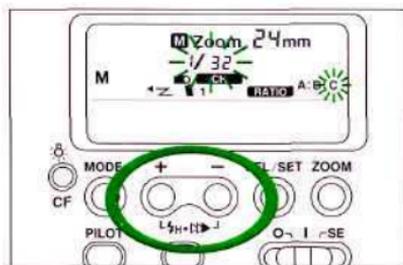
Беспроводный ручной режим вспышки с разной мощностью импульса



7. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите мощность импульса для вспышки В.

8. Нажмите на кнопку <SEL/SET> .

- Символ С и величина мощности импульса будут мигать.



9. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите мощность импульса для вспышки С.

10. Нажмите на кнопку <SEL/SET> и зарегистрируйте установленные параметры.



- Если используются только две ведомые вспышки (А и В), шаги 9 и 10 можно пропустить.
- После завершения установки параметров Вы можете проверить соответствующую мощность импульса для ведомых вспышек А, В и С, нажав на кнопку <+> или <-> .
- Нажмите на контрольную лампочку (pilot) (также кнопка контрольного срабатывания), чтобы проверить срабатывание ведомых вспышек.

4 Беспроводная стробоскопическая ВСПЫШКА

После настройки беспроводной системы вспышек Вы можете установить режим стробоскопической вспышки при помощи ведущей вспышки для беспроводного стробоскопического срабатывания вспышек.

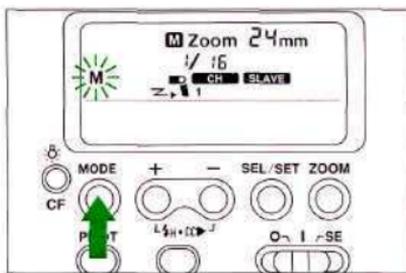
- Частота и число импульсов будут одинаковыми для всех ведомых вспышек. Порядок установки этих параметров приведен на стр. 46.
- Устанавливайте мощность импульса ведомых вспышек таким же образом, как и в беспроводном ручном режиме вспышки. См. стр. 71.
- Для определения правильной экспозиции сделайте несколько пробных снимков и экспериментируйте.

5 Ручной или стробоскопический режим ведомой вспышки

Ручной или стробоскопический режим ведомой вспышки можно установить вручную. Установленный режим работает независимо от ведущей вспышки. Ведущая вспышка только инициирует срабатывание ведомой вспышки согласно ее независимо установленным параметрам (ручного или стробоскопического режима). Эта функция может использоваться в следующих ситуациях:

- (1) Подобно студийной вспышке, Вы можете сами установить мощность импульса ведомой вспышки для фотосъемки со вспышкой в беспроводном ручном режиме.
- (2) Для фотосъемки в беспроводном ручном режиме при использовании беспроводного передатчика Speedlite ST-E.

1. Установка ручного режима ведомой вспышки



Когда селектор беспроводного режима на ведомой вспышке находится в положении <SLAVE>, нажмите и держите кнопку <MODE> не менее 2 сек.

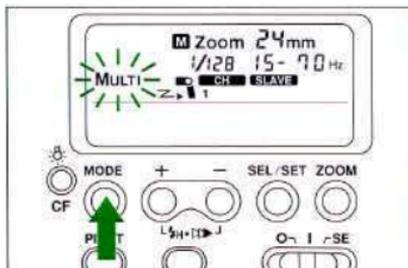
Символ M начнет мигать. Он будет продолжать мигать до тех пор, пока действует независимо установленный параметр ведомой вспышки.

Для установки мощности импульса см. стр. 44.



Для определения точной экспозиции используйте ручной экспонометр для съемки со вспышкой.

2. Стробоскопический режим ведомой вспышки



Пока символ **M** мигает, нажмите на кнопку **<MODE>**. Символ **MULTI** начнет тогда мигать.

Для установки режима стробоскопической вспышки см. стр. 46.



Если нажать на кнопку **<MODE>** при мигающем символе **MULTI**, произойдет сброс независимо установленного параметра ведомой вспышки. Установите независимый параметр обратно.



Независимо установленный параметр сохраняется даже тогда, когда главный переключатель ведомой вспышки установлен в положение **O**. Когда главный переключатель опять установлен в положение **I**, независимо установленный параметр активируется.

Стробоскопический режим ведомой вспышки

• Передатчик Speedlite ST-E2 (приобретается отдельно)

Передатчик Speedlite ST-E2 заменяет ведущую вспышку для беспроводного управления вспышками Speedlite 550EX. Он способен управлять двумя группами ведомых вспышек (A и B). Он напрямую прикрепляется к контактному башмаку фотоаппарата. Различия между вспышкой Speedlite 550EX и передатчиком Speedlite ST-E2, используемых в качестве ведущего устройства, приводятся ниже.

Беспроводные функции Ведущее устройство	550EX	ST-E2
E-TTL автовспышка	○	○
Высокоскоростная синхронизация	○	○
Экспопамять (FE Lock)	○	○
Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой	○	X*
FEB (экспозиционный брэкетинг для съемки со вспышкой)	○	X
Управление коэффициентом мощности /группой вспышек	○ /A, B, C	○ /A, B
Ручной режим вспышки	○	X*
Стробоскопическая вспышка	○	X*
Синхронизация по второй шторке	X	X
Режим моделирующей вспышки	○	○

* Можно установить на ведомой вспышке.

○ = возможно X = не возможно

Для более подробной информации смотрите прилагаемые к передатчику Speedlite ST-E2 инструкции.



При использовании передатчика Speedlite ST-E2 с фотоаппаратами типа A, просмотрите также страницы 112 - 125.

Для фотоаппаратов типа Б

Простая фотосъемка со вспышкой

Когда вспышка Speedlite 550EX прикреплена к фотоаппарату типа Б, например EOS-1N, Вы можете производить фотосъемку со вспышкой, используя TTL систему автовспышки, так же просто, как если бы Вы делали снимки с использованием обычной системы автоматической установки экспозиции (АЭ). Съемка со вспышкой может быть полностью автоматической - Вы только нажимаете на кнопку спуска затвора. Или Вы можете выбрать желаемые значения выдержки и диафрагмы, и по-прежнему получить автоматическую экспозицию для съемки со вспышкой.

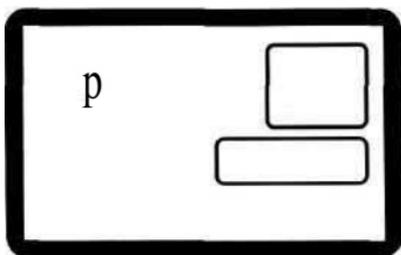
При использовании фотоаппарата EOS-1N управление экспозицией при съемке со вспышкой осуществляется в реальном времени, 3-зонной TTL системой автоматического замера света, отраженного от фотопленки, сопряженной с активной фокусирующей точкой.



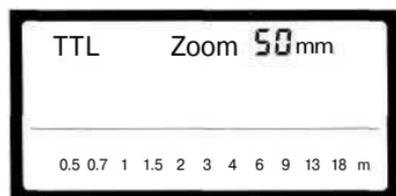
- В этом разделе предполагается, что вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом EOS-1N.
- Перед тем, как продолжить, включите сначала фотоаппарат EOS-1N и вспышку Speedlite 550EX.
- Установите селектор беспроводного режима вспышки Speedlite 550EX в положение OFF (выключено).
- Чтобы узнать, как управлять фотоаппаратом EOS-1N, смотрите прилагаемые к нему инструкции.

1. Использование вспышки в полностью автоматическом режиме

Установите режим съемки фотоаппарата в положение P (программной АЭ) или  (полной автоматики). Съемка со вспышкой будет такой же простой, как обычная съемка с автоматической установкой экспозиции. Фотоаппарат устанавливает выдержку и диафрагму автоматически в самых различных условиях освещения, включая съемку вне помещения с заполняющей вспышкой. TTL система автовспышки устанавливает экспозицию автоматически.



1. Установите режим съемки фотоаппарата в положение P.



2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение TTL.
3. Сфокусируйтесь на объекте.

- Значения выдержки и диафрагмы высветятся в видоискателе.
- Значение выдержки автоматически установится на 1/60 сек. или короче (до самой короткой выдержки синхронизации). Значение диафрагмы устанавливается в это же время.

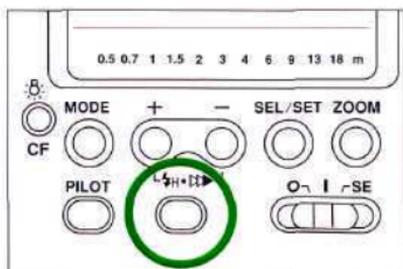


4. Убедитесь в том, что объект находится в пределах диапазона действия вспышки, выведенного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.



5. Убедитесь в том, что символ  высветен в видоискателе, затем сделайте снимок.

Использование вспышки в полностью автоматическом режиме



6. После срабатывания вспышки проверьте, загорелась ли лампочка подтверждения правильной экспозиции. Если экспозиция при съемке со вспышкой была определена правильно, лампочка подтверждения правильной экспозиции загорается на примерно 3 сек. Если лампочка не загорелась, мощность вспышки, возможно, была недостаточной, что привело к недодержке. В таком случае убедитесь в том, что контрольная лампочка горит красным цветом, затем приблизьтесь к снимаемому объекту и сделайте повторный снимок.

• Заполняющая вспышка

Заполняющая вспышка может использоваться вне помещения днем в дополнение к существующему освещению. Ей можно смягчить затененные участки объекта или осветить объект в условиях контрсвета.



С заполняющей вспышкой



Без заполняющей вспышки



При использовании заполняющей вспышки уровень устанавливаемой экспозиции автоматически снижается таким образом, чтобы освещение объекта вспышкой было сбалансировано с окружающим светом заднего плана. Вместо правильно экспонированного объекта и недодержанного заднего плана, как объект, так и задний план будут экспонированы правильно, в результате чего получаются естественные фотоснимки, сделанные со вспышкой.

2. Использование вспышки с другими режимами фотоаппарата

Фотосъемка со вспышкой также происходит автоматически в других режимах фотоаппарата. В режимах Av (АЭ с приоритетом диафрагмы), TV (АЭ с приоритетом выдержки) и М (ручной режим) TTL система автовспышки устанавливает экспозицию автоматически. Фотоаппарат устанавливает необходимую выдержку (в режиме Av), диафрагму (в режиме TV) или мощность импульса вспышки (в режиме М). Фотосъемка со вспышкой также проста, как и обычная съемка с автоматической установкой экспозиции.

Значения выдержки и диафрагмы для режимов съемки

Режим съемки	Выдержка	Диафрагма для съемки со вспышкой
Av	Устанавливается автоматически (30 сек. - 1/Х сек.)	Устанавливается вручную
TV	Устанавливается вручную (30 сек. - 1/Х сек.)	Устанавливается автоматически
М	Устанавливается вручную (длительная выдержка, 30 сек. - 1/Х сек.)	Устанавливается вручную

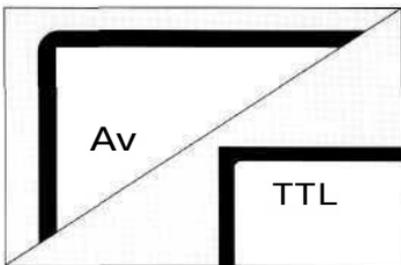
- Устанавливается вручную: Вы устанавливаете значения сами.
- Устанавливается автоматически: фотоаппарат устанавливает их автоматически.
- 1/Х сек.: Самая короткая выдержка синхронизации (см. стр. 124).
- Когда кнопка спуска затвора нажата полностью, срабатывает вспышка и происходит съемка кадра. Мощность импульса вспышки контролируется TTL системой автовспышки, основываясь на диафрагме, установленной Вами или Вашим фотоаппаратом. TTL система автовспышки выполняет замер света, отраженного от пленки во время экспонирования и выключает вспышку, когда получена правильная экспозиция.
- Экспозиция для заднего плана устанавливается комбинацией выдержки и диафрагмы.



- Если фотоаппарат установлен в режим  (полной автоматики), значения выдержки и диафрагмы будут установлены таким же образом, как и в режиме P (программной АЭ).
- Если со вспышкой Speedlite 550EX используется режим DEP (АЭ с заданием глубины резкости), то результат будет таким же, как если бы Вы использовали режим P (программной АЭ).

(1) Av: AЭ с приоритетом диафрагмы и TTL автовспышка

Этот режим эффективен для управления глубиной резкости при фотосъемке со вспышкой. Вы также можете получить сбалансированную экспозицию между объектом и задним планом. Вы устанавливаете диафрагму, а фотоаппарат устанавливает выдержку автоматически, чтобы получить правильную экспозицию для заднего плана. TTL система автовспышки устанавливает правильную экспозицию, основанную на установленной Вами диафрагме.



1. Установите режим съемки фотоаппарата в положение Av.
2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение TTL.
3. Сфокусируйтесь на объект.
4. Убедитесь в том, что объект находится в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
5. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



Если самая короткая выдержка синхронизации мигает, задний план будет передержан. А если выдержка 30" мигает, задний план будет недодержан. В этих случаях устанавливайте другое значение диафрагмы до тех пор, пока значение выдержки не перестанет мигать.

• Сбалансированная экспозиция при съемке со вспышкой

В условиях малой освещенности уровень экспозиции может быть сбалансирован для снимаемого объекта и заднего плана, используя съемку с длительной выдержкой синхронизации. Вы можете получить сбалансированную экспозицию для съемки со вспышкой автоматически, установив режим съемки фотоаппарата в положение Av. Фотоаппарат затем автоматически установит такую выдержку синхронизации, которая подходит для заднего плана. Рекомендуется использование штатива для предотвращения эффекта дрожания фотоаппарата.



Сбалансированная экспозиция для вспышки



Экспозиция для съемки со вспышкой в полностью автоматическом режиме



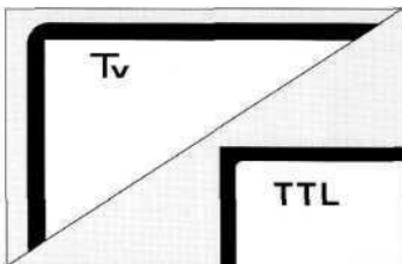
- Чтобы отключить автоматическое балансирование экспозиций для съемки со вспышкой, выберите ручной режим съемки на фотоаппарате (M). Вы тогда сможете установить желаемые значения выдержки и диафрагмы вручную. См. стр. 84. Основываясь на установленных значениях выдержки и диафрагмы, TTL система автовспышки управляет экспозицией автоматически.
- При использовании мягкорисующего объектива Canon EF 135 мм f/2.8 без штатива установка выдержки и диафрагмы вручную является самым эффективным способом получения мягкорисующих эффектов. Следуйте нижеуказанным операциям.
 - 1) Установите значение диафрагмы, соответствующее ее почти максимально открытому положению.
 - 2) Установите минимальную выдержку затвора, требуемую для предотвращения эффекта дрожания фотоаппарата.
 - 3) Проверьте, перезарядилась ли вспышка, затем сделайте снимок.



- Для того, чтобы получить сбалансированную экспозицию для съемки со вспышкой в режиме TV, установите такое значение выдержки, при котором показания экспонометрического устройства указывают на правильную экспозицию.
- Для того, чтобы получить сбалансированную экспозицию для съемки со вспышкой в ручном режиме (M), установите такие значения выдержки и диафрагмы, при которых показания экспонометрического устройства указывают на правильную экспозицию.

(2) TV: АЭ с приоритетом выдержки и TTL система автовспышки

Выбрав нужную выдержку, Вы можете получить различные эффекты со вспышкой. Вы можете установить выдержку от 30 сек. до самой короткой выдержки синхронизации. Фотокамера затем автоматически установит диафрагму, чтобы получить правильную экспозицию для заднего плана. TTL система автовспышки управляет экспозицией, основываясь на диафрагме, установленной фотоаппаратом.



1. Установите режим съемки Вашего фотоаппарата в положение TV и выберите выдержку по Вашему желанию в пределах от 30 сек. до самой короткой выдержки синхронизации.
2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение **TTL**.
3. Сфокусируйтесь на объект.



4. Проверьте, находится ли объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.



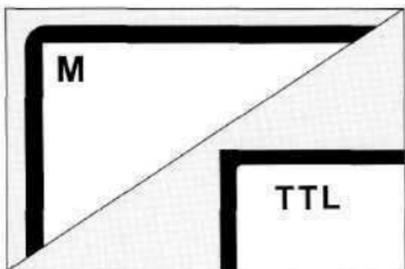
5. Проверьте, высвечен ли символ ⚡ в видоискателе, затем сделайте снимок.



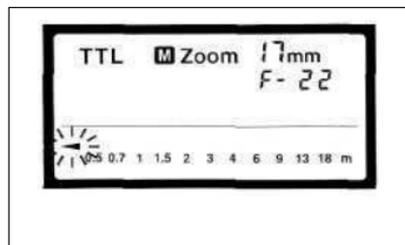
Если значение диафрагмы мигает, задний план может получиться недодержанным или передержанным. В этом случае устанавливайте другое значение выдержки до тех пор, пока значение диафрагмы не перестанет мигать.

(3) М: Ручная установка экспозиции и TTL система автовспышки

В этом режиме Вы устанавливаете как выдержку, так и диафрагму. TTL система автовспышки управляет экспозицией, основываясь на установленной Вами диафрагме.



1. Установите режим съемки фотоаппарата в положение М, и установите желаемые значения диафрагмы и выдержки в пределах от 30 сек. до самой короткой выдержки синхронизации. Вы также можете установить длительную выдержку **bulb**.
2. Установите режим вспышки Speedlite 550EX в положение TTL.
3. Сфокусируйтесь на объекте.
4. Убедитесь в том, что объект находится в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
5. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



Если диапазон действия вспышки равен одному из нижеуказанных значений, символ ⚡ начнет мигать слева от шкалы.

Фокусное расстояние	Диапазон действия вспышки
17 - 28 мм	0.5 м или ближе
35 мм и больше	0.7 м или ближе

Для фотоаппаратов типа Б

Продвинутый уровень фотосъемки со вспышкой

В этом разделе объясняются операции продвинутого уровня фотосъемки со вспышкой Speedlite 550EX. В нем содержится следующая информация:

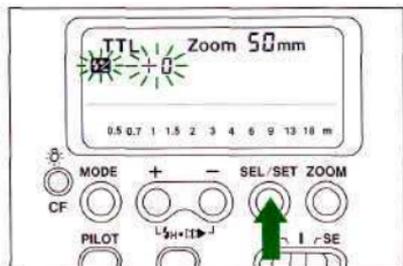
1. Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой (стр. 86)
2. FEB (экспозиционный брэкетинг для съемки со вспышкой) (стр. 88)
3. Вспышка с отраженным светом (стр. 90)
4. Съемка со вспышкой на близком расстоянии (стр. 92)
5. Ручной режим вспышки (стр. 93)
6. Стробоскопическая вспышка (стр. 95)
7. Синхронизация по второй шторке (стр. 98)



- В этом разделе предполагается, что вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом EOS-1N.
- Перед тем, как продолжить, включите сначала фотоаппарат EOS-1N и вспышку Speedlite 550EX при помощи главного переключателя.
- Установите селектор беспроводного режима на Speedlite 550EX в положение OFF (ВЫКЛЮЧЕНО).
- Как управлять фотоаппаратом EOS-1N, объясняется в прилагаемых к нему инструкциях.

1. Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой

При использовании вспышки Speedlite 550EX экспозиционная поправка может быть введена до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 ступени (или в 1/2 ступени для некоторых фотоаппаратов). Вы также можете использовать экспозиционную поправку для съемки со вспышкой в сочетании с обычной экспозиционной поправкой (управляя уровнем экспозиции для заднего плана) при съемке со вспышкой.

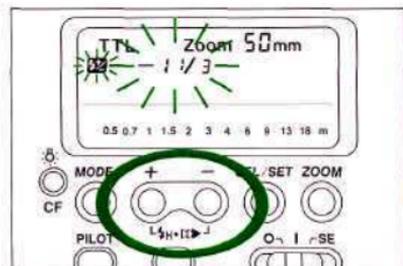


1. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** и выберите символ 

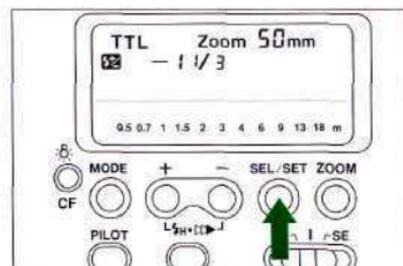
- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** мигающие символы меняются в следующей последовательности:



- Символ  и значение экспозиционной поправки мигают на дисплее.



2. Нажимая на кнопку **<+>** или **<->**, установите желаемое значение экспозиционной поправки для съемки со вспышкой.



3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** или нажмите на кнопку спуска затвора наполовину.

- Символ  и значение экспозиционной поправки для съемки со вспышкой перестанут мигать и останутся выведенными на дисплее.

4. Сфокусируйтесь на объекте.

- Нажатием на кнопку спуска затвора наполовину также можно вывести величину экспозиционной поправки для съемки со вспышкой на шкале в видоискателе.

Экспозиционная поправка для съемки со вспышкой



5. Проверьте, находится ли объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
6. Проверьте, появились ли символы  и  в видоискателе, затем снимите кадр.



- Экспозиционная поправка, установленная вспышкой Speedlite 550EX, аннулирует любое значение экспозиционной поправки для вспышки, установленное фотоаппаратом.
- Если объект слишком маленький, а задний план слишком темный, экспозиционная поправка для съемки со вспышкой может не привести к желаемому результату. В этом случае используйте ручной режим вспышки. См. стр. 93.

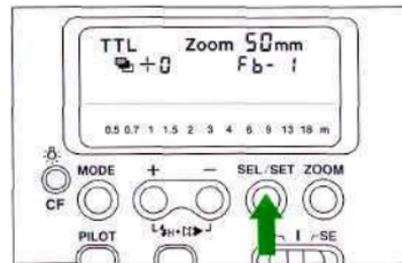
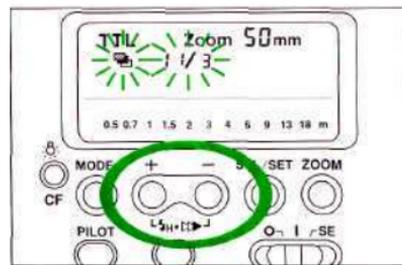
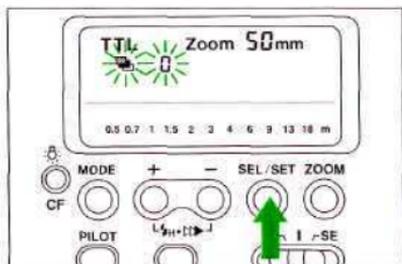


Эффект, оказываемый на экспозицию типом экспозиционной поправки.

	Эффект
Экспозиционная поправка TTL вспышкой	Изменяет экспозицию для главного объекта при съемке со вспышкой.
Экспозиционная поправка системой АФ	Изменяет экспозицию для заднего плана.
Экспозиционная поправка изменением чувствительности пленки	Изменяет как экспозицию для главного объекта при съемке со вспышкой, так и для заднего плана на одинаковую величину.

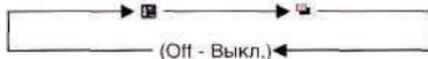
2. FEB (экспозиционный брэкетинг для съемки со вспышкой)

Функция экспозиционного брэкетинга (экспозиционной "вилки") для съемки со вспышкой позволяет получить последовательные снимки объекта, тогда как уровень экспозиции для заднего плана остается неизменным. Можно сделать три последовательных снимка со вспышкой: с правильной экспозицией, недодержкой и передержкой. Значение брэкетинга (размер "вилки") может быть до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 ступени (или шагом в 1/2 ступени для некоторых фотоаппаратов). После того, как все три последовательных снимка сделаны, режим FEB отключается автоматически.



1. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** и выберите символ .

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** мигающие символы меняются в следующей последовательности:



- Символ  и значение экспозиционного брэкетинга (размер "вилки") будут мигать на дисплее.
 - Если появился символ , нажмите на кнопку **<SEL/SET>** опять.
2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите нужное значение экспозиционного брэкетинга.

3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- ЖК дисплей Speedlite 550EX будет выглядеть примерно так, как на рисунке слева.

4. Сфокусируйтесь на объекте.

- Когда кнопка спуска затвора нажата наполовину, символ  будет выведен внизу видоискателя.

FEV (экспозиционный брэкетинг для съемки со вспышкой)



5. Проверьте, находится ли объект в пределах диапазона действия вспышки, указанного на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
6. Проверьте, высветились ли символы $\frac{1}{2}$ и $\frac{1}{4}$ в видоискателе, затем снимите кадр.
7. Снимите два оставшихся снимка экспозиционного брэкетинга. (При необходимости повторите шаги 4-6).



Правильная экспозиция



Недодержка на 1 ступень



Передержка на 1 ступень



- Протяжка пленки осуществляется согласно установленному на фотоаппарате режиму.
- Перед съемкой убедитесь в том, что вспышка готова, проверив, загорелась ли контрольная лампочка (pilot) красным цветом, или высветился ли символ $\frac{1}{2}$ в видоискателе. Если вспышка не готова, фотосъемка возможна только в обычном режиме АЭ (автоматической экспозиции). Рекомендуется использовать режим протяжки (однокадровая съемка).
- Когда вспышка готова, Вы можете продолжить съемку кадров экспозиционного брэкетинга со вспышкой.

CF

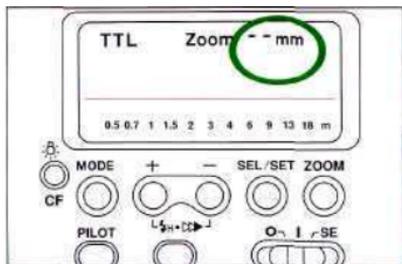
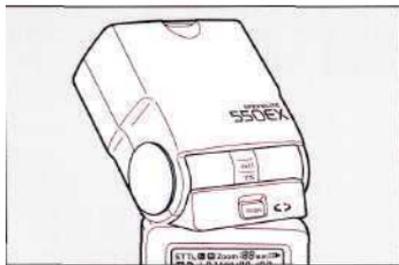
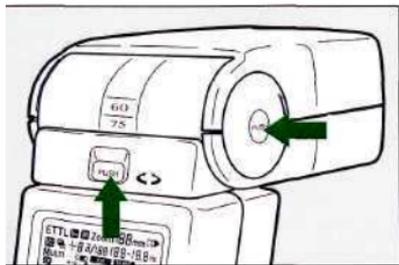
При помощи привычной функции CF-1 можно отменить автоматическое отключение режима экспозиционного брэкетинга для вспышки после того, как три последовательных кадра отсняты. См. стр. 113.

CF

При помощи привычной функции CF-2 можно изменить последовательность снимаемых кадров экспозиционного брэкетинга при съемке со вспышкой. См. стр. 113.

3. Вспышка с отраженным светом

При использовании прямо направленной, фронтальной вспышки, позади снимаемого объекта, на заднем плане, обычно создаются резкие тени. Это можно предотвратить, отразив свет вспышки от находящейся поблизости стены или потолка. Вспышка с отраженным светом также создает мягкие световые эффекты.



1. Чтобы повернуть головку вспышки горизонтально, нажмите на кнопку **<PUSH>**. Чтобы повернуть ее вертикально, нажмите на кнопку **<PUSH>**. Поверните головку вспышки горизонтально или вертикально и направьте ее на стену, потолок или другую отражающую поверхность.

Головку вспышки можно повернуть по направлению и под углом, указанными в таблице ниже.

Направление	Максимальный угол	Возможные фиксируемые положения
Вверх	90°	0°, 60°, 75°, 90°
Вниз*	7°	0°, 7°
Влево	180°	0°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
Вправо	90°	0°, 60°, 75°, 90°

* См. стр. 92

2. Когда головка вспышки повернута горизонтально или вертикально, символ **-- mm** появляется на ЖК дисплее Speedlite 550EX.
 - Когда установлен автоматический режим трансфокации головки вспышки, и Вы поворачиваете головку вспышки горизонтально или вертикально вручную, значение трансфокации автоматически устанавливается на 50мм. Значение трансфокации также можно установить вручную для вспышки с отраженным светом.
 - Когда установлен ручной режим **M** трансфокации головки вспышки, значение трансфокации не меняется на дисплее, когда Вы поворачиваете головку вспышки горизонтально или вертикально.

3. Сфокусируйтесь на объект.



4. Убедитесь в том, что символ ⚡ высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.

- Если лампочка подтверждения правильной экспозиции не загорается после съемки кадра, используйте диафрагму побольше (меньшее f-число) и повторите снимок.



Вспышка с отражением



Вспышка без отражения

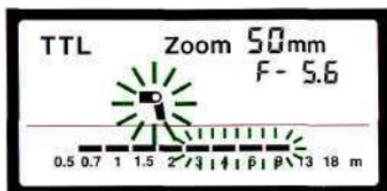


• Создание бликового эффекта в глазах объекта

Бликовый эффект создается путем отражения вспышки в глазах снимаемого объекта. Этот эффект способствует тому, что объект на снимке выглядит более оживленным. При съемке портретов Вы можете легко создавать бликовые эффекты в глазах объекта при помощи вспышки Speedlite 550EX. См. стр. 42.

4. Съемка со вспышкой на близком расстоянии

Головку вспышки можно наклонить вниз на 7°. Это положение позволяет вспышке лучше осветить нижнюю часть объекта, находящегося на близком расстоянии от фотоаппарата.



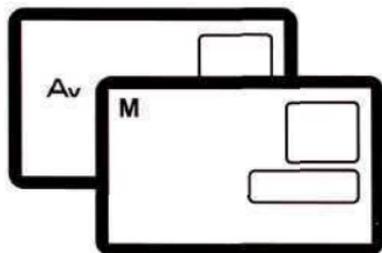
Нажмите на кнопку  и наклоните головку вспышки вниз до ее остановки. Символ  начнет мигать на ЖК дисплее.

- Это положение головки вспышки эффективно только при съемке объектов, находящихся от фотоаппарата на расстоянии от 0.5 м до 2 м.
- Диапазон действия вспышки будет выведен на дисплее, как показано на рисунке слева.

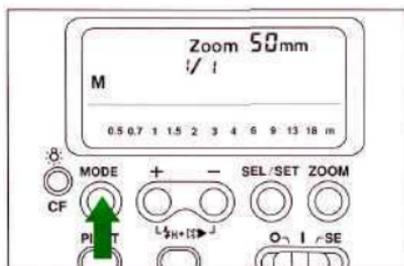
5. Ручной режим вспышки

В ручном режиме вспышки Вы можете установить мощность импульса в диапазоне от 1/1 (полная мощность) до 1/128 шагом в одну ступень.

- Во избежание нагрева и износа головки вспышки соблюдайте следующие ограничения в режиме непрерывной съемки со вспышкой:
(1) при мощности импульса 1/1 или 1/2: Макс. 15 непрерывных снимков со вспышкой
(2) при мощности импульса 1/4 или 1/8: Макс. 20 непрерывных снимков со вспышкой
(3) при мощности импульса 1/16 или 1/32: Макс. 40 непрерывных снимков со вспышкой

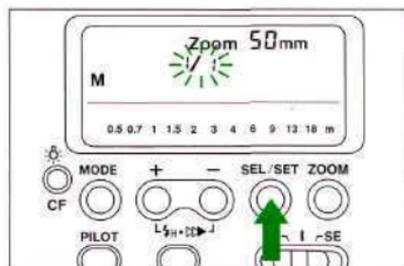
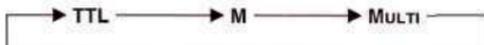


1. Установите Ваш фотоаппарат в режим съемки **Av** или **M**.



2. Нажимая на кнопку **<MODE>** на вспышке Speedlite 550EX, выберите режим **M**.

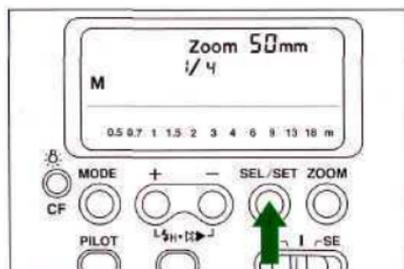
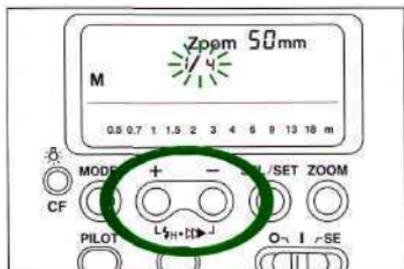
- При каждом нажатии на кнопку **<MODE>** режим вспышки меняется в следующей последовательности:



3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- Значение мощности импульса вспышки мигает на дисплее для ручной установки.

Ручной режим вспышки



4. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите желаемую мощность импульса вспышки.

- При каждом нажатии на одну из кнопок значение мощности импульса меняется на один шаг.

5. Нажмите на кнопку <SEL/SET> опять. Значение мощности импульса перестанет мигать и останется выведенным на дисплее.

6. Сфокусируйтесь на объекте.

- При нажатии на кнопку спуска затвора наполовину фотоаппарат сфокусируется на объект, значение диафрагмы и диапазон действия вспышки (метка в виде сегмента) появятся на ЖК дисплее.

7. Проверьте расстояние фокусирования на объективе.

8. Проверьте диапазон действия вспышки на ЖК дисплее. Если диапазон действия вспышки не соответствует расстоянию фокусирования, установите другое значение диафрагмы до тех пор, пока оно не будет соответствовать.

- Вы также можете изменить мощность импульса вспышки до тех пор, пока дальность действия вспышки не будет соответствовать расстоянию фокусирования.

9. Убедитесь в том, что символ  высвечен в видоискателе, затем сделайте снимок.



- Если диапазон действия вспышки слишком расходится с расстоянием фокусирования, установите другое значение мощности вспышки или используйте диафрагму побольше, так чтобы они соответствовали друг другу.
- Чтобы установить более точную экспозицию, используйте ручной экспонометр для съемки со вспышкой.

6. Режим стробоскопической вспышки

В стробоскопическом режиме вспышка генерирует серию световых импульсов. Этот режим можно использовать для запечатления многократного изображения движущегося объекта на одной и той же фотографии для последующего изучения.

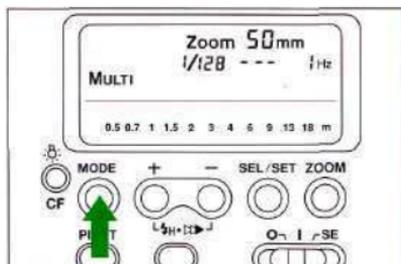
Вы можете установить частоту импульсов (число вспышек в сек., измеряемых в Гц) в диапазоне от 1 Гц до 199 Гц. Частоту световых импульсов можно устанавливать шагом в 1 Гц в диапазоне от 1 до 20 Гц, шагом в 5 Гц в диапазоне от 25 до 50 Гц и шагом в 10 Гц в диапазоне от 60 до 199 Гц.

- Использование режима стробоскопической вспышки невозможно с фотоаппаратами EOS 750 и EOS 850.



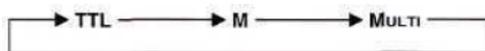
Непрерывное срабатывание вспышки может генерировать до 100 световых импульсов. Это максимальное число варьирует в зависимости от мощности импульсов и частоты срабатывания. Смотрите "Максимальное число непрерывных импульсов" на стр.122.

- Установка частоты, числа и мощности импульсов.

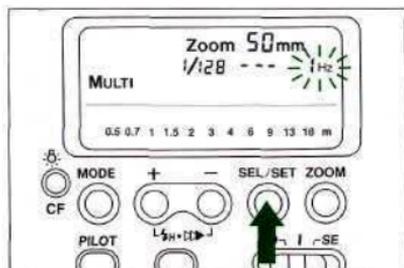


Нажмите на кнопку **<MODE>** и установите режим **MULTI**.

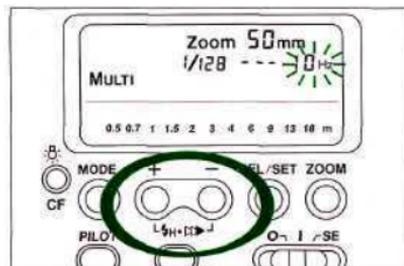
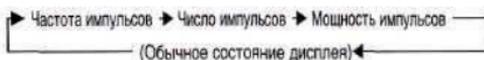
- При каждом нажатии на кнопку **<MODE>** режим вспышки меняется в следующей последовательности:



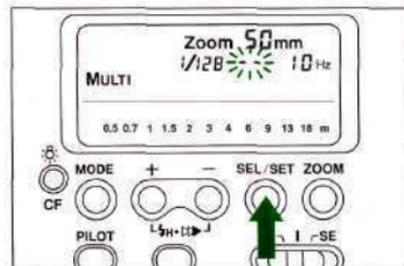
Режим стробоскопической вспышки



2. Нажмите на кнопку <SEL/SET>, чтобы выбрать частоту, число или мощность световых импульсов на дисплее. Когда нужный Вам параметр выбран, он мигает на ЖК дисплее, указывая на то, что его можно изменить. При каждом нажатии на кнопку <SEL/SET> мигающий параметр меняется на дисплее в следующей последовательности:



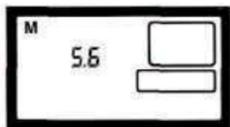
3. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите желаемое значение для мигающего параметра.



4. Нажмите на кнопку <SEL/SET> опять, чтобы зарегистрировать выбранное значение. Параметр перестанет мигать и останется выведенным на дисплее. Затем начнет мигать следующий параметр. Повторите шаги 3 и 4, чтобы установить следующий параметр.
 - После установки мощности импульсов и нажатия на кнопку <SEL/SET> частота, число и мощность импульсов появятся на дисплее.

• Съемка в режиме стробоскопической вспышки

Для съемки в режиме стробоскопической вспышки Вам необходимо установить такую выдержку, которая бы предоставила вспышке Speedlite 550EX достаточно времени для срабатывания в соответствии с установленной частотой и числом импульсов.



1. Установите фотоаппарат в режим съемки М (ручной) и выберите желаемую диафрагму.

Режим стробоскопической вспышки

- Используйте следующую формулу для определения требуемой выдержки.

$$\text{Число импульсов} \div \text{Частота импульсов} = \text{выдержка}$$

Например: Если число импульсов равно 10, а частота импульсов равна 5 Гц, выдержка должна быть не менее 2 сек.

$$10 \div 5 = 2$$

- Если число импульсов на дисплее показывает --, вспышка будет продолжать срабатывать до тех пор, пока не завершится выдержка, или пока она не выполнит максимальное число непрерывных импульсов (как указано в таблице на стр. 122).
- Сфокусируйтесь на объекте.
 - Для установки значений экспозиции вручную смотрите "Ручной режим вспышки" на стр. 93.
 - Проверьте, высвечен ли символ  в видоискателе, затем сделайте снимок.



Во избежание перегрева и износа головки вспышки не используйте режим стробоскопической вспышки для непрерывной съемки более 10 кадров. После съемки 10 кадров, дайте вспышке Speedlite 550EX остынуть в течение не менее 10 минут.



- Режим стробоскопической вспышки особенно эффективен при съемке объектов с высокой отражающей способностью на фоне темного заднего плана.
- Рекомендуется использование штатива и устройства дистанционного управления.
- Для режима стробоскопической вспышки рекомендуется использование внешнего источника питания.

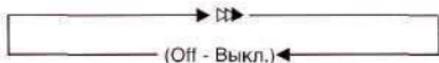


- Использование режима стробоскопической вспышки невозможно с коэффициентом мощности импульса 1/1 или 1/2.
- Длительная выдержка (buLb) также может устанавливаться в режиме стробоскопической вспышки.

7. Синхронизация по второй шторке

Обычно срабатывание вспышки синхронизирует с первой шторкой затвора, когда затвор находится в полностью открытом положении. При синхронизации по второй шторке вспышка срабатывает непосредственно перед закрытием второй шторки затвора в конце экспонирования. При помощи синхронизации по второй шторке и длинной выдержки Вы можете создать тянущийся размытый след (освещенный окружающим светом) позади движущегося объекта (освещенный вспышкой) для передачи естественного ощущения движения.

1. Установите желаемый режим съемки на Вашем фотоаппарате.
2. Одновременно нажимайте на кнопки <+> и <-> до тех пор, пока символ  не появится на ЖК дисплее.
 - При каждом одновременном нажатии на кнопки <+> и <-> дисплей меняется в следующей последовательности:



3. Проверьте, высвечен ли символ  в видеоскателе, затем сделайте снимок.



Синхронизация по второй шторке



Синхронизация по первой шторке



- Синхронизация по второй шторке легче выполняется с длительной выдержкой (buLb).
- Синхронизация по второй шторке не работает, когда фотоаппарат установлен в режим съемки  (полной автоматики), а также режимы программного управления изображением (PIC).
- Для отмены синхронизации по второй шторке одновременно нажимайте кнопки <+> и <-> до тех пор, пока символ  не исчезнет с ЖК дисплея.

Для фотоаппаратов типа Б

Фотосъемка с беспроводной вспышкой

В этом разделе описывается фотосъемка со вспышкой Speedlite 550EX в режиме беспроводной работы. Здесь объясняются встроенные функции Speedlite 550EX для работы в качестве ведущей и ведомой вспышки. Беспроводную систему, состоящую из нескольких вспышек Speedlite 550EX, также легко использовать, как и отдельную, прикрепленную к фотоаппарату вспышку Speedlite 550EX.

При использовании с фотоаппаратами типа Б вспышка Speedlite 550EX имеет следующие особенности беспроводного режима работы:

- 1 Установка и проверка беспроводной системы вспышек (стр. 100)
- 2 Беспроводный ручной режим работы вспышки (стр. 107)
- 3 Беспроводная стробоскопическая вспышка (стр. 109)
- 4 Установка независимых параметров на ведомой вспышке (стр. 110)



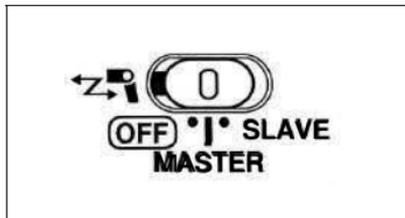
- В этом разделе предполагается, что вспышка Speedlite 550EX используется с фотоаппаратом EOS-1N.
- Перед тем, как продолжить, включите сначала фотоаппарат EOS-1N и вспышку Speedlite 550EX при помощи главного переключателя.
- В этих инструкциях вспышка Speedlite 550EX называется "ведущей вспышкой", если селектор беспроводного режима установлен в положение <MASTER>, и "ведомой вспышкой", если селектор установлен в положение <SLAVE>.
- Чтобы узнать, как управлять фотоаппаратом EOS-1 N, смотрите прилагаемые к фотоаппарату инструкции.

1 Установка и проверка беспроводной системы

Беспроводная система вспышек может устанавливаться одним из следующих двух способов: ① Одна модель Speedlite 550EX устанавливается в качестве ведущей вспышки с другой или несколькими другими вспышками Speedlite 550EX, установленными в качестве ведомых вспышек. ② Передатчик Speedlite ST-E2 (приобретается отдельно) используется в качестве ведущего устройства с одной или несколькими Speedlite 550EX в качестве ведомых вспышек.

Этот раздел описывает первый способ. Описание второго способа смотрите в подразделе "④ Ручной или стробоскопический режим ведомой вспышки" на стр. 110, 111.

1. Установка Speedlite 550EX в режим ведущей вспышки



Присоедините Speedlite 550EX к фотоаппарату и установите селектор беспроводного режима в положение **MASTER**. Эта вспышка Speedlite 550EX будет "ведущей вспышкой". Сигнал от ведущей вспышки передается к ведомой (ым) вспышке(ам) почти одновременно со срабатыванием затвора.



Значение трансфокации головки ведущей вспышки автоматически устанавливается на **M 24 mm**. Это дает сигналу максимальный угол покрытия - 80°. Вы также можете нажать на кнопку ZOOM и изменить значение трансфокации вручную. Однако, это уменьшит угол покрытия сигнала.

2. Установка Speedlite 550EX в режим ведомой вспышки



Установите селектор беспроводного режима в положение **SLAVE** на той вспышке Speedlite 550EX, которая используется в качестве ведомой вспышки.

Speedlite 550EX, установленная таким образом, называется "ведомой вспышкой".

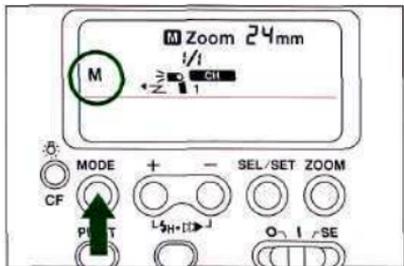
- Значение трансфокации головки ведомой вспышки автоматически устанавливается на **M 24 mm**.



Вы можете изменить значение трансфокации головки ведомой вспышки вручную при помощи кнопки ZOOM.

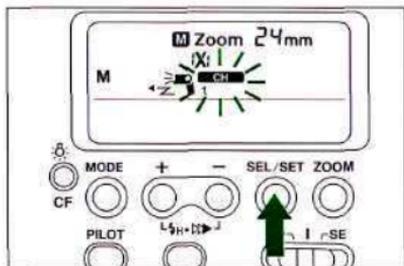
3. Установка канала "ведущая/ведомая вспышка"

Для предотвращения срабатывания ведомых вспышек, используемых другим фотографом, от Вашей ведущей вспышки имеется четыре канала, разграничивающие Ваши ведомые вспышки от тех, которые не имеют отношения к Вашей съемке. Ведущая и ведомая(ые) вспышка(и), входящие в состав одной и той же беспроводной системы вспышек, должны устанавливаться под одним номером канала.



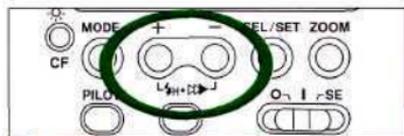
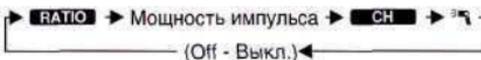
1. Нажмите на кнопку **<MODE>** на ведущей вспышке и выберите символ **M** или **MULTI**.

- TTL режим невозможно использовать при съемке с беспроводными вспышками.



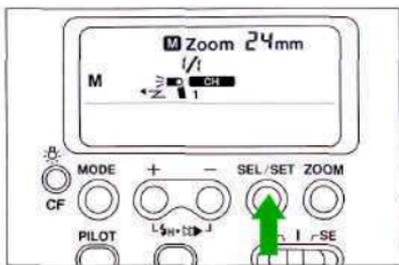
2. Чтобы установить номер канала ведущей вспышки, нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока символ **CF** не установится на дисплее.

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



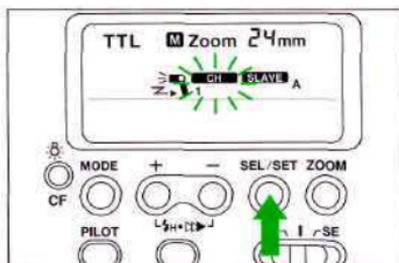
3. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите номер канала (1, 2, 3 или 4).

Установка канала "ведущая/ведомая вспышка"



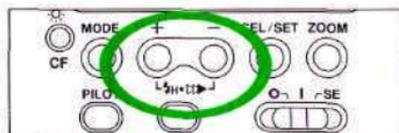
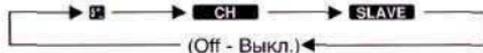
4. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

- Символ **CH** и номер канала появятся на дисплее.



5. Чтобы установить номер канала на ведомой вспышке, нажимайте на кнопку <SEL/SET> до тех пор, пока не появится символ **CH**

- При каждом нажатии на кнопку <SEL/SET> символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



6. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите тот же номер канала (1, 2, 3 или 4), что и на ведущей вспышке.

7. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

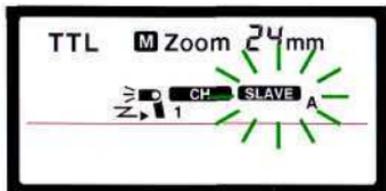
- Символ **CH** и номер канала появятся на дисплее.



Если тот же номер канала не установлен на ведущей и ведомой(ых) вспышке(ах), ведущая вспышка не сможет инициировать срабатывание ведомой вспышки. Убедитесь в том, что установлен тот же номер канала.

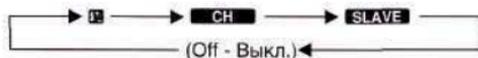
4. Установка идентификатора (ID) ведомой вспышки

Когда используется несколько ведомых вспышек, на каждой из них можно установить идентификатор (ID), отличающий ведомую вспышку, работающую в качестве главной, от ведомой вспышки, работающей в качестве заполняющей. Таким образом можно установить коэффициент мощности импульса вспышки. Имеется три идентификатора ведомой вспышки: А, В и С.



1. Для установки идентификатора ведомой вспышки, нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока символ **SLAVE** не появится на дисплее.

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите идентификатор ведомой вспышки (А, В или С).
3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- Символ **CH** и идентификатор ведомой вспышки будут выведены на дисплее.

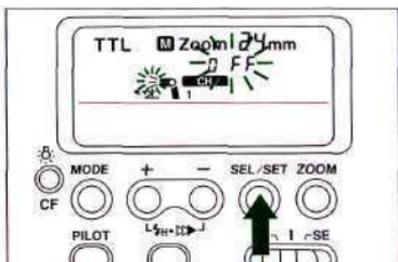


Если Вы хотите, чтобы все ведомые вспышки срабатывали с одной и той же мощностью, установка идентификатора ведомой вспышки не требуется.

5. Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА/ВЫКЛЮЧЕНА

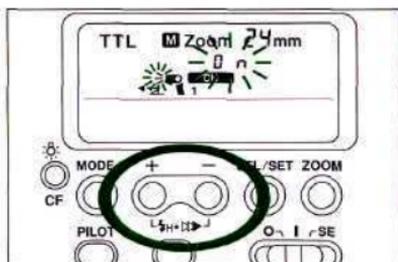
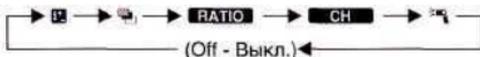
Срабатывание ведущей вспышки может быть включено (ON) или выключено (OFF).

- 0)  (On) :
- При этой установке срабатывание ведущей вспышки включено.
 - Эта установка называется "Ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА".
 - При этой установке идентификатор ведущей вспышки автоматически устанавливается в состояние ведомой вспышки (A).
- : При этой установке (Ведущая вспышка ВЫКЛЮЧЕНА) предотвращается срабатывание ведущей вспышки. Она по-прежнему может передавать сигналы, инициирующие срабатывание ведомых вспышек.



1. Нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока символ  не установится на дисплее.

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



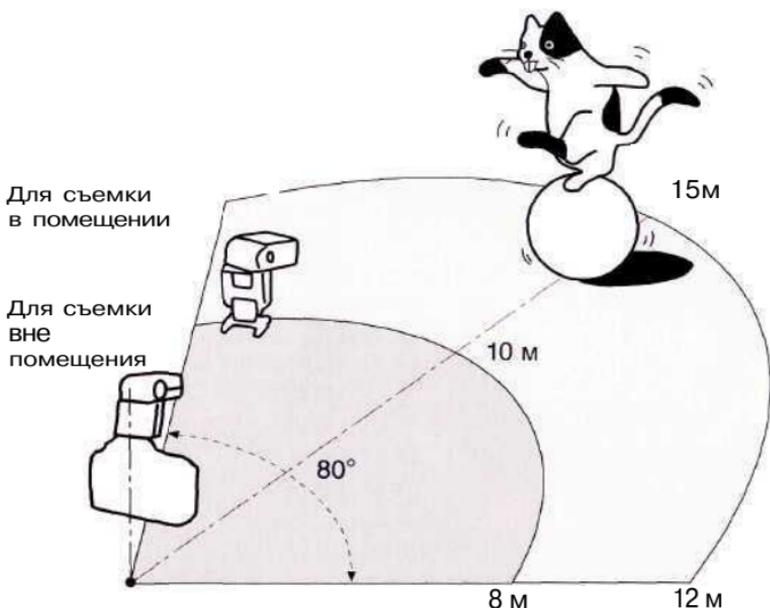
2. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите символ **On** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.)

3. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

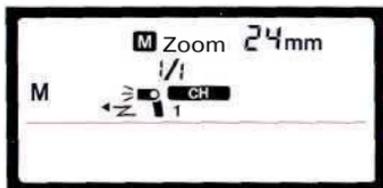
- Символ  или  появится на дисплее.
- Если установлен режим "ведущая вспышка ВЫКЛЮЧЕНА", символ  будет мигать.

6. Диапазон действия беспроводной вспышки

После установки ведущей и ведомой(ых) вспышек, расположите их в пределах диапазона действия беспроводного режима вспышки, как показано ниже.

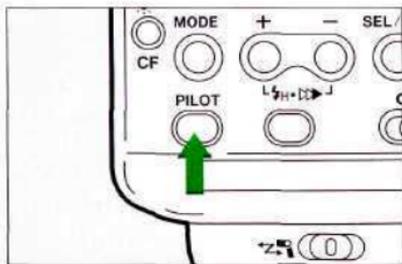
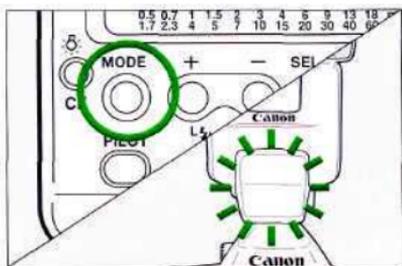


- Используйте прилагаемые мини-подставки для ведомой(ых) вспышки(ек). Мини-подставка также имеет гнездо для треножника.
- Используйте способность сигнала отражаться и разверните ведомую вспышку таким образом, чтобы ее сенсор подвергался воздействию ведущей вспышки.
- При установке вспышек в помещении их положение может быть менее точным, поскольку беспроводные сигналы способны отражаться от стен.
- После установки ведущей и ведомой(ых) вспышек произведите контрольное срабатывание вспышек, чтобы убедиться в том, что беспроводная система работает.
- Не помещайте какие-либо объекты между ведущей и ведомой(ыми) вспышкой(ами), которые могут препятствовать беспроводной передаче сигналов.



1. Установите режим М для ведущей вспышки.
2. Режим фотоаппарата установите по Вашему желанию для съемки со вспышкой.

Диапазон действия беспроводной вспышки



3. Убедитесь в том, что контрольная лампочка (pilot) ведущей вспышки горит, и что ведомая вспышка(и) перезарядилась и готова к съемке.

Когда ведомая вспышка готова, ее излучатель вспомогательной подсветки системы АФ мигает с частотой одного раза в секунду-

4. Нажмите на контрольную лампочку (также кнопка контрольной вспышки), чтобы произвести контрольное срабатывание вспышки.

- Когда беспроводная передача сигнала работает, ведомые вспышки срабатывают с установленной мощностью импульса.
- Если ведомая вспышка не срабатывает, поместите ее поближе к ведущей вспышке или разверните ее сенсор так, чтобы он был обращен к ведущей вспышке, и попробуйте опять.



- В беспроводной системе вспышек все параметры можно установить ведущей вспышкой. Ведущая вспышка передает все эти установленные параметры ведомым вспышкам при помощи беспроводных сигналов. Управление ведомой(ыми) вспышкой(ами) осуществляется таким же образом, как и одной вспышкой Speedlite, прикрепленной к фотоаппарату.
- Убедитесь в том, что ведомые вспышки находятся в пределах диапазона действия ведущей вспышки.
- После съемки кадра результат срабатывания ведомой вспышки выводится на ЖК дисплее.
- Когда главный переключатель ведомой вспышки установлен в положение SE (Save Energy - сохранение энергии), ведомая вспышка выключится автоматически, если она не используется более 60 минут*. Когда ведомая вспышка выключена, находясь в режиме SE, символ SE выведен на ЖК дисплее. В течение 1 часа** с момента выключения ведомой вспышки в режиме SE, ее можно включить опять, нажав на кнопку контрольного срабатывания на ведущей вспышке.
- Если установлен ручной режим вспышки, и Вы нажимаете на контрольную лампочку (pilot), произойдет одновременное контрольное срабатывание всех ведомых вспышек с мощностью импульса, установленной вручную.
- После нажатия на кнопку спуска затвора наполовину контрольное срабатывание не может быть осуществлено в течение первых 6 сек., когда фотоаппарат замеряет снимаемый сюжет.

CF

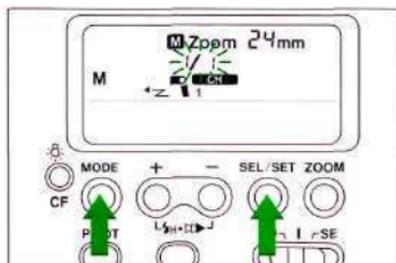
* При помощи привычной функции CF-4 это время можно установить на 10 минут. См. стр. 113.

** При помощи привычной функции CF-5 это время можно установить на 8 часов. См. стр. 113.

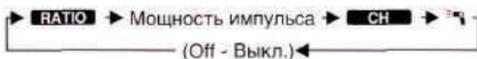
2 Беспроводный ручной режим вспышки

После установки беспроводной системы вспышек, Вы можете вручную установить мощность импульса ведомой вспышки на ведущей вспышке. Мощность импульса может быть одинаковой или разной для всех ведомых вспышек. Для определения правильной экспозиции пользуйтесь ручным экспонометром для съемки со вспышкой.

1. Беспроводный ручной режим вспышки с одинаковой мощностью импульса.



1. Нажмите на кнопку <MODE> на ведущей вспышке и выберите символ M.
2. Нажмите на кнопку <SEL/SET> и выберите режим установки мощности импульса.
 - При каждом нажатии на кнопку <SEL/SET> символы на дисплее меняются в следующей последовательности:



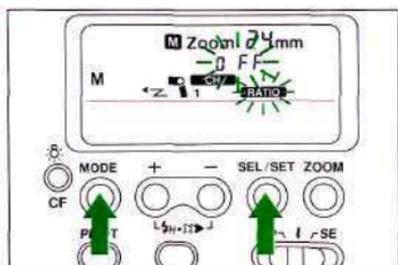
3. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите желаемую мощность импульса.
4. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.
 - Мощность импульса появится на дисплее.



- При съемке кадра все ведомые вспышки сработают с той же мощностью, которую Вы установили на ведущей вспышке.
- Если ведущая вспышка ВКЛЮЧЕНА (ON), то она также работает с той же мощностью.
- При использовании ведомой группы вспышек, все ведомые вспышки сработают с той же мощностью, которую Вы установили на ведущей вспышке.

2. Беспроводный ручной режим вспышек с разной мощностью импульса.

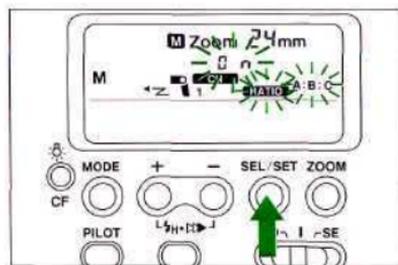
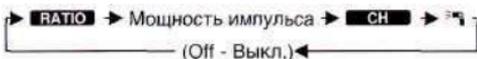
Вы можете установить разную мощность импульса для каждой ведомой вспышки (A, B и C) следующим образом.



1. Нажмите на кнопку **<MODE>** на ведущей вспышке.

2. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>** и выберите **RATIO**

- При каждом нажатии на кнопку **<SEL/SET>** символы на дисплее меняются в следующей последовательности:

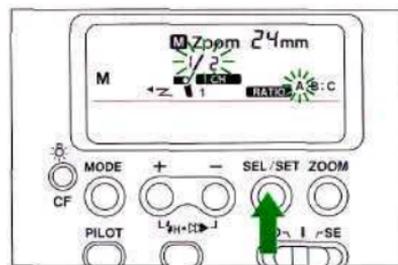


3. Нажмите на кнопку **<->** и выберите символы **RATIO ON A:B** или **A:B:C**.

- Символы **RATIO ON A:B** или **A:B:C** начнут мигать.

4. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- Символ **A** и величина мощности импульса будут мигать.

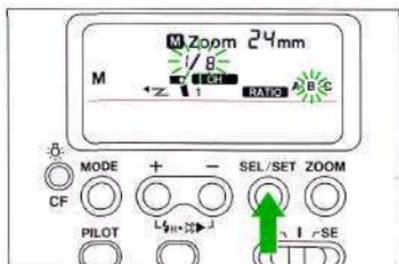


5. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите мощность импульса для вспышки **A**.

6. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.

- Символ **B** и величина мощности импульса будут мигать.

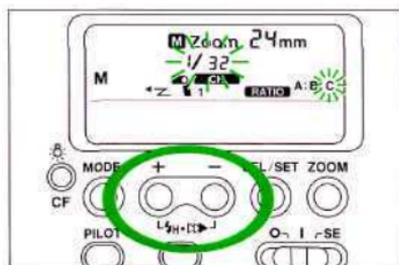
Беспроводный ручной режим вспышек с разной мощностью импульса



7. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите мощность импульса для вспышки В.

8. Нажмите на кнопку <SEL/SET>.

- Символ С и величина мощности импульса будут мигать.



9. Нажмите на кнопку <+> или <-> и установите мощность импульса для вспышки С.

10. Нажмите на кнопку <SEL/SET> и зарегистрируйте установленные параметры.



- Если используются только две ведомые вспышки (А и В), шаги 9 и 10 можно пропустить.
- После завершения установки параметров Вы можете проверить соответствующую мощность импульса для ведомых вспышек А, В и С, нажав на кнопку <+> или <-> .
- Нажмите на контрольную лампочку (pilot) (также кнопка контрольного срабатывания), чтобы проверить срабатывание ведомых вспышек.

3 Беспроводная стробоскопическая вспышка

После настройки беспроводной системы вспышек Вы можете установить режим стробоскопической вспышки при помощи ведущей вспышки для беспроводного стробоскопического срабатывания вспышек.

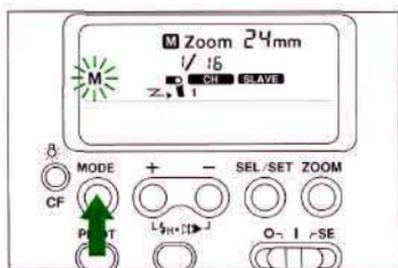
- Частота и число импульсов будут одинаковыми для всех ведомых вспышек. Порядок установки этих параметров приведен на стр. 97.
- Устанавливайте мощность импульса ведомых вспышек таким же образом, как и для беспроводной вспышки в ручном режиме. См. стр. 93.
- Для определения правильной экспозиции сделайте несколько пробных снимков и экспериментируйте.

4 Ручной или стробоскопический режим работы ведомой вспышки

Ручной или стробоскопический режим можно установить вручную на ведомой вспышке. Установленный режим работает независимо от ведущей вспышки. Ведущая вспышка только инициирует срабатывание ведомой вспышки согласно ее независимо установленным параметрам (ручного или стробоскопического режима работы). Эта функция может использоваться в следующих ситуациях:

- (1) Подобно студийной вспышке, Вы можете сами установить мощность импульса ведомой вспышки для беспроводного ручного режима фотосъемки со вспышкой.
- (2) Для фотосъемки в беспроводном ручном режиме с беспроводным передатчиком ST-E.

1. Ручной режим ведомой вспышки



Когда селектор беспроводного режима на ведомой вспышке находится в положении **<SLAVE>**, нажмите и удерживайте кнопку **<MODE>** не менее 2 сек.

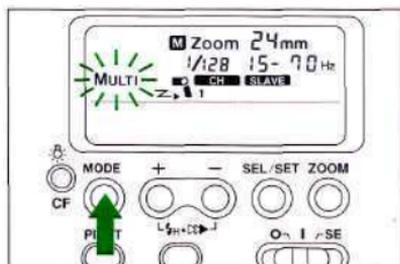
Символ **M** начнет мигать. Он будет продолжать мигать до тех пор, пока действует независимо установленный параметр ведомой вспышки.

Для установки мощности импульса вспышки см. стр. 93.



Для определения правильной экспозиции используйте ручной экспонометр для съемки со вспышкой.

2. Стробоскопический режим ведомой вспышки



- Когда символ M мигает, нажмите на кнопку **<MODE>**. Символ MULTI начнет тогда мигать.
- Чтобы установить режим стробоскопической вспышки, см. стр. 95.



- Для определения правильной экспозиции сделайте несколько пробных снимков и экспериментируйте.



- Если кнопка **<MODE>** нажата при мигающем символе MULTI, произойдет сброс независимо установленного параметра ведомой вспышки. Установите независимый параметр заново.

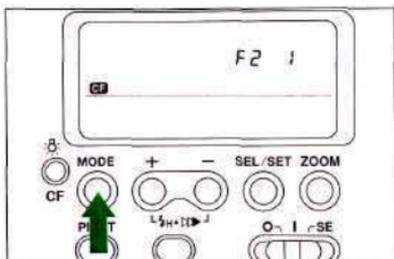


- Независимо установленный параметр сохраняется даже тогда, когда главный переключатель ведомой вспышки установлен в положение O. Когда главный переключатель опять установлен в положение I, независимо установленный параметр активируется.

Привычные функции пользователя

Вспышка Speedlite 550EX имеет привычные функции пользователя, позволяющие Вам приспособить работу вспышки к Вашему предпочтительному стилю съемки.

• Установка привычной функции пользователя



1. Нажмите на кнопку подсветки ЖК дисплея и удерживайте ее не менее 2 секунд, пока не появится символ **CF** на ЖК дисплее.
2. Нажимайте на кнопку **<SEL/SET>** до тех пор, пока номер привычной функции, подлежащий изменению, не начнет мигать.
 - При нажатии на кнопку **<SEL/SET>** номер привычной функции меняется от F1 до F6.
3. Нажмите на кнопку **<+>** или **<->** и установите значение привычной функции в состояние 0 или 1 по Вашему желанию.
4. Нажмите на кнопку **<SEL/SET>**.
 - Установленное на дисплее значение перестанет мигать.
5. Нажмите на кнопку подсветки ЖК дисплея или на кнопку **<MODE>**, чтобы вернуть дисплей в обычное состояние.
 - Больше не требуется удерживать кнопку подсветки ЖК дисплея не менее 2 сек.

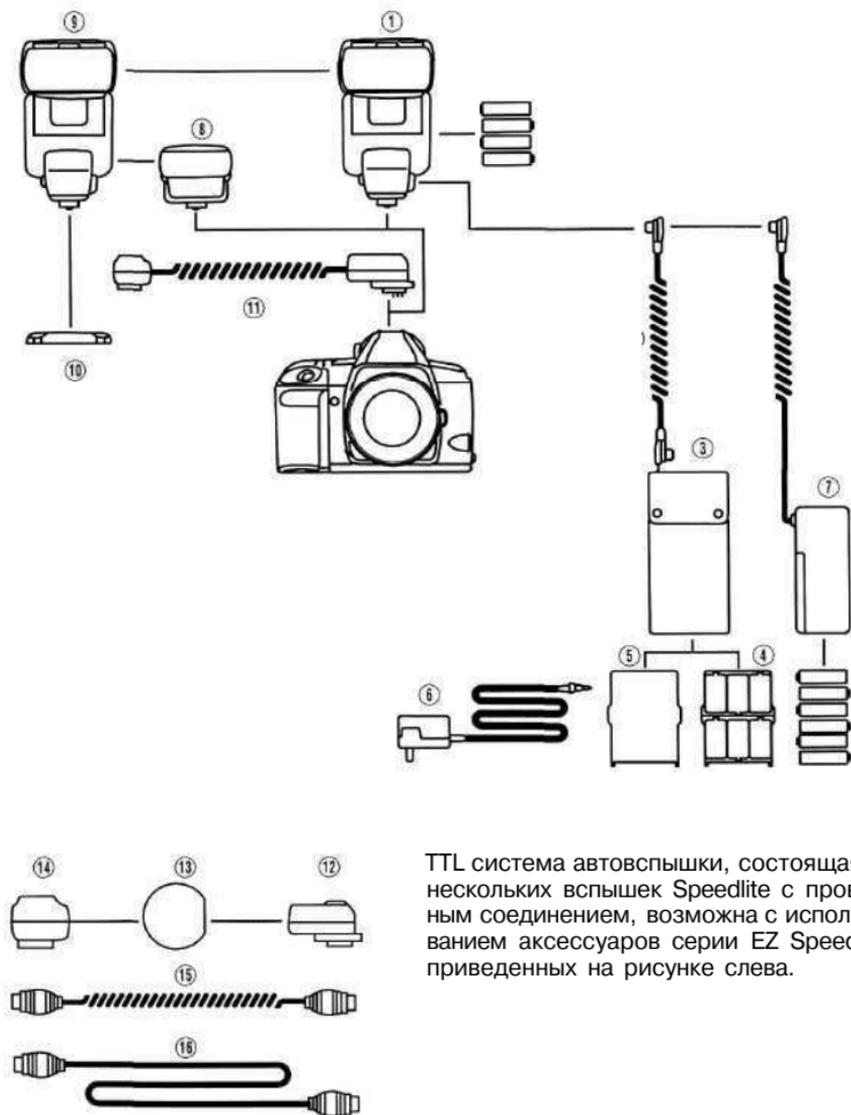


- Привычная функция может быть установлена тогда, когда селектор беспроводного режима установлен в положение **CF** или **MASTER**.
- Когда привычная функция установлена, символ **CF** появляется на ЖК дисплее.

- Устанавливаемые значения привычных функций

Функция	Номер привычной функции	Положение привычной функции	Описание
Отмена экспозиционного брэкетинга (FEB) по завершении	CF-1	0	Отменяется
		1	Не отменяется
Последовательность кадров экспозиционного брэкетинга	CF-2	0	Правильная экспозиция, недодержка, передержка.
		1	Недодержка, правильная экспозиция, передержка.
Система замера вспышки	CF-3	0	E-TTL
		1	TTL
Активация режима SE (сохранения энергии) ведомой вспышки	CF-4	0	Активируется, если не используется в течение 60 минут.
		1	Активируется, если не используется в течение 10 минут.
Отмена режима SE (сохранения энергии) ведомой вспышки	CF-5	0	Возможна отмена режима SE ведущей вспышкой в течение 1 часа.
		1	Возможна отмена режима SE ведущей вспышкой в течение 8 часов.
Моделирующая вспышка	CF-6	0	Возможна
		1	Невозможна

Система Canon Speedlite 550EX



TTL система автовспышки, состоящая из нескольких вспышек Speedlite с проводным соединением, возможна с использованием аксессуаров серии EZ Speedlite, приведенных на рисунке слева.

- ① Speedlite 550EX (ведущая вспышка, прикрепляемая к фотоаппарату)
- ② Соединительный шнур ET (прилагается к транзисторному блоку E)
- ③ Внешний источник питания, вмещающий магазин под батарейки TP транзисторного блока E или никель-кадмиевый блок TP.
- ④ Магазин под батарейки TP
Вмещает шесть щелочных батареек размером C.
- ⑤ Никель-кадмиевый блок TP, специально предназначенный для транзисторного блока E.
Сокращает время перезарядки вспышки, так же как и при использовании высоковольтной батарейки. Перезаряжаем для повторного использования при помощи зарядного устройства TP для никель-кадмиевых блоков.
- ⑥ Зарядное устройство TP для никель-кадмиевых блоков.
Зарядное устройство, специально предназначенное для никель-кадмиевого блока TP. Примерное время перезарядки - 15 часов.
- ⑦ Компактный батарейный блок CP-E2.
Небольшой и легкий внешний источник питания. Он использует шесть щелочных или никель-кадмиевых батареек размером AA. (Литиевые батарейки также можно использовать).
- ⑧ Передатчик Speedlite ST-E2
Беспроводный передатчик, специально предназначенный для работы с любой вспышкой Speedlite 550EX, установленной в режим ведомой вспышки. Дальность передачи сигнала такая же, как и у ведущей вспышки Speedlite 550EX.
- ⑨ Speedlite 550EX (ведомая вспышка)
- ⑩ Мини-подставка (входит в комплект Speedlite 550EX).
Мини-подставка для Speedlite 550EX, установленной в качестве ведомой вспышки. В нижней части имеется гнездо для треножника.
- ⑪ Шнур 2 для выносного контактного башмака
Для работы выносной вспышки на расстоянии до 60 см от фотоаппарата. Возможны все автоматические функции системы EOS.
- ⑫ TTL адаптер 3 с контактным башмаком.
- ⑬ TTL распределитель
- ⑭ Выносной адаптер с контактным башмаком
- ⑮ Соединительный шнур 60
- ⑯ Соединительный шнур 300

Руководство по устранению неисправностей

No.	Неисправность	Возможная причина	Метод устранения	Стр.
1	Невозможно отсоединить вспышку Speedlite от фотоаппарата.	Закрепляющее кольцо недостаточно освобождено для того, чтобы закрепляющий штырь убрался вовнутрь.	Освободите закрепляющее кольцо полностью, так чтобы закрепляющий штырь убрался вовнутрь.	13
2	Вспышка не срабатывает даже при полном нажатии на кнопку спуска затвора.	Вспышка Speedlite неправильно прикреплена к контактному башмаку.	Прикрепите вспышку Speedlite правильно и надежно к фотоаппарату.	13
		Контакты на башмаке или на крепящей ножке вспышки Speedlite загрязнились.	Если контакты загрязнились, протрите их чистой тканью.	13
3	После включения вспышки Speedlite контрольная лампочка (pilot) выключается через некоторое время.	Когда главный переключатель установлен в положение SE, вспышка Speedlite выключается автоматически, когда она не используется в течение 90 сек.	Нажмите на кнопку спуска затвора наполовину или на кнопку контрольного срабатывания вспышки.	16
4	При включении вспышки главным переключателем весь дисплей мигает.	Широкоугольный рассеиватель задвинут не полностью.	Задвиньте широкоугольный рассеиватель полностью.	20 42
		Широкоугольный рассеиватель выдвинут и установлен для вспышки с отражением.	Задвиньте широкоугольный рассеиватель.	20
5	При нажатии на кнопку спуска затвора наполовину сегменты шкалы диапазона действия вспышки мигают.	Головка вспышки наклонена вниз на 7°.	Не наклоняйте головку вспышки вниз за исключением съемки близко расположенных объектов.	43 92
6	После установки новых батареек во внешний источник питания вспышка по-прежнему не срабатывает.	Батарейки не установлены в Speedlite 550EX. Или батарейки внутри Speedlite 550EX разрядились.	Даже при использовании внешнего источника питания всегда устанавливайте свежие батарейки в Speedlite 550EX.	10
7	После установки новых батареек во внешний источник питания и последующего его подсоединения и включения Speedlite головка вспышки автоматически меняет фокусное расстояние, или ЖК дисплей отключается.	Разряжены батарейки в Speedlite 550EX. Отсоедините внешний источник питания и включите Speedlite 550EX. Если контрольная лампочка не загорается в течение 30 сек., батарейки в Speedlite 550EX разряжены.	Замените батарейки внутри Speedlite 550EX новыми.	10
8	Фотоснимок, сделанный со вспышкой, выглядит затемненным внизу.	Объект находился слишком близко к фотоаппарату.	Если объект находится на расстоянии 2 м или ближе, наклоните головку вспышки вниз на 7°.	43 92

Руководство по устранению неисправностей

No.	Неисправность	Возможная причина	Метод устранения	Стр.
9	Объект находился у края кадра, и он получился передержанным.	Объект был экспонирован неправильно при съемке со вспышкой.	Выберите одну из многочисленных фокусируемых точек фотоаппарата EOS, которая пришлась на объект, затем скомпонуйте кадр перед съемкой. На фотоаппаратах, имеющих только одну фокусирующую точку, установите нужное значение экспозиционной поправки на минусовой стороне шкалы.	36 86
10	Объект находился перед окном, и лицо объекта получилось темным.	Отражение вспышки от окна вызвало недодержку.	Выберите такое положение фотоаппарата и объекта, при котором отражение вспышки от окна не попадает в кадр. Или установите экспозиционную поправку на плюсовой стороне шкалы.	36 86
11	Лица группы людей в темной одежде получились передержанными.	Вспышка Speedlite старалась получить правильную экспозицию для темной одежды, имеющей низкий коэффициент отражения.	Установите экспозиционную поправку на минусовой стороне шкалы.	36 86
12	Края снимка получились темными.	Значение трансфокации, установленное вручную для головки вспышки, привело к недостаточному углу покрытия вспышкой для используемого фокусного расстояния объектива.	Установите автоматический режим трансфокации головки вспышки. Или вручную установите такое значение трансфокации, которое было бы короче фокусного расстояния объектива.	18
13	Снимок выглядит передержанным или недодержанным.	Была по-прежнему установлена экспозиционная поправка для съемки со вспышкой.	Аннулируйте экспозиционную поправку для съемки со вспышкой.	36 86
14	Снимок получился размытым.	Поскольку фотоаппарат был установлен в режим Av, а снимаемый сюжет был слишком темным, автоматически установилась более длительная выдержка. При замедленном экспонировании эффект дрожания фотоаппарата вызвал размытость снимка.	(1) Рекомендуется использование треножника (2) Используйте режим P. (3) Используйте режим M на фотоаппарате.	28 82
15	Ведомая вспышка не срабатывает.	Селектор беспроводного режима ведомой вспышки не установлен в положение SLAVE.	Установите селектор беспроводного режима ведомой вспышки в положение SLAVE.	53 100
		Ведомая вспышка находится за пределами диапазона действия беспроводной передачи сигнала ведущей вспышки.	Поместите ведомую вспышку в пределах диапазона действия беспроводной передачи сигнала.	58 106

Технические характеристики

Тип: Прикрепляемая к контактному башмаку вспышка прямой синхронизации с E-TTL/TTL системой автоматического управления и беспроводной передачей/приемом сигнала (E-TTL предварительная вспышка, вспомогательная подсветка системы АФ, автоматическая трансфокация и вспышка с отраженным светом)

Совместимые фотоаппараты:

- EOS фотоаппараты типа А (для E-TTL системы управления автовспышкой). См. стр. 23.
- EOS фотоаппараты типа Б (для TTL системы управления автовспышкой). См. стр. 77.

Угол покрытия и ведущее число вспышки: См. стр. 121.

Срок службы батареек и время перезарядки: См. стр. 11.

Длительность импульса вспышки: Не больше 12 мс. Для ускоренной вспышки: не больше 2,3 мс.

- Угол покрытия:
- Головка вспышки с автоматической трансфокацией покрывает следующие фокусные расстояния объектива: 24 мм, 28 мм, 35 мм, 50 мм, 70 мм, 80 мм и 105 мм.
 - Ручная трансфокация: активируется при помощи кнопки Zoom.
 - Широкоугольный рассеиватель: со встроенным широкоугольным рассеивателем, закрывающим головку вспышки, угол покрытия вспышкой становится шире и соответствует объективу с фокусным расстоянием 17 мм.

Режимы работы вспышки:

- Обычный режим работы
- Ускоренный режим работы
- Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка)
- Режим стробоскопической вспышки: 41 устанавливаемых параметров частоты импульса, 31 устанавливаемых параметров срабатывания.
- Предварительная вспышка: используется для определения значений экспозиции для E-TTL системы управления автовспышкой.
- Контрольная вспышка: осуществляется нажатием на кнопку контрольного срабатывания.
- Моделирующая вспышка: осуществляется нажатием на кнопку оценки глубины резкости на фотоаппарате EOS-3.

Положения вспышки с отраженным светом:

Направление	Максимальный угол	Возможные фиксируемые положения
Вверх	0° - 90°	0°, 60°, 75°, 90°
Вниз*	0° - 7°	0°, 7°
Влево	0° - 180°	0°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
Вправо	0° - 90°	0°, 60°, 75°, 90°

Режимы управления экспозицией:

- E-TTL система автовспышки (с фотоаппаратами типа А)
- TTL система автовспышки (с фотоаппаратами типа Б)

Система экспонометрического замера:

- E-TTL система автовспышки с мгновенным оценочным замером при помощи предварительной вспышки (с фотоаппаратами типа А).
- E-TTL система автовспышки с мгновенным частичным замером при помощи предварительной вспышки (с фотоаппаратами типа А).
- E-TTL система автовспышки с мгновенным точечным замером при помощи предварительной вспышки (с фотоаппаратами типа А).
- TTL автоматический замер от фотопленки (с фотоаппаратами типа Б).

Экспозиционная поправка:

- Автоматическое уменьшение мощности импульса для заполняющей вспышки.
- Экспозиционная поправка устанавливается вручную на вспышке Speedlite до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 ступени или 1/2 ступени.
- Экспозиционная поправка устанавливается вручную до +/- 3 ступеней шагом в 1/3 ступени или 1/2 ступени на фотоаппаратах, имеющих функцию экспозиционной поправки для съемки со вспышкой.

FEV (экспозиционный брэкетинг со вспышкой)

Устанавливается на вспышке Speedlite до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в

Диапазон действия вспышки (с 50мм f/1.4 объективом и чувствительностью пленки ISO 100):

- (1) В обычном режиме вспышки : 0.5 - 30 м
- (2) В ускоренном режиме вспышки : Миним. 0.5 - 7.5 м и макс. 0.5 - 21 м
- (3) С высокоскоростной синхронизацией : 0.5м -15 м (с выдержкой 1/250 сек.)

Подтверждение правильной экспозиции со вспышкой:

Желто-зеленая контрольная лампочка загорается.

Выдержки синхронизации: См. стр. 124.

Индикация готовности вспышки:

- (1) Красная контрольная лампочка (pilot) указывает на готовность вспышки для обычного режима.
- (2) Желтая контрольная лампочка (pilot) указывает на готовность вспышки для ускоренного режима.

Сопряженная работа и диапазон действия вспомогательной подсветки системы АФ:

Сопряжена с зоной системы АФ (с 45 фокусируемыми точками), действует в диапазоне 0.6 - 10 м в центре зоны, и 0.6 - 5 м в периферийных частях зоны (в полной темноте).

Функции беспроводной работы

Система передачи

сигнала: Передача оптических импульсов

Конфигурация: Фотоаппарат, ведущая вспышка и ведомая(ые) вспышка(и)

Переключение беспроводных режимов: Селектором беспроводных режимов вспышки

Положения селектора беспроводных режимов:

OFF (ВЫКЛ.), Master (ведущая вспышка), Slave (ведомая вспышка).

Количество каналов:

4

[Ведущая вспышка]

Угол передачи

сигнала:

Горизонтальный: примерно 80° / Вертикальный: примерно 60° (при значении трансфокации \square 24mm). (Также возможна ручная установка значения трансфокации головки вспышки).

Дальность передачи

сигнала:

В помещении: примерно от 15 до 20 м

Вне помещения: примерно от 8 до 10 м

Количество передач:

Примерно 3000 (без срабатывания ведущей вспышки).

Управляемые ведомые

вспышки:

А, В, С (3 группы)

Управление вспышкой:

- (1) E-TTL система автовспышки (с фотоаппаратами типа А). Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка) / Эксплоамять / экспозиционная поправка / FEB (экспозиционный брэкетинг) / управление коэффициентом мощности
- (2) Ручной режим вспышки (с фотоаппаратами типа А и Б)
- (3) Стробоскопический режим вспышки (с фотоаппаратами типа А и Б)

Управление коэффициентом мощности импульса:

А:В = от 8:1 до 1:1 или от 1:1 до 1:8 (Тринадцать приращений шагом в пол-ступени) (для вспышки С экспозиционная поправка может быть установлена до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 или 1/2 ступени).

Срабатывание

ведущей вспышки:

Возможны режимы "ВКЛЮЧЕНА/ВЫКЛЮЧЕНА" (когда ВКЛЮЧЕНА, автоматически устанавливается в состояние ведомой вспышки А).

[Ведомая вспышка]

Угол приема сигнала:

Горизонтальный: примерно 80° / вертикальный: примерно 80°

Угол покрытия

вспышкой:

Устанавливается автоматически на \square 24mm (также возможна ручная трансфокация головки вспышки)

Индикация

готовности вспышки:

Излучатель вспомогательной подсветки системы АФ начинает мигать

Режимы вспышки:

- (1) Управляется автоматически ведущей вспышкой.
- (2) Ручной режим и стробоскопический режим вспышки можно установить независимо от ведущей вспышки.

Экспозиционная поправка:

Может устанавливаться индивидуально каждой ведомой вспышкой до +/- 3 экспозиционных ступеней шагом в 1/3 ступени или в 1/2 ступени.

Технические характеристики

Подтверждение срабатывания ведомой вспышки:

Возможно при помощи кнопки контрольного срабатывания на ведущей вспышке.

Отмена SE режима ведомой вспышки:

Когда активирован режим SE (сохранения энергии) на ведомой вспышке, она включается при срабатывании вспышки.

Отменить SE режим ведомой вспышки можно следующими операциями беспроводного управления:

- (1) При нажатии на кнопку контрольного срабатывания на ведущей вспышке.
- (2) При нажатии на кнопку экспозамети для съемки со вспышкой на фотоаппарате.

Источник питания:

Внутренние источники питания:

- (1) Щелочные батарейки LR6 размером AA (6V) X 4 шт.
- (2) Никель-кадмиевые батарейки KR15/51 размером AA (6V) X 4 шт.
- * Литиевые батарейки FR6 размером AA (6V) X 4 шт.

Внешние источники питания:

- (1) Компактный батарейный блок CP-E2.
Щелочные батарейки LR6 (AM-3) размером AA (9V) X 6 шт.
- (2) Высоковольтный блок E315
Высоковольтная батарейка 0120 (315V)
- (3) Транзисторный блок E
Магазин под батарейки TP со щелочными батарейками LR14 (AM-2) (9V) X 6 шт.
Никель-кадмиевый блок TP (никель-кадмиевые батарейки NR-SC X 6 шт. в запечатанном блоке).

Режим SE

(сохранения энергии):

Когда главный переключатель установлен в положение SE, Speedlite переключается в режим SE следующим образом:

- Прикрепленная к фотоаппарату ведущая вспышка переключается в режим SE, если она не используется в течение 90 сек.
- Ведомая вспышка переходит в режим SE, если она не используется в течение 60 мин. (или 10 мин. с привычной функцией CF-4).

Привычные функции:

Функция	Номер привычной функции	Положение привычной функции	Описание
Отмена экспозиционного бркетинга (FEB) по завершении	CF-1	0	Отменяется
		1	Не отменяется
Последовательность кадров экспозиционного бркетинга	CF-2	0	Правильная экспозиция, недодержка, передержка.
		1	Недодержка, правильная экспозиция, передержка.
Система замера вспышки	CF-3	0	E-TTL
		1	TTL
Активация режима SE (сохранения энергии) ведомой вспышки	CF-4	0	Активируется, если не используется в течение 60 минут.
		1	Активируется, если не используется в течение 10 минут.
Отмена режима SE (сохранения энергии) ведомой вспышки	CF-5	0	Возможна отмена режима SE ведущей вспышкой в течение 1 часа.
		1	Возможна отмена режима SE ведущей вспышкой в течение 8 часов.
Моделирующая вспышка	CF-6	0	Возможна
		1	Невозможна

Размеры (мм) и вес:

80 (Ширина) x 138 (Высота) x 112 (Толщина), 405 г

- Все данные основаны на стандартном методе тестирования фирмы Canon.
- Они могут быть изменены без уведомления.

• **Ведущее число (при ISO 100 в метрах)** обычный режим

Угол покрытия (мм)		17	24	28	35	50	70	80	105
Ведущее число в обычном режиме (полная мощность) вспышки		15	28	30	36	42	46	50	55
Ускоренная вспышка		Такое же как и для ручного режима вспышки от 1/2 до 1/6							
Ведущее число для ручного режима	1/1	15	28	30	36	42	46	50	55
	1/2	10.6	19.8	21.2	25.5	29.7	32.5	35.4	38.9
	1/4	7.5	14	15	18	21	23	25	27.5
	1/8	5.3	9.9	10.6	12.7	14.8	16.3	17.7	19.5
	1/16	3.8	7	7.5	9	10.5	11.5	12.5	13.8
	1/32	2.7	4.9	5.3	6.4	7.4	8.1	8.8	9.7
	1/64	1.9	3.5	3.8	4.5	5.3	5.8	6.3	6.9
	1/128	1.4	2.5	2.7	3.2	3.7	4.1	4.4	4.9

• **Высокоскоростная синхронизация (FP вспышка)**

Выдержка	Угол покрытия (мм)							
	17	24	28	35	50	70	80	105
1/125	10.6	19.8	21.2	25.2	29.7	32.5	35.4	38.9
1/160	9.4	17.5	18.8	22.5	26.3	28.8	31.3	34.4
1/180	8.8	16.5	17.7	21.2	24.7	27.1	29.5	32.4
1/250	7.5	14.0	15.0	18.0	21.0	23.0	25.0	27.5
1/320	6.6	12.4	13.3	15.9	18.6	20.3	22.1	24.3
1/350	6.3	11.8	12.7	15.2	17.7	19.4	21.1	23.2
1/400	5.9	11.1	11.9	14.2	16.6	18.2	19.8	21.7
1/500	5.3	9.9	10.6	12.7	14.8	16.3	17.7	19.4
1/640	4.7	8.8	9.4	11.3	13.1	14.4	15.6	17.2
1/750	4.3	8.1	8.7	10.4	12.1	13.3	14.4	15.9
1/800	4.2	7.8	8.4	10.1	11.7	12.9	14.0	15.4
1/1000	3.8	7.0	7.5	9.0	10.5	11.5	12.5	13.8
1/1250	3.4	6.3	6.7	8.0	9.4	10.3	11.2	12.3
1/1500	3.1	5.7	6.1	7.3	8.6	9.4	10.2	11.2
1/1600	3.0	5.5	5.9	7.1	8.3	9.1	9.9	10.9
1/2000	2.7	4.9	5.3	6.4	7.4	8.1	8.8	9.7
1/2500	2.4	4.4	4.7	5.7	6.6	7.3	7.9	8.7
1/3000	2.2	4.0	4.3	5.2	6.1	6.6	7.2	7.9
1/3200	2.1	3.9	4.2	5.0	5.9	6.4	7.0	7.7
1/4000	1.9	3.5	3.8	4.5	5.3	5.8	6.3	6.9
1/5000	1.7	3.1	3.4	4.0	4.7	5.1	5.6	6.1
1/6000	1.5	2.9	3.1	3.7	4.3	4.7	5.1	5.6
1/6400	1.5	2.8	3.0	3.6	4.2	4.5	4.9	5.4
1/8000	1.3	2.5	2.7	3.2	3.7	4.1	4.4	4.9

Умножьте на 3.3, чтобы перевести в футы

• Максимальное число импульсов при непрерывном срабатывании

Гц Мощность импульса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1/4	7	6	5	4	4	3	3	3	3	2
1/8	14	14	12	10	8	6	6	5	5	4
1/16	30	30	30	20	20	20	20	10	10	8
1/32	60	60	60	50	50	40	40	30	30	20
1/64	90	90	90	80	80	70	70	60	60	50
1/128	100	100	100	100	100	90	90	80	80	70

Гц Мощность импульса	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1/4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
1/32	20	20	20	20	18	18	18	18	18	16
1/64	40	40	40	40	35	35	35	35	35	30
1/128	70	60	60	60	50	50	50	50	50	40

Гц Мощность импульса	25	30	35	40	45	50	60	70	80	90	100
1/4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
1/32	16	16	16	16	16	16	12	12	12	12	12
1/64	30	30	30	30	30	30	20	20	20	20	20
1/128	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40

Гц Мощность импульса	110	120	130	140	150	160	170	180	190	199
1/4	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
1/8	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
1/16	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
1/32	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
1/64	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1/128	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40

Когда число символов на дисплее обозначено символом --, максимальное число импульсов будет следующим независимо от частоты импульсов.

Мощность импульса	1/4	1/8	1/10	1/32	1/64	1/128
Число импульсов	15	20	50	70	100	160

• Предварительные условия работы вспомогательной подсветки системы АФ

Комбинация Speedlite 550EX/ фотоаппарат	Вспомогательный луч системы АФ испускается вспышкой Speedlite 550EX	Вспомогательный луч системы АФ испускается фотоаппаратом
EOS-3, EOS-1N, EOS-1N RS, EOS 50 / 50 E / ELAN Л / ELAN I E, EOS 500 N / REBEL G, EOS IX, IX 7 / IX Lite EOS 1000 N/ REBEL II, 1000 FN/ REBEL SI, EOS 1000 /REBEL, 1000 F/ REBEL S, EOS 100 /ELAN, EOS 700, EOS RT, EOS-1 , EOS 630 / 600, EOS 850, EOS 750, EOS 620, EOS 650	○	—
EOS 500 / REBEL XS / REBEL X, EOS 5 / A2 / A2 E, EOS 10/ 10 S, EOS 5000 / 888	—	○

• Предупреждающие сигналы при неправильно установленной экспозиции для съемки со вспышкой

Режим	Предупреждающий сигнал	Описание	Примечания
АЭ с приоритетом диафрагмы	Самая короткая выдержка синхронизации мигает	Задний план будет передержан	Только экспозиция, установленная для объекта, является правильной. Выдержка может перестать мигать, если изменить значение диафрагмы.
АЭ с приоритетом выдержки	Минимальное значение диафрагмы мигает.	Задний план будет передержан.	Только экспозиция, установленная для объекта, является правильной.
	Максимальное значение диафрагмы мигает	Задний план будет недодержан	
Программная АЭ	Минимальное значение диафрагмы мигает.	Объект слишком яркий.	Прикрепите фильтр средней плотности (ND) к объективу для снижения количества света, измеряемого фотоаппаратом.

• Наличие функций Speedlite 550EX в зависимости от используемого фотоаппарата

Фотоаппарат	Самая короткая выдержка синхронизации фотоаппарата				3-зонный замер системы автовспышки	Управление автовспышкой	
	1/90	1/125	1/200	1/250		E-TTL	TTL
EOS 650					X	X	•
EOS 620					X	X	•
EOS 750					X	X	•
EOS 850					X	X	•
EOS 630/600					X	X	•
EOS-1					X	X	•
EOS RT					X	X	•
EOS 10/10S						X	•
EOS 700					X	X	•
EOS 1000/1000F REBEL/REBEL S	-				X	X	•
EOS100/ELAN					X	X	•
EOS 1000N/1000FN REBEL II REBEL S II	-				X	X	•
EOS5/A2/A2 E						X	•
EOS 500/REBEL X REBEL XS	-				•	X	•
EOS 5000/888					•	X	•
EOS-1N/1N RS					•	X	•
EOS 50/50 E ELAN II ELAN II E		-			*4	•	*4
EOS 500N REBEL G	-				*4	•	*4
EOS IX					*4	•	*4
EOS IX Lite/IX 7					*4	•	*4
EOS-3					*4	•	*4

☐ : Режим полной автоматики

*1 : При использовании модели EOS 700 значение диафрагмы устанавливается на f/5.6 во время длительной выдержки (buLb).

*2 : Возможно управление только одной группой ведомых вспышек.

	Беспроводная вспышка			Экспозиционная поправка фотоаппаратом	FEB	Стробоск.	Синхр. по второй шторке	Режим фотоаппарата для полностью автоматической вспышки	Длительная выдержка
	E-TTL	Ручная	Стробоск.						
X			X	X				□ / P	
X			X	X				□ / P	
X	X	X	X	X	X	X	X	PROGRAM	X
X	X	X	X	X	X	X	X	PROGRAM	X
X			X					□ / P	
X			X					P	
X			X					P	
X			X					□ / P	
X	•*1	•*1	X	•*3	•*1	•*1		P	
X			X					□ / P	
X			X					□ / P	
X			X					□ / P	
X			X					□	
X								□ / P	
X			X					□	
X								P	
•*2								□ / P	
•*2			X					□ / P	
•*2								□ / P	
•*2			X					□ / P	
								P	

*3 Режим FEB возможен в режиме АЭ с приоритетом выдержки

*4 Когда привычная функция CF-3 установлена в положение 1, возможно использование TTL адаптера 3 с контактным башмаком.

• : имеется

X : не имеется

Canon

Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-Ku, Tokyo 146-8501, Japan

Canon Europa N.V.

P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, the Netherlands

<http://www.canon-europa.com>

Canon North-East Oy

Takomotie 4, 00380 Helsinki, Finland

Canon North-East Oy

Московское Представительство

Космодамианская наб., 52, строение 3, этаж 5

113054 Москва, Россия

Телефон: 7 095 258 56 00

Телефакс: 7 095 258 56 01

<http://www.canon.ru>